

LeDroit

LE SAMEDI 6 AVRIL 2002

Roux
centenaire
pages 2 et 3



Arts & Spectacles

page 4

Rire et faire rire

— Danielle Grégoire

Festival Danse Canada

en coproduction avec le Centre national des Arts

7-15 juin

2002

www.canadadance.ca

Passeports en vente
dès maintenant!

Disponible aux Guichets du CNA

"La plus large vitrine de création chorégraphique au pays..."

Le Droit

Pour obtenir la brochure détaillée de la
programmation du Festival: 947-7000, poste 741

COSSFC

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

LeDroit



RÉALISATION: LOUIS-DOMINIQUE LAMARCHE - PHOTO: ETIENNE MORIN

Rêve et évasion garantis



Bloqués à Panama, deux des survivants de l'expédition, Éric Lerouge et Anny Read, évoquent le passé de cette dernière qui, avant de devenir la compagne de Barbe Rouge, se nommait Élixa Davis et tenait auberge dans un village de la côte anglaise. Petit à petit, elle dévoile le secret de ses origines et de sa rencontre avec le célèbre pirate.

L'album *Le Secret d'Élixa Davis* nous balotte de la jungle panaméenne peuplée d'Indiens Chocos agressifs aux falaises escarpées de la Manche infestée de contre-

LE VENIN EST LÂCHÉ

Ceux qui, dans les années 60 et 70, ont vécu la vague de films français de cape et d'épée sauront pleinement apprécier la série *Le Scorpion*. À l'époque, les Delon, Belmondo, Hossein et autres jeunes premiers virevoltaient sur le grand écran, pourfendant par douzaine les vilains à la solde du pouvoir. Aujourd'hui, c'est le tour du Scorpion qui — sur papier cette fois-ci — poursuit sa carrière de bretteur dans le cadre enchanteur de la ville éternelle.

Dans ce second tome de la série, *Le Secret du Pape*, le Scorpion découvre finalement l'identité de son géniteur ainsi que les circonstances ayant provoqué l'exécution publique de sa mère alors qu'il était encore bébé. Harcelé par la garde du machiavélique Monsignor Trebaldi, il a fort à faire pour remonter sain et sauf la piste des tueurs. En bref, de l'aventure à l'état pur!

Graphiquement, ce second titre est tout aussi réussi que le premier. Superbement mis en valeur par un dessin souple et énergique et une mise en couleur éclatante, le scénario nous propulse dans un feu roulant d'intrigues et d'action qui tient en haleine de la première à la dernière page. Par Marini et Desberg, aux éditions Dargaud.

LE REVERS DE LA MÉDAILLE

Avec la série *Sang et Encre*, Martin et Osmond montrent le revers de la médaille, le côté cruel et sans pitié de la flibuste du 18^e siècle. Dans ces deux premiers tomes, *Corsaire* et *Pirate*, l'aventure est totale, tantôt enivrante et dépayssante, tantôt sordide et sanguinaire — à l'image de la réalité.

Jeune écrivain public en mal d'aventure, La Plume passe ses soirées à recueillir des témoignages de pirates dans les tavernes du port. Son espoir: faire rêver le commun des mortels en rédigeant un jour poésies, romans, essais et biographies. Un projet bien vite compromis par le brutal capitaine Sneak qui, sans lui demander son avis, l'embarque sur son trois-mâts pour traquer l'Espagnol. Dès lors, ce n'est plus à travers les histoires des autres qu'il vivra la haine, la guerre et le sang. Aux premières loges de l'action, il découvre jusqu'où peut aller la cruauté humaine.

Soutenu par un dessin expressif et très coloré, le scénario réaliste et sans concession de ces albums s'adresse à un lectorat mature et que les scènes corsées de violence n'effraient pas. Chez Delcourt.

On pourra dire tout ce que l'on voudra du genre, mais le récit d'aventure reste un *must* pour celui qui cherche à s'évader du quotidien ou à rêvasser sur ses aptitudes de héros.



PAUL ROUX
Collaboration spéciale

Qui ne s'est jamais identifié à un de ces héros ou — en de rares occasions — héroïnes sans peur et sans reproche qui, à l'époque où le vaste monde restait encore à explorer, parcouraient les mers à la découverte de contrées paradisiaques ou de trésors inestimables. Mélange de sensations fortes, d'espoirs secrets et d'un intense besoin de liberté et de dépassement, cette soif de l'aventure qui tenaillait certains de nos ancêtres est aujourd'hui difficile à imaginer pour les citadins surinformés que nous sommes. Dans notre monde si structuré et dépouillé de la plupart de ses mystères, comment imaginer la griserie que devait procurer l'appel du large et de l'aventure chez l'homme du 16^e ou 17^e siècle? Heureusement que, pour ce faire, il nous reste la bande dessinée qui dans ce domaine est passée maître. Depuis Tintin, à travers les cohortes de personnages engendrés par l'imaginaire fécond des auteurs de BD, nous avons appris à vivre l'aventure en différée, par personnages interposés.

LES ÎLES SOUS LE VENT

L'appel du large, *L'Épervier* a dû y répondre non par choix mais par nécessité. Accusé d'un meurtre qu'il n'a pas commis, emprisonné et condamné d'avance, on ne lui a laissé d'autre choix que la fuite vers le Nouveau Monde.

Paria, il échoue sur l'île de Cayenne en janvier 1742 où, à couvert d'une nature hostile et sauvage, il réussira l'impossible: reprendre son navire des mains du perfide Marquis de la Motte. Motivés par la

recherche d'un trésor, de la Motte et ses sbires sont terrassés par une poignée d'hommes déterminés composée d'un fugitif aux abois, d'un noir blessé fraîchement affranchi et d'un indien Galibi à demi nu. Belle leçon de solidarité et de fraternité.

Dans *Le trésor de Mahury*, Patrice Pellerin dose à merveille exotisme, amour, suspense et action. Servi par de très beaux dessins fluides, expressifs et rehaussés de couleurs chaudes, le cinquième tome de cette excellente série constitue un véritable passeport pour l'aventure. Chez Dupuis.

SECRETS DE PIRATES

La piraterie, Barbe Rouge ne l'a pas délibérément choisie, elle lui est tombée dessus dans sa jeunesse. De sa Bretagne natale, il est parti écumer les mers pour, finalement, aboutir au Pérou où — semble-t-il — il est mort englouti avec les monceaux d'or qu'il convoitait.

bandiers impitoyables. Bref, aventure et dépaysement garantis. Pleinement en contrôle, Perrissin tisse des intrigues pleines de rebondissements que Bourgne illustre avec assurance et finesse. Réparti sur deux tomes, ce récit prépare-t-il l'éventuelle résurrection de Barbe Rouge et la suite de sa longue saga? Chez Dargaud.



DANS (7) JOURS

Véronique Dicaire

Le moment est venu pour Véronique Dicaire de lancer son premier disque en solo. L'événement se tiendra bientôt, à Ottawa.



Pour nous joindre: 562-0330 | Télécopieur: 562-7539

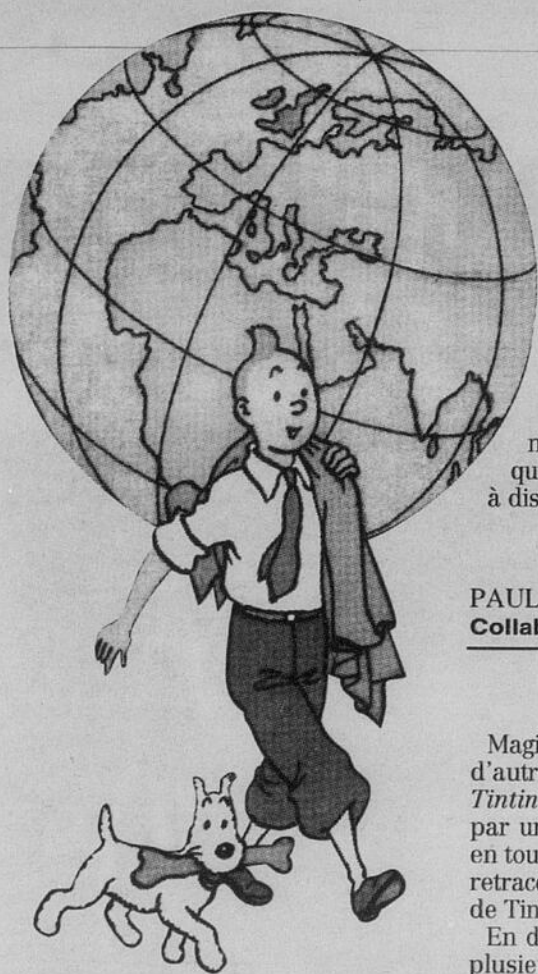
SOMMAIRE

Films	Livres	Chanson
La chambre forte 8	Le lit d'Aliénor 16	Danny Bédar 7
Rue des plaisirs 9		Martin Deschamps
Showbizz	Théâtre	Tourisme
Danielle Grégoire 4	Le cabaret des mots 14	Oaxaca 28
Disques		
Yelo Molo 7		
Fats Domino 26		

(é) L'équipe du cahier des arts | Responsable: Marc André Joanisse | Secrétaire de rédaction: Cynthia Gagnon | Journalistes: Christian Côté | France Pilon

Graphiste: Louis-Dominique Lamarche | Mise en page: Jean-Guy Gauthier

Collaborateurs: Isabelle Giguère | Paul Roux | Annie Lise Clément | Valérie Lessard | Jean-Jacques Van Vlasselaer



Sur les traces des idoles

Peut-on toucher aux intouchables? Est-il périlleux de s'approcher de personnages mythiques tels que Piaf ou Tintin? En BD, tout semble possible, accessible — ce qui ne garantit pas pour autant le résultat qui, selon les cas, peut osciller de génial à discutable.

PAUL ROUX
Collaboration spéciale

L'INDÉMODABLE TINTIN

Magistral! Superbe! Fascinant! Il n'y a pas d'autres mots pour décrire L'album Gé: *Tintin grand voyageur du siècle*. Concocté par une imposante équipe de spécialistes en tous genres de la célèbre revue, l'album retrace avec minutie les nombreux périples de Tintin aux quatre coins de la planète.

En dignes émules de l'infatigable héros, plusieurs reporters sont repartis sur les

traces de ce grand voyageur. Équipés d'un appareil photo et d'un bloc-notes, ils ont ramené images et reportages riches en enseignements sur la situation actuelle des lieux jadis visités par le jeune héros. Plusieurs textes complémentaires sur des sujets aussi diversifiés que la personnalité du capitaine Korbak... — pardon, Had-dock —, l'omniprésence de la science ou la qualité de la documentation démontrent une fois de plus la profondeur de l'œuvre d'Hergé.

Magnifiquement illustré par une grande quantité de photos, de cartes et de dessins du maître, cet album est une véritable invitation au voyage. Des rives de l'Australie aux contreforts de la Cordillère des Andes, des pays existants aux contrées fictives, il est désormais possible de scruter la vie aventureuse de Tintin d'une façon nouvelle, par la lorgnette du dépaysement.

Hergé n'aurait sûrement pu rêver mieux: dix-neuf ans après

sa mort, son personnage se porte à merveille. Revitalisé régulièrement par la parution d'ouvrages de prestige tels Tintin grand voyageur du siècle, l'œuvre d'Hergé semble intemporelle et immortelle. Semblable au plaisir sans cesse renouvelé que la plupart d'entre nous éprouvent à lire et relire la série. Aux éditions Moulinsart.



Champagne !

Pour souligner la parution de la centième chronique BD, le journal *Le Droit* a demandé à plusieurs personnes et personnalités de la région de nous dire quelques mots sur leur personnage, album ou série préférés.

BADO, caricaturiste.

«Au début des années 70, ce sont les BD du journal *Pilote* qui m'ont le plus marqué, tout particulièrement la série *La machine à voyager dans le temps* de Fred et Alexis, deux auteurs que j'adore.»

CAROLINE BARRIÈRE, journaliste.

«À l'école primaire, j'ai découvert la bande dessinée à travers la série *Les 4 As*. Ce que j'aimais le plus dans leurs aventures, c'était l'entraide et l'esprit d'équipe qui animait cette bande de jeunes héros.»

CLAUDE BOLDUC, auteur.

«S'il y a une BD qui m'a marqué ces dernières années, c'est bien *Le Chat*, de Geluck. J'y retrouve cet humour particulier qui fait qu'un Belge, c'est un Belge. D'ailleurs, ils sont fous ces Belges, m'a dit Obélix, une nuit.»

GUSTAVE BOURSQUOT, travailleur social.

«Mon plus beau souvenir, c'est l'album *Astérix chez les Bretons*, car, le jour où je l'ai redécouvert avec mes enfants, j'ai apprécié davantage la finesse de l'humour et des scénarios.»

LAURENCE CLAVET, élève au primaire.

«Depuis que j'ai reçu en cadeau un album de la série *Les Moineaux*, j'adore lire les aventures de ces deux enfants qui me font voyager dans des mondes imaginaires.»

D^R NORMAND R. CLOUTIER, dentiste.

«Les albums *Objectif Lune* et *On a marché sur la Lune* m'ont beaucoup impressionné, surtout après que le premier homme y ait vraiment posé le pied. En envoyant Tintin sur la Lune vingt ans plus tôt, Hergé avait anticipé ce qui allait arriver!»

ESTELLE DESFOSSÉS, présidente du Salon du livre de l'Outaouais.

«C'est la série Tintin qui m'est la plus chère. Ayant été retenue pour participer à la sélection des concurrents de l'émission de télévision *Tous pour un*, j'avais étudié en détail tous les albums!»

YVES DUCHARME, maire de Gatineau.

«Je me suis éveillé à la vie et au voyage avec Tintin. Enfant, je ne me couchais jamais sans relire un des albums. J'étais devenu un véritable spécialiste des aventures du sympathique petit reporter.»

STEVE FOURNIER, chef de division, diffusion culturelle.

«Durant mon enfance, j'aimais beaucoup lire les aventures de superhéros de la trempe des *Fantastic Four* et de *Goldorak*. Les récits de leurs exploits me transportaient dans un monde où l'imagination ne connaissait plus de limites.»

AIMÉE GAUDIN, retraitée.

«Pour moi, la piqûre de la bande dessinée est venue sur le tard, avec la découverte de l'album *Maus*, d'Art Spiegelman. Ce récit cru et réaliste sur la souffrance de juifs polonais pendant l'Holocauste m'a captivée. Depuis, je lis de la BD régulièrement.»

DANIELLE GRENIER, animatrice de l'émission *La grande traversée*.

«C'est à l'âge adulte que, grâce à Claire Bretécher, la BD m'a rattrapée. À travers des séries telles *Miss Cellulite*, j'adorais qu'une des rares femmes bédéiste de l'époque ose dénoncer les choses, sans détours et sans peur du ridicule.»

LISE JOLY, directrice du Salon du livre de l'Outaouais.

«Les albums de *Mafalda* sont en permanence près de mon lit. Lorsque je suis déprimée, j'aime me replonger dans son petit monde qui mêle subtilement humour et réflexion. Ça me fait toujours du bien.»

MARIE-JOSÉE LACOMBE, gestionnaire des librairies Renaud-Bray, région Outaouais.

«C'est à l'âge de trois ans que, tout à fait par hasard, j'ai découvert la bande dessinée avec la série *Petzi*. Depuis, je n'ai jamais cessé d'explorer le merveilleux monde du 9^e art.»

NORMAND LATOUR, animateur des émissions *Ce Soir en couleurs* et *Des Mots et des Maux*.

«C'est la série *La rubrique-à-brac* qui m'a le plus marqué. J'ai lu et relu ces albums à en user les pages! L'humour et les dessins détaillés de Gotlib me fascinaient. Je conserve ces albums comme un trésor.»

MICHEL PICARD, chef d'antenne du *Midi* et du *Ce Soir* à Radio-Canada.

«J'ai relu plus de cent fois les Tintin. C'est toute mon enfance et mon adolescence. Quand je ne me sens pas bien, les relire me remonte le moral — je ris même encore de certains gags! La BD, ça m'a gardé jeune toute ma vie.»

ARIANE PIRAVEAU, enquêteuse au Commissariat aux langues officielles.

«Je me souviens encore du premier album que j'ai lu. C'était *Tintin au pays de l'or noir*. Ce qui me fascinait le plus dans cette aventure, c'était l'atmosphère qui se dégageait du désert.»

CHRISTIAN QUESNEL, auteur BD

«Pour ma part, ce sont les aventures de Corto Maltese qui m'ont toujours fascinées. C'est après avoir lu *La ballade de la mer salée* que, comme mon idole, Hugo Pratt, j'ai voulu devenir bédéiste.»

GUY ST-CYR, conseiller en voyages.

«J'ai toujours éprouvé beaucoup de plaisir à me perdre dans l'univers d'*Astérix*. Enfant, les dessins me faisaient rêver, car je m'identifiais totalement à toute cette bande de rigolos petits personnages.»

VINCENT THÉBERGE, artiste.

«Pour moi, la BD la plus géniale est la série *Philémon*. J'adore le monde que Fred a construit ainsi que la façon très spéciale par laquelle il nous fait voyager d'une image à l'autre.»

NATASHA ROUX, élève au primaire.

«Moi, ma BD préférée est *Nathalie*, car deux des principaux personnages sont des enfants. C'est plaisant à lire, surtout lorsque Nathalie joue des tours à son petit frère.»

LA MÔME PIAF

Dans le domaine de la chanson, beaucoup hésitent encore à toucher au répertoire sacré d'Édith Piaf. S'il y a eu quelques réussites notoires en la matière, plusieurs s'y sont par contre cassés les dents. En BD, il aura fallu attendre trente-huit ans après la disparition de la star pour que les éditions *Vents d'Ouest* osent tenter la périlleuse aventure d'une adaptation.

La formule: vingt-quatre auteurs disposant chacun de deux à six pages pour faire revivre les textes de plusieurs chansons immortalisées par Piaf telles *Milord*, *La vie en rose* et *L'Homme à la moto*. Pour compléter le tout, un petit dossier agrémenté de photos résume la vie et la carrière de cette grande dame de la chanson française.

Résultat: un album un peu disparate et inégal qui, contrairement aux chansons d'origine, ne lève pas vraiment. Le mélange des styles et la disparité de traitement des textes ne permettent pas de s'imprégner ou de pénétrer l'œuvre de Piaf. Globalement, le regard reste plutôt en surface, anecdotique, plus proche de l'exercice de style que d'une véritable adaptation. Un album pour les inconditionnels de Piaf.



LA CENDRILLON QUI VIDAIT LES CENDRIERS

À la recherche de Danielle Grégoire

Alors âgée de trois ans, Danielle Grégoire a eu la révélation de sa vie en regardant à la télé la comédie *Moi et l'Autre*, en 1966.



FRANCE PILON
Le Droit

« Je veux être Dominique Michel quand je serais grande, a lancé la fillette à sa mère.

«J'étais trop jeune pour savoir ce qu'était une comédienne et pour en faire une carrière. Mais ce que je voulais, c'est être Dodo, parce qu'elle faisait rire les gens et que les gens l'aimaient pour ça», raconte celle qui depuis 15 ans joue, met en scène, adapte et sert de bras droit à Gilles Provost, directeur artistique du Théâtre de l'Île.

Avec le grand patron du théâtre, Danielle Grégoire est co-lauréate du Prix Théâtre *Le Droit*, pour le spectacle qu'elle a mis en scène, *À la recherche d'Elvis*, un des grands succès de l'été dernier et qui reprend l'affiche cet été.

Rire et faire rire, Danielle Grégoire est passée maître dans cet art: dans la quarantaine de pièces auxquelles elle a été associée soit comme comédienne ou metteur en scène depuis 1987, Danielle Grégoire a déridé bien des spectateurs du petit théâtre de la rue Wellington. Des *Belles ratou-reuses* aux *Voisins* en passant par *Appelez-moi Stéphane* et *À la recherche d'Elvis*, Danielle Grégoire évolue dans l'humour comme un poisson dans l'eau. Elle a voulu faire du théâtre pour faire rire. Sur un ton plus sérieux, elle a donné la réplique à Jean-Louis Roux dans *L'Examen de passage* et *Quand Marie est partie*.

«La comédie, c'est comme la musique, il y a un tempo, une mécanique, Faire rire les gens, c'est leur permettre de prendre

une distance par rapport à leurs problèmes. Je n'aime pas les comédies qui rabaissent, mais celles qui élèvent».

Née à Charny en banlieue de Québec, Danielle Grégoire manifeste, très jeune, le goût pour le show-business: à trois ans, elle donne dans la rue des spectacles devant les passants. Plus tard, on la retrouve à Télé-Capitale dans des concours de jeunes talents, dans les foires d'été ou dans les centres commerciaux où elle chante dans une chorale. Jeune, elle a appris le piano, la flûte traversière, le chant, le ballet-jazz.

«J'ai baigné dans la musique toute ma vie, dit la comédienne. Tout le monde chantait chez moi

ou jouait un instrument».

Même si elle a la piqure du théâtre, c'est en art et communication qu'elle s'inscrit à Jonquière. «Je ne me sentais pas à l'aise dans les écoles d'art ou au conservatoire». C'est plus tard qu'elle décide de plonger et s'inscrit en théâtre à l'Université d'Ottawa en 1984.

C'est Gilles Provost qui lui donnera son premier rôle au théâtre dans *La visite des sauvages*, trois ans plus tard. La rencontre des deux futurs collaborateurs tient du vaudeville. « Je vidais à l'époque les cendriers dans les loges des artistes à l'Université d'Ottawa. C'est là que Gilles m'a proposé de jouer. Il ne m'avait

jamais vue sur scène. Mais il a une intuition formidable». C'est depuis ce temps qu'il l'appelle Cendrillon.

Pour acquérir de l'expérience, pour se ressourcer, Danielle Grégoire sort de temps en temps de son petit théâtre pour aller à New York ou Montréal. Elle pense que c'est essentiel pour un comédien de s'ouvrir au monde, d'aller voir ailleurs et de toucher à tout, comme peindre un mur de décor, vider des cendriers... «Faire du théâtre, c'est pas nécessairement avoir un premier rôle», dit-elle. Elle aime même la variété. Elle a joué au Centre national des arts, au Ottawa Shakespeare Theatre. Elle anime des galas, des encans.

Lors du bicentenaire de la ville de Hull, elle était du spectacle *Je t'aime Abigail*. Mais c'est toujours avec plaisir qu'elle revient chez elle dans l'Outaouais où elle «trouve toute la nourriture pour grandir». «J'ai choisi de rester ici et de pratiquer mon métier ici. Je suis chez moi au Théâtre de l'Île. C'est ici que je me suis mariée».

Parmi les grandes rencontres importantes, il y a celle de Robert Lepage qui l'a encouragée à oser, Alice Roby, dont les rencontres ont abouti à un spectacle de chansons de la légendaire interprète, Richard Blackburn, qui a mis en scène *Je t'aime Abigail* et naturellement Gilles Provost. «Il me fait confiance et m'appuie dans mes projets».



ÉTIENNE MORIN, Le Droit



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Danielle Grégoire: après 15 ans de théâtre, Neuf mois.

NEUF MOIS: DU PUR PLAISIR

FRANCE PILON
Le Droit

Pour son retour sur la scène du Théâtre de l'Île, après une absence de quatre ans, Danielle Grégoire s'est offert un pur plaisir: *Neuf mois*, la comédie musicale de Carl Ritchie et Stephen Woodjett, qu'elle a traduite, adaptée et qu'elle interprète seule sur scène et qui prendra l'affiche du 15 mai au 22 juin.

«Ça fait 15 ans cette année que je fais du théâtre et cette pièce est une célébration de mon métier, de ma féminité et de ma maternité», souligne la comédienne, maman de deux jeunes enfants.

Neuf mois, c'est l'histoire de trois femmes enceintes qui ont une seule chose en commun: le même obstétricien. À travers des monologues et des chansons, Danielle Grégoire, qui interprète les trois rôles, raconte

la grossesse de chacune d'elle avec tous les problèmes qui accompagnent cet état: nausées matinales, la première visite chez l'obstétricien, les seins qui grossissent, la naissance, l'allaitement. Pour se mettre dans la peau de ces futures mamans, elle a puisé dans sa propre expérience. «Je suis retournée dans tout ce que j'ai vécu. La recherche était toute prête».

Écrite en 1993 par un Torontois qui vit présentement à New York, *Neuf mois* est présentée pour la première fois en français. «C'est un projet que je mûrissais depuis trois ans», raconte la comédienne. Elle s'est attelée à la traduction et a été souvent en contact avec l'auteur Carl Ritchie. Ce dernier sera d'ailleurs présent les 14, 15 et 16 mai. Il apprend présentement le français.

Danielle Grégoire a été surprise de voir qu'un homme pouvait écrire des choses si justes concernant les femmes enceintes. «C'est un gars qui a beaucoup de copines. Il

a déjà été essayer des tétines un soir dans une pharmacie pour une amie dont le bébé refusait le sein».

Tout en étant très très drôle, la pièce est très humaine et fait place à l'émotion. Le sujet rejoint tout le monde. Daniel Boucher est à la direction musicale et alors que Gilles Provost, Richard Bénard, Richard Houde, Judy DeBoer, Gilles Beauchamp et Mathieu Charette en sont les concepteurs.

Pour ce rôle exigeant, Danielle Grégoire s'est astreinte à une discipline d'athlète. Elle s'entraîne tous les jours en cardio-vasculaire et suit des cours de chant toutes les semaines à Montréal. Elle a la chance de travailler avec Robert Marien, interprète de Jean Valjean dans *Les Misérables*, qui a accepté de la «coacher».

Femme heureuse qui aime profondément son métier, Danielle Grégoire a réalisé son rêve. «Le théâtre est pour moi un véhicule pour passer mon amour des êtres humains».



Christian Côté
| ccote@ledroit.com

TOTALEMENT MOLO!

Yelo Molo
Snooze
(MultiPass/Sélect)
★★★ 1/2

L'heure du réveil a sonné pour Yelo Molo. Non pas que les sept membres du groupe (une choriste nommée Karine s'est ajoutée à l'ensemble de gars) dormaient sur leurs lauriers, mais après deux albums (*Écoute!* en 1999 et *Méli-Molo* en 2000) qui ont bien roulé, il fallait passer à autre chose. Et il faut souligner qu'avec *Snooze*, la progression s'effectue de belle façon. L'atmosphère jubilatoire règne toujours au sommet des pièces entraînant à allégerance ska-pop, mais on sent qu'il perce de plus en plus une ouverture vers d'autres horizons. Le style musical se métisse note par note, les textes, parfois un peu frivoles s'étoffent lentement. Si bien que ces anciens lauréats de l'Empire des futures stars ont bâti un album où il fait bon se perdre, bercé par l'euphorie générée par la section de cuivres et par des harmonies vocales bien dosées. On reste bien accroché grâce aussi aux arrangements musicaux auxquels on semble avoir apporté un soin plus important. Le travail du réalisa-



teur Paul Kendall y est certainement pour quelque chose. Bonne idée par ailleurs de laisser percer la voix de leur copine féminine intégrant une variété sonore bienvenue. Avec tous ces éléments drôlement positifs, ce *Snooze* bien fait et agréable devient ainsi l'un des meilleurs albums francophones de ce début d'année.

Fu Manchu
California Crossing
(Mammoth/Universal)
★★ 1/2

Fu Manchu n'y a jamais démodé: les guitares, ça doit résonner et fort à part ça! On en a obtenu toute une démonstration lors de la parution des cinq premiers albums du groupe. Difficile de faire vibrer les cordes plus ardemment que le font ces drôles de bougres sud-cali-



forniens. C'est du moins ce que l'on croyait jusqu'à la sortie récente de *California Crossing*, parce qu'avec ce nouvel essai, la formation semble en effet s'être légèrement assoupie sur ses convictions. Les guitares ne sont pas disparues pour autant, mais on dirait qu'elles se perdent un peu plus dans l'ensemble sonore. Le réalisateur Matt Hyde, qui a déjà oeuvré sur les albums de Sum 41 et de Porno For Pyros, a probablement trop appuyé sa volonté d'amener les voix et les autres instruments plus à l'avant. Si bien que le groupe sonne parfois un peu trop comme l'un des nombreux rejetons d'Ofspring, ce qui n'est pas bon signe. Ce virage pas nécessairement majeur dans la sonorité ne demeure pas moins un important facteur de baisse du plaisir

chez l'auditeur. Comme quoi avec de petits changements on peut bouleverser bien des choses.

Écoute rapide

se procureront l'album.

- Air, *Everybody Hertz*
(Source/EMI)

Le duo français composé de Nicolas Godin et Jean-Benoît Dunckel s'envoie en l'air en proposant un mini-album de remix de quelques-unes de leurs pièces les plus connues. *Don't Be Light* (5 versions différentes dont une opérée par M^r Oizo et une autre par The Neptunes), *How Does It Make You Feel?*, *People In The City* et *The Way You Look Tonight* sont les quatre seules pièces à bénéficier de cet «audilift». Adrian Sherwood, les copains français de Modjo et The Hacker sont aussi du nombre des trituteurs de sons. Un luxe autant pour Air que pour les fans qui



- Henri Salvador, *Room With A View*
(Blue Note/EMI)

Le pappy du «cool jazz» remet ça. Deux ans après avoir fait paraître le suave *Chambre avec vue*, le jazzman jadis accompagnateur de Django Reinhardt rapplique avec une version «franglophone» du même album soyeux et parfumé d'émotions évanescences. Trois pièces ont bénéficié d'une traduction dans la langue de Billie Holiday, tandis qu'une inédite (*All I Really Want Is Love*) s'est glissée dans l'ensemble. Même une version en portugais de *Mon jardin d'hiver* vient agrémenter cette parution.



Sonnez les matines

de 6 h à 9 h
du lundi au vendredi

avec Martin Potvin
à la circulation

CIME
RockDétente

94.9 FM
rockdetente.com

MA RADIO AU BOULOT

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, 6.4.02 AS

LA CENDRILLON QUI VIDAIT LES CENDRIERS

À la recherche de Danielle Grégoire

Alors âgée de trois ans, Danielle Grégoire a eu la révélation de sa vie en regardant à la télé la comédie *Moi et l'Autre*, en 1966.



FRANCE PILON
Le Droit

« Je veux être Dominique Michel quand je serais grande, a lancé la fillette à sa mère.

«J'étais trop jeune pour savoir ce qu'était une comédienne et pour en faire une carrière. Mais ce que je voulais, c'est être Dodo, parce qu'elle faisait rire les gens et que les gens l'aimaient pour ça», raconte celle qui depuis 15 ans joue, met en scène, adapte et sert de bras droit à Gilles Provost, directeur artistique du Théâtre de l'Île.

Avec le grand patron du théâtre, Danielle Grégoire est co-lauréate du Prix Théâtre *Le Droit*, pour le spectacle qu'elle a mis en scène, *À la recherche d'Elvis*, un des grands succès de l'été dernier et qui reprend l'affiche cet été.

Rire et faire rire, Danielle Grégoire est passée maître dans cet art: dans la quarantaine de pièces auxquelles elle a été associée soit comme comédienne ou metteur en scène depuis 1987, Danielle Grégoire a déridé bien des spectateurs du petit théâtre de la rue Wellington. Des *Belles ratou-reuses aux Voisins* en passant par *Appelez-moi Stéphane* et *À la recherche d'Elvis*, Danielle Grégoire évolue dans l'humour comme un poisson dans l'eau. Elle a voulu faire du théâtre pour faire rire. Sur un ton plus sérieux, elle a donné la réplique à Jean-Louis Roux dans *L'Examen de passage* et *Quand Marie est partie*.

«La comédie, c'est comme la musique, il y a un tempo, une mécanique. Faire rire les gens, c'est leur permettre de prendre

une distance par rapport à leurs problèmes. Je n'aime pas les comédies qui rabaissent, mais celles qui élèvent».

Née à Charny en banlieue de Québec, Danielle Grégoire manifeste, très jeune, le goût pour le show-business: à trois ans, elle donne dans la rue des spectacles devant les passants. Plus tard, on la retrouve à Télé-Capitale dans des concours de jeunes talents, dans les foires d'été ou dans les centres commerciaux où elle chante dans une chorale. Jeune, elle a appris le piano, la flûte traversière, le chant, le ballet-jazz.

«J'ai baigné dans la musique toute ma vie, dit la comédienne. Tout le monde chantait chez moi

ou jouait un instrument».

Même si elle a la piqûre du théâtre, c'est en art et communication qu'elle s'inscrit à Jonquière. «Je ne me sentais pas à l'aise dans les écoles d'art ou au conservatoire». C'est plus tard qu'elle décide de plonger et s'inscrit en théâtre à l'Université d'Ottawa en 1984.

C'est Gilles Provost qui lui donnera son premier rôle au théâtre dans *La visite des sauvages*, trois ans plus tard. La rencontre des deux futurs collaborateurs tient du vaudeville. « Je vidais à l'époque les cendriers dans les loges des artistes à l'Université d'Ottawa. C'est là que Gilles m'a proposé de jouer. Il ne m'avait

jamais vue sur scène. Mais il a une intuition formidable». C'est depuis ce temps qu'il l'appelle Cendrillon.

Pour acquérir de l'expérience, pour se ressourcer, Danielle Grégoire sort de temps en temps de son petit théâtre pour aller à New York ou Montréal. Elle pense que c'est essentiel pour un comédien de s'ouvrir au monde, d'aller voir ailleurs et de toucher à tout, comme peindre un mur de décor, vider des cendriers... «Faire du théâtre, c'est pas nécessairement avoir un premier rôle», dit-elle. Elle aime même la variété. Elle a joué au Centre national des arts, au Ottawa Shakespeare Theatre. Elle anime des galas, des encans.

Lors du bicentenaire de la ville de Hull, elle était du spectacle *Je t'aime Abigail*. Mais c'est toujours avec plaisir qu'elle revient chez elle dans l'Outaouais où elle «trouve toute la nourriture pour grandir». «J'ai choisi de rester ici et de pratiquer mon métier ici. Je suis chez moi au Théâtre de l'Île. C'est ici que je me suis mariée».

Parmi les grandes rencontres importantes, il y a celle de Robert Lepage qui l'a encouragée à oser, Alice Roby, dont les rencontres ont abouti à un spectacle de chansons de la légendaire interprète, Richard Blackburn, qui a mis en scène *Je t'aime Abigail* et naturellement Gilles Provost. «Il me fait confiance et m'appuie dans mes projets».



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

NEUF MOIS: DU PUR PLAISIR

FRANCE PILON
Le Droit

Pour son retour sur la scène du Théâtre de l'Île, après une absence de quatre ans, Danielle Grégoire s'est offert un pur plaisir: *Neuf mois*, la comédie musicale de Carl Ritchie et Stephen Woodjett, qu'elle a traduite, adaptée et qu'elle interprète seule sur scène et qui prendra l'affiche du 15 mai au 22 juin.

«Ça fait 15 ans cette année que je fais du théâtre et cette pièce est une célébration de mon métier, de ma féminité et de ma maternité», souligne la comédienne, maman de deux jeunes enfants.

Neuf mois, c'est l'histoire de trois femmes enceintes qui ont une seule chose en commun: le même obstétricien. À travers des monologues et des chansons, Danielle Grégoire, qui interprète les trois rôles, raconte

la grossesse de chacune d'elle avec tous les problèmes qui accompagnent cet état: nausées matinales, la première visite chez l'obstétricien, les seins qui grossissent, la naissance, l'allaitement. Pour se mettre dans la peau de ces futures mamans, elle a puisé dans sa propre expérience. «Je suis retournée dans tout ce que j'ai vécu. La recherche était toute prête».

Écrite en 1993 par un Torontois qui vit présentement à New York, *Neuf mois* est présentée pour la première fois en français. «C'est un projet que je mûrissais depuis trois ans», raconte la comédienne. Elle s'est attelée à la traduction et a été souvent en contact avec l'auteur Carl Ritchie. Ce dernier sera d'ailleurs présent les 14, 15 et 16 mai. Il apprend présentement le français.

Danielle Grégoire a été surprise de voir qu'un homme pouvait écrire des choses si justes concernant les femmes enceintes. «C'est un gars qui a beaucoup de copines. Il

a déjà été essayer des tétines un soir dans une pharmacie pour une amie dont le bébé refusait le sein».

Tout en étant très très drôle, la pièce est très humaine et fait place à l'émotion. Le sujet rejoint tout le monde. Daniel Boucher est à la direction musicale et alors que Gilles Provost, Richard Bénard, Richard Houde, Judy DeBoer, Gilles Beauchamp et Mathieu Charette en sont les concepteurs.

Pour ce rôle exigeant, Danielle Grégoire s'est astreinte à une discipline d'athlète. Elle s'entraîne tous les jours en cardio-vasculaire et suit des cours de chant toutes les semaines à Montréal. Elle a la chance de travailler avec Robert Marien, interprète de Jean Valjean dans *Les Misérables*, qui a accepté de la «coacher».

Femme heureuse qui aime profondément son métier, Danielle Grégoire a réalisé son rêve. «Le théâtre est pour moi un véhicule pour passer mon amour des êtres humains».



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Danielle Grégoire: après 15 ans de théâtre, *Neuf mois*.



Christian Côté
| ccote@ledroit.com

TOTALEMENT MOLO!

Yelo Molo Snooze (MultiPass/Sélect) ★★★ 1/2



L'heure du réveil a sonné pour Yelo Molo. Non pas que les sept membres du groupe (une choriste nommée Karine s'est ajoutée à l'ensemble de gars) dormaient sur leurs lauriers, mais après deux albums (*Écoute!* en 1999 et *Méli-Molo* en 2000) qui ont bien roulé, il fallait passer à autre chose. Et il faut souligner qu'avec *Snooze*, la progression s'effectue de belle façon. L'atmosphère jubilatoire règne toujours au sommet des pièces entraînantes à allégeance ska-pop, mais on sent qu'il perce de plus en plus une ouverture vers d'autres horizons. Le style musical se métisse note par note, les textes, parfois un peu frivoles s'étoffent lentement. Si bien que ces anciens lauréats de l'Empire des futures stars ont bâti un album où il fait bon se perdre, bercé par l'euphorie générée par la section de cuivres et par des harmonies vocales bien dosées. On reste bien accroché grâce aussi aux arrangements musicaux auxquels on semble avoir apporté un soin plus important. Le travail du réalisa-

teur Paul Kendall y est certainement pour quelque chose. Bonne idée par ailleurs de laisser percer la voix de leur copine féminine intégrant une variété sonore bienvenue. Avec tous ces éléments drôlement positifs, ce *Snooze* bien fait et agréable devient ainsi l'un des meilleurs albums francophones de ce début d'année.

Fu Manchu California Crossing (Mammoth/Universal) ★★ 1/2

Fu Manchu n'y a jamais démodé: les guitares, ça doit résonner et fort à part ça! On en a obtenu toute une démonstration lors de la parution des cinq premiers albums du groupe. Difficile de faire vibrer les cordes plus ardemment que le font ces drôles de bougres sud-cali-



forniens. C'est du moins ce que l'on croyait jusqu'à la sortie récente de *California Crossing*, parce qu'avec ce nouvel essai, la formation semble en effet s'être légèrement assoupie sur ses convictions. Les guitares ne sont pas disparues pour autant, mais on dirait qu'elles se perdent un peu plus dans l'ensemble sonore.

Le réalisateur Matt Hyde, qui a déjà oeuvré sur les albums de Sum 41 et de Porno For Pyros, a probablement trop appuyé sa volonté d'amener les voix et les autres instruments plus à l'avant. Si bien que le groupe sonne parfois un peu trop comme l'un des nombreux rejetons d'Offspring, ce qui n'est pas bon signe. Ce virage pas nécessairement majeur dans la sonorité ne demeure pas moins un important facteur de baisse du plaisir

chez l'auditeur. Comme quoi avec de petits changements on peut bouleverser bien des choses.

Écoute rapide

se procureront l'album.

- Air, *Everybody Hertz* (Source/EMI)

Le duo français composé de Nicolas Godin et Jean-Benoît Dunckel s'envoie en l'air en proposant un mini-album de remix de quelques-unes de leurs pièces les plus connues. *Don't Be Light* (5 versions différentes dont une opérée par M^r Oizo et une autre par The Neptunes), *How Does It Make You Feel?*, *People In The City* et *The Way You Look Tonight* sont les quatre seules pièces à bénéficier de cet «audilift». Adrian Sherwood, les copains français de Modjo et The Hacker sont aussi du nombre des trituteurs de sons. Un luxe autant pour les fans qui

- Henri Salvador, *Room With A View* (Blue Note/EMI)

Le pappy du «cool jazz» remet ça. Deux ans après avoir fait paraître le suave *Chambre avec vue*, le jazzman jadis accompagnateur de Django Reinhardt rapplique avec une version «franglophone» du même album soyeux et parfumé d'émotions évanescences. Trois pièces ont bénéficié d'une traduction dans la langue de Billie Holiday, tandis qu'une inédite (*All I Really Want Is Love*) s'est glissée dans l'ensemble. Même une version en portugais de *Mon jardin d'hiver* vient agrémente cette parution.




Sonnez les matines
 de 6 h à 9 h
 du lundi au vendredi
 avec Martin Potvin à la circulation

CIME
RockDétente
94.9 FM
 rockdetente.com

André Blanchette
 Marie-Claude Morin
 Pierre Donais

MA RADIO AU BOULOT

LEDROIT, OTTAWA-GATINEAU, 6.4.02 AS

ShowbizZZ



ISABELLE GIGUÈRE
Collaboration
spéciale

Liza Minnelli

poursuivie par sa belle-mère

La belle-mère de Liza Minnelli poursuit en justice l'actrice et chanteuse pour mauvais traitement à une personne âgée. La femme de 94 ans l'accuse de l'avoir laissée «seule dans une maison obscure» alors qu'elle-même vivait une luxueuse lune de miel. Lee Anderson Minnelli soutient que son défunt mari et père de Liza, le réalisateur Vincente Minnelli, lui avait garanti par testament le droit à la maison de Beverly Hills qu'elle habite. Liza Minnelli, qui s'est mariée le mois dernier, devait pour sa part entretenir cette maison... alors qu'elle l'aurait mise en vente. (Selon Yahoo!)



Angelina et Billy Bob

pensent adopter
un autre enfant

Angelina Jolie et Billy Bob Thornton pensent déjà à retourner au Cambodge pour y chercher une petite soeur au petit cambodgien qu'ils viennent d'adopter, Maddox. Ils ont déjà pu voir la petite fille qu'ils espèrent adopter la dernière fois qu'ils se sont rendus au Cambodge. Malgré les petits problèmes qu'il a rencontrés pour l'acclimation de leur premier enfant, le couple affirme être prêt à recommencer cette aventure. (Selon People News)



Gwyneth Paltrow

songe à l'adoption

L'actrice Gwyneth Paltrow songerait à suivre l'exemple de Calista Flockhart et Angelina Jolie pour adopter un enfant. Passant de plus en plus de temps avec les bébés de ses amis, l'actrice de 30 ans semble de plus en plus désirer avoir elle-même un enfant. Selon ses proches, elle aurait même développé une passion pour le baby-sitting, amenant les enfants pour de petites excursions au zoo ou au cinéma. De plus, elle aurait dit à ses amis souhaiter avoir quelque chose de «stable et permanent» dans sa vie. (Selon People News)

Oprah Winfrey

décline l'offre du président

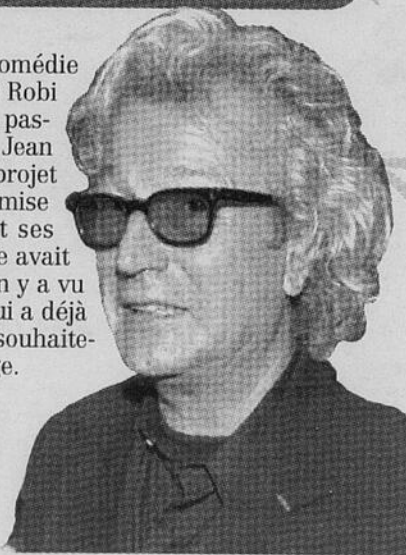
L'animatrice américaine Oprah Winfrey a refusé une invitation du président Bush à se joindre à une délégation pour se rendre en Afghanistan. Cette délégation officielle devait regrouper des femmes occupant des positions éminentes, pour souligner le retour des Afghanes dans les écoles. Oprah Winfrey dit avoir décliné cette offre en raison des responsabilités reliées à son émission. À la suite de ce refus, il semblerait que la Maison-Blanche ait remis ce voyage à plus tard, principalement pour des raisons de sécurité. (Selon CNN.com Entertainment)



Luc Plamondon

relance son projet sur Alys Robi

Le projet de Luc Plamondon d'écrire une comédie musicale relatant la carrière et la vie d'Alys Robi a été relancé la semaine dernière lors de son passage à Québec. Le grand patron du Capitole, Jean Pilote, cherche depuis un bon moment un projet qui pourrait tenir l'affiche de son théâtre et mise beaucoup sur cette idée. Alys Robi a fait ses débuts sur la scène du Capitole alors qu'elle avait environ sept ans, tandis que Luc Plamondon y a vu sa première comédie musicale. M. Pilote, qui a déjà acheté les droits sur la vie de la chanteuse, souhaiterait confier la mise en scène à Robert Lepage. (Selon Échos Vedettes)



Michel Barette

écrit des scénarios de films

L'humoriste Michel Barette, qui en est à sa «20^e année de grimace», se concentre maintenant sur un projet qui le fait rêver depuis des années: écrire des scénarios de films. Avec son collaborateur Louis-Philippe Rivard, les réunions et horaires sont organisés précisément en fonction de ce projet. L'humoriste a déjà trois scénarios en développement, dont une histoire d'amour et une comédie qu'il souhaiterait voir devenir une co-production franco-québécoise. «Du jamais vu», dit-il! (Selon Échos Vedettes)

James Cameron

part pour un
voyage fantastique

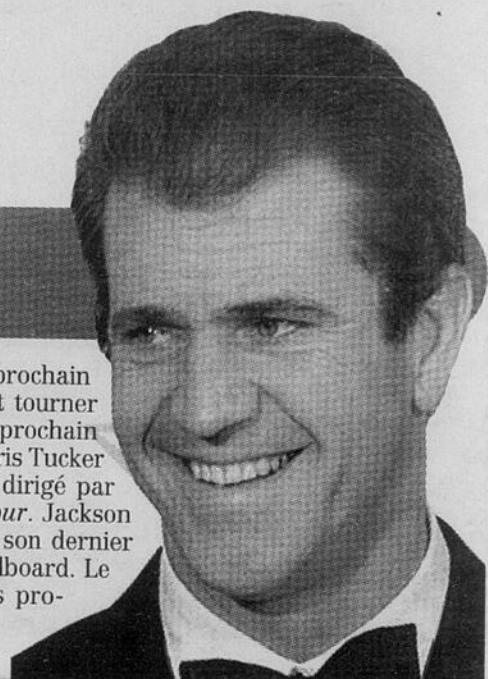
Le réalisateur James Cameron semble avoir remporté la course que de nombreux scénaristes se livraient, en retravaillant l'histoire du *Voyage fantastique* de Richard Fleisher qui date de 1966 pour en faire un remake. Les nouvelles adaptations de cette histoire de savants miniaturisés et introduits dans le corps d'un malade pour le soigner ont donné lieu à quelques versions pour le moins originales... Roland Emmerich, par exemple, aurait imaginé jumeler son projet de remake et une suite à son film *Independence Day*, où des savants s'introduiraient dans le corps du président américain pour y chasser des aliens envahisseurs. (Selon Monsieur Cinéma)



Mel Gibson

vedette d'un clip
de Michael Jackson?

L'acteur Mel Gibson serait la vedette du prochain clip de Michael Jackson. Le chanteur doit tourner bientôt le clip de la chanson *Unbreakable*, prochain extrait de son album *Invincible*. L'acteur Chris Tucker serait aussi en vedette dans ce vidéoclip dirigé par Brett Rattner, réalisateur du film *Rush Hour*. Jackson espère ainsi faire renaître l'intérêt envers son dernier album qui ne figure plus au top 100 du Billboard. Le tournage devrait avoir lieu au cours des prochaines semaines à Los Angeles. (Selon Showbiz.net)



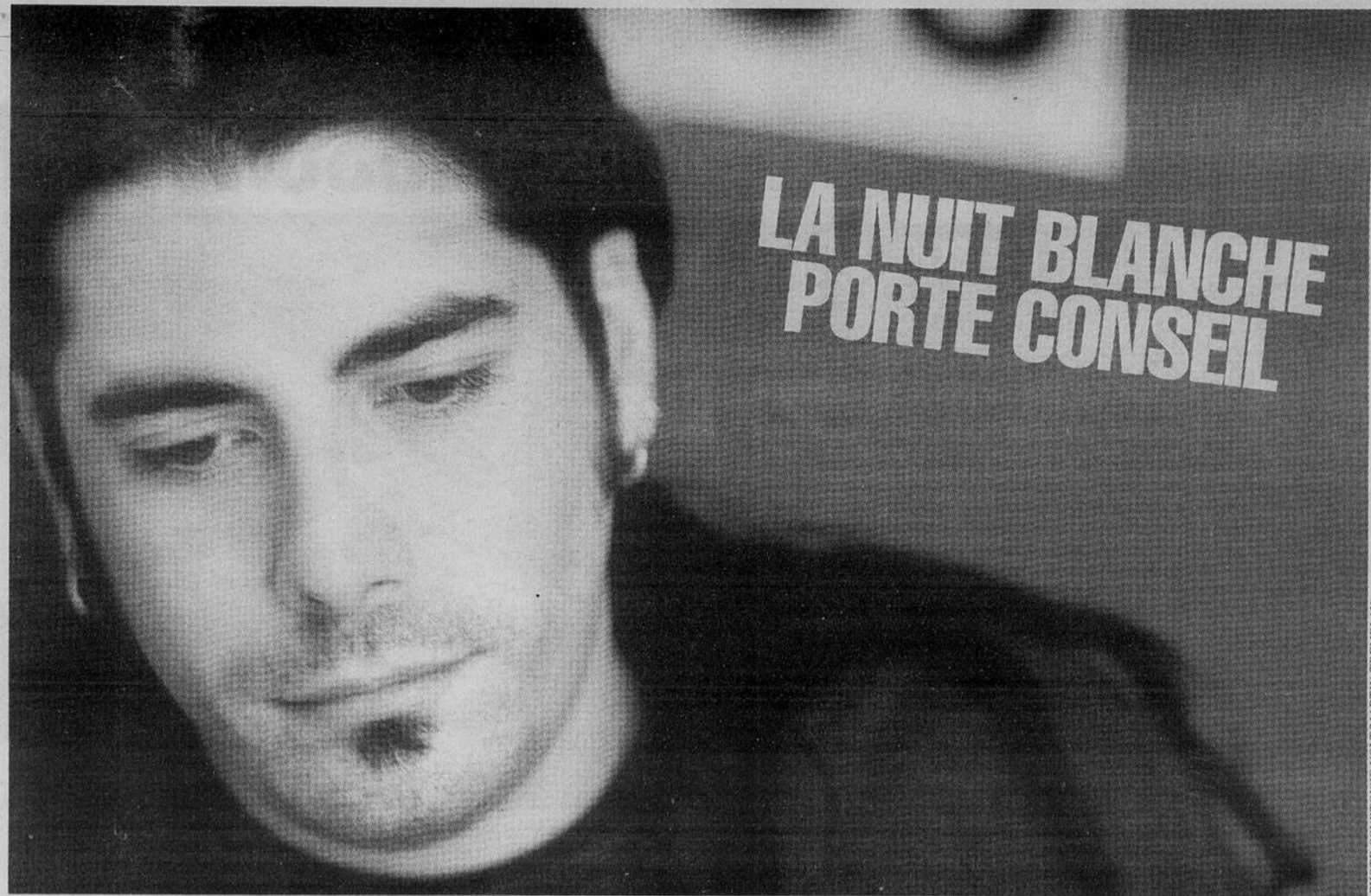
Dany Bédar a eu beau quitter La Chicane, le groupe abitibien n'est jamais resté bien éloigné du sillage de son ex-bassiste. Tellement que c'est Boom Box, la toute fraîche compagnie de production du chanteur Boom Desjardins, qui s'est occupé de soutenir en partie la réalisation de ce premier album solo.

CHRISTIAN CÔTÉ
Le Droit

C'est en allant cueillir le fruit de sa dernière nuit blanche que Dany Bédar s'est attelé à la création de cet album. Celui qui a écrit des pièces autant pour Marie-Chantal Toupin que les Coléoptères a récidivé avec un chapelet de pièces où règnent un lot de guitares et très peu de claviers, comme le principal intéressé le souhaitait.

«Je tenais à être honnête avec moi-même et avec les auditeurs, pour que cet album-là me ressemble le plus possible», soutient-il.

Et pour être fidèle à lui-même, Bédar semble être allé puiser du côté des effervescentes relations amoureuses pour stimuler sa muse. L'album traite presque en entier de peines d'amour, de rela-



LA NUIT BLANCHE
PORTE CONSEIL

PHOTO COURTOISIE VOLT/MARTIN TREMBLAY

tions qui éclatent ou qui naissent.

Folk-rock d'esprit, la musique de Bédar parvient à se détacher passablement de ce qui était la norme sous son ancien groupe, La Chicane. Patrick Norman, a qui Dany Bédar tenait à rendre hommage en lui faisant une petite place sur son album, est d'ailleurs de la partie sur *L'ours (Samedi soir)* pièce à saveur fortement country.

Ce premier laser, le guitariste de

25 ans l'a donc complété suite à une de ces rencontres déterminantes que l'on peut effectuer sur le chemin de la musique. Éric Asswad, guitariste de profession, s'est retrouvé en plein là où Bédar ne l'attendait pas: les deux ne pouvaient que travailler ensemble.

«Asswad jouait de la guitare dans un bar à Montréal, on s'est parlé de guitares, mais aussi de l'album que je pensais enregistrer,

ça a tout de suite cliqué. C'est sa première réalisation. La pré-production et l'enregistrement en studio m'ont semblé interminables, j'avais hâte d'en sortir pour voir le monde» avoue-t-il avec le sourire.

Ce *Fruit de ma dernière nuit blanche* devient en quelque sorte un aboutissement pour le musicien abitibien qui quittait le foyer familial à l'âge de 19 ans.

«Au début, quand je suis arrivé à

Montréal, je n'étais qu'un simple accordeur de guitares. Mais ça faisait longtemps que je rêvais à cet album-là. Depuis La Chicane tout a déboulé. Quand j'étais jeune, mes profs en Abitibi me disaient que je n'allais jamais faire carrière en musique, que j'étais mieux d'oublier ça tout de suite», avoue-t-il aujourd'hui avec un certain contentement d'avoir pu prouver le contraire.

Le Théâtre de l'Île présente



Marie Laberge

le Théâtre de l'Escapade dans

OUBLIER

comédie dramatique

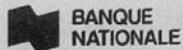
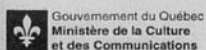
Mise en scène de François Bastien avec Sylvie Charrette, Suzie D'Aoust, Sylvie Laflamme, Sylvie Troquet et Stéphane Mongeon

du 10 au 20 avril à 20h
dimanche 24 avril à 15h
15\$ - 12\$ - 10\$ 595-7455

Marie Laberge

à son plus puissant !

ticketmaster.ca 755-1111



après 5 ans d'attente



lara fabian

VENDREDI 19 AVRIL, 20h
CENTRE NATIONAL DES ARTS

LOUEZ VOTRE SIÈGE DES MAINTENANT

COOPSCO
COOP DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (CEGEP)

GUICHETS
CENTRE NATIONAL DES ARTS

755-1111
ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. St-Joseph, Hull



EN COLLABORATION AVEC:



FRISSONS BLINDÉS

ELLE RÈGNE SUR LE BORDEL LE PLUS EXCLUSIF DE PARIS

« RUE DES PLAISIRS est une indiscutable splendeur. »
-ELLE

PATRICK TIMSIT LÉTTIA CASTA VINCENT ELBAZ

RUE DES PLAISIRS

un film de PATRICE LECONTE

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CINÉMA 9 GATINEAU tous les soirs: 9:30 SON DIGITAL



Jodie Foster et Kristen Stewart

www.famousplayers.com LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS Super écran Super son Super différence

StarCité Hull TEL: 819-770-7202 115 boul. du Plateau

Entrée générale...10,75\$

✓BLADE 2 (V.F) (16+) Violence 6:45 9:50	✓NATIONAL LAMPOON'S VAN WILDER (13+) langage vulgaire 2:10 5:05 8:20 10:40
✓E.T. L'EXTRATERRESTRE LE 20 ^{ème} ANNIVERSAIRE (G) 12:40 3:40	✓THE ROOKIE (G) 1:45 4:35 7:40 10:25
✓LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C. (G) 1:05 3:55 6:30 9:25	✓A BEAUTIFUL MIND (13+) 12:25 3:35 6:40 9:55
✓DEATH TO SMOOCHY (G) déconseillé aux jeunes enfants 4:10 6:50 10:05	✓BIG TROUBLE (G) 12:20 2:35 4:55 7:10 9:40
✓E.T. THE EXTRA-TERRESTRIAL: The 20th Anniversary (G) 1:10	✓BLADE 2 (16+) Violence 1:00 4:00 7:00 9:45
✓NATIONAL LAMPOON'S VAN WILDER (13+) langage vulgaire THX 12:05 2:30 5:00 7:25 10:00	✓CLOCKSTOPPERS (G) 2:00 4:40 8:10 10:35
✓HIGH CRIMES (AUCUN LAISSEZ-PASSER) (13+) THX 12:45 3:45 7:30 10:30	✓VICE AGE (G) 12:15 2:45 5:05 7:15 9:30
✓LA CHAMBRE FORTE (13+) Violence 1:25 4:25 8:00 10:45	✓L'ERE DE GLACE (G) THX 12:00 2:15 4:45 7:05 9:10
	✓PANIC ROOM (13+) Violence THX 1:20 4:20 7:20 10:20
	✓RESIDENT EVIL (13+) horreur, Violence 1:50 4:50 7:45 10:10

GUIDE HORAIRES du 5 au 7 avril ©2002 FAMOUS PLAYERS INC. Tous droits réservés

SON NUMÉRIQUE

Jodie Foster ayant renoncé à la présidence de Cannes 2001 pour remplacer Nicole Kidman dans *La Chambre forte* (version française de *Panic Room*), il fallait voir de quoi il en retournait. Or, Jodie est bien bonne, comme toujours, mais pour la panique, on repasse-

très bien choisie) emménagent dans une trop grande maison du New York Upper West Side, à quatre étages, un ascenseur et six foyers. Mère et fille étaient loin de se douter (mais pas nous) qu'elles passeraient leur première nuit dans «la chambre forte», une forteresse en acier savamment dissimulée dans la chambre des maîtres, alors qu'elles recevront la visite de trois cambrioleurs. Or, petit problème: c'est justement ladite forteresse qui intéresse les invités surprise, parce que s'y trouve une fortune abandonnée par le précédent propriétaire.

avec Foster, mais aussi Forest Whitaker (inoubliable dans *The Crying Game*, 1992) dans son rôle du gentil des méchants. L'ado relaxe et hyper *real* est parfaite, et l'on croit dès les premiers clichés à la relation mère-fille. Mais le jeu n'est pas tout, comme on vient de voir dans *Showtime*. Or, un certain David Fincher - rappelez-vous les excellents *Fight Club* et *Seven* - y est pour beaucoup.

Les traits et le jeu fins de Jodie Foster correspondent à merveille au style à la fois épuré et hypnotique du réalisateur. Les effets spéciaux ont les défauts de leurs qualités: trop visibles et décalés de l'ensemble parce que trop novateurs. Contrairement à d'autres films, celui-ci tient la route jusqu'au milieu avant de se dégrader progressivement; pas génial dans le cas d'un *thriller*... Pour le reste, inutile de s'étendre davantage. Parce que dès votre retour, vous aurez tout oublié. Ou peut-être envisagerez-vous de vous faire construire une de ces chambres, finalement efficace dans *Panic Room*. Avis: de plus en plus populaires, elles sont disponibles au bas prix d'un million \$US.

ANNIE LISE CLÉMENT Collaboration spéciale

Il paraît que vous aimez avoir peur. Étrange chose. Sans doute pour mieux savourer votre quiétude. Or, pour les peureux comme moi, n'ayez crainte. *La Chambre forte* divertit davantage qu'elle effraie. Déception évidente pour ceux qui avaient joui de la bande-annonce, mais somme toute un film soigné de David Fincher à se mettre sous la dent.

Bien pris qui pensait prendre
Nouvellement divorcée, la encore jeune Meg Altman (Jodie Foster) et son ado Sarah (Kristen Stewart,

Du pur Hollywood
Comme suspense, c'est généralement prévisible et parfois légèrement stupide (vous m'expliquez la décision finale prise par Foster au sujet de l'arme à feu...). On ne donnera pas de fleurs au scénariste qui, dès la première scène, nous donne beaucoup plus d'informations qu'on en demande. Voilà un pur produit hollywoodien, dans ce qui se fait de mieux et de pire. Résultat: un bon divertissement et une fin niaiseuse. Parmi les bons côtés: le jeu, bien sûr. Faut dire qu'on avait de grandes pointures,

★★★

« LES HORLOGERS DU TEMPS EST UN FILM FAMILIAL AMUSANT. »
Steve Tilley, EDMONTON SUN

LES HORLOGERS DU TEMPS

VERSION FRANÇAISE DE "CLOCKSTOPPERS"

QU'ARRIVERAIT-IL SI VOUS AVIEZ LE POUVOIR D'ARRÊTER LE TEMPS?

www.clockstoppers.com

VERSION O. ANGLAISE

À L'AFFICHE! FAMOUS PLAYERS STARCITÉ HULL GALERIES AYLMER SON DIGITAL G

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

MORT À SMOOCHY

(Version française de Death to Smoochy)

DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

www.smoochymustdie.com

Mot-clé AOL: Smoochy

Le mystère. Le suspense. L'aventure. L'appel... qui a tout déclenché.

E.T. L'EXTRATERRESTRE

LE 20^{ème} ANNIVERSAIRE

DES IMAGES ENCORE JAMAIS VUES • DES EFFETS VISUELS AMÉLIORÉS
UNE NOUVELLE BANDE SONORE REMIXÉE

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

VERSION FRANÇAISE CINÉMA 9 GATINEAU

VERSION FRANÇAISE ET VERSION O. ANGLAISE FAMOUS PLAYERS STARCITÉ HULL

VERSION O. ANGLAISE GALERIES AYLMER SON DIGITAL G

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

UN GOÛT DE FLEURS DÉFRAÎCHIES

Rue des Plaisirs



LUC PERREAULT
La Presse

GE FRYDMAN. IMAGE: EDUARDO SERA. DÉCORS: IVAN MAUSSION. COSTUMES: CHRISTIAN GASC. MONTAGE: JOËLLE HACHE. AVEC PATRICK TIMSIT, LAETITIA CASTA, VINCENT ELBAZ, CATHERINE MOUCHET, ISABELLE SPADE. BÉRANGÈRE ALLAU. DURÉE: 1 H 26.

Transformer en tragédie grecque aux accents populaires un banal fait divers figure dans la ligne de mire de bien des cinéastes. On peut imaginer que cette ambition a pu animer Patrice Leconte en tournant *Rue des plaisirs*. Le thème de l'amour fou (et impossible) qui hante son cinéma, de *Monsieur Hire* à *Parfum d'Yvonne* en passant par *Le Mari de la coiffeuse*, prend ici une coloration toute particulière.

Dans le Paris de l'immédiat après-guerre, les autorités municipales ont pris la décision de fermer les bordels. C'est dans ce contexte que P'tit Louis (Patrick Timsit), qui est né et a grandi à l'ombre d'une de ces maisons closes, le Palais Oriental, va devenir le chevalier servant de la plus belle fille de la place, Marion, dont le rôle est tenu par la top-model devenue actrice Laetitia Casta.

Dans un décor kitsch à souhait, Leconte convoque bon nombre de clichés: citation de *Panique* de Julien Duvivier (*Monsieur Hire* première version), putes au grand cœur, lourde atmosphère capitonée de lupanar d'antan avec son étalage de gorges, de dentelles, de corsets et de guêpières. On a l'impression par moments, sinon de relire Maupassant, du moins de visiter un site coquin sur Internet. Racontée après coup par trois ex-locataires du Palais Oriental confinées au trottoir, cette histoire accuse le recul du temps. Mais il agace surtout par son sentimentalisme exacerbé. C'est comme si Blier - l'as du récit distancié - se livrait à un duel avec Lelouch, le champion du cinéma fleur bleue.

Le ton tragique est donné dès le début par l'insistance de la caméra à montrer les restes d'un déjeuner champêtre perturbé par un coup du destin. Déjà un vieil air d'époque imprègne la scène. Puis, on passe au trio grec, Catherine Mouchet (l'ex-Thérèse) en tête. En chevalier servant voulant assurer le bonheur de sa protégée, Timsit rejoue son éternel numéro de Quasimodo, pathétique mais usé. Dimitri (Vincent Elbaz) est décrit comme une étoile filante qui traverse la vie de Marion, condamné avant même de paraître. Quant à Laetitia Casta, son rôle paraît si mince, si prévisible, qu'on en oublie les charmes de l'interprète. Le film dégage un parfum de fruit défendu, ce ton coquin dont les Français ont le secret, mais qui paraît ici dépassé, ne laissant dans la tête qu'un goût fétide de fleurs défraîchies.

RUE DES PLAISIRS, RÉALISÉ PAR PATRICE LÉCONTE. SCÉNARIO: SER-

NE GRADUEZ PAS. CÉLÉBREZ!

VAN WILDER

RYAN REYNOLDS TARA REID

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉPLEX ODEON ORLEANS ✓	CINÉPLEX ODEON WORLD EXCHANGE ✓	FAMOUS PLAYERS SOUTH KEYS ✓	FAMOUS PLAYERS COLISEUM ✓	FAMOUS PLAYERS STAR CITÉ HULL ✓	FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓
13 À L'AFFICHE!		LAISSEZ-PASSER REFUSES		VERSION FRANÇAISE	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!		FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓	AMC THEATRES KANATA ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓	

«MORGAN FREEMAN ET ASHLEY JUDD SONT EXTRAORDINAIRES.»
Bill Zwecker, WFLD-TV, CHICAGO

HIGH CRIMES

www.highcrimesmovie.com

13 À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODEON ORLEANS ✓	CINÉPLEX ODEON WORLD EXCHANGE ✓	FAMOUS PLAYERS SOUTH KEYS ✓	FAMOUS PLAYERS COLISEUM ✓	FAMOUS PLAYERS STAR CITÉ HULL ✓	FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓
13 À L'AFFICHE!		LAISSEZ-PASSER REFUSES		VERSION FRANÇAISE	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!		FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓	AMC THEATRES KANATA ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓	

ILS RENDENT LE MONDE PLUS COOL!

«UN GAGNANT!»
David Aron, NEWSWEEK

«DEUX FOIS BRAVO!»
BERT & ROOPER

ICE AGE

Blue Sky

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉPLEX ODEON ORLEANS ✓	CINÉPLEX ODEON WORLD EXCHANGE ✓	CINÉPLEX ODEON SOUTH KEYS ✓	FAMOUS PLAYERS COLISEUM ✓	FAMOUS PLAYERS STAR CITÉ HULL ✓	
13 À L'AFFICHE!		LAISSEZ-PASSER REFUSES		VERSION FRANÇAISE	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!		FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓	AMC THEATRES KANATA ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓	

LE FILM #1 AU CANADA

JODIE FOSTER

PANIC ROOM

SonyPictures.com COLUMBIA PICTURES

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CINÉPLEX ODEON ORLEANS ✓	CINÉPLEX ODEON WORLD EXCHANGE ✓	FAMOUS PLAYERS SOUTH KEYS ✓	FAMOUS PLAYERS COLISEUM ✓	FAMOUS PLAYERS STAR CITÉ HULL ✓	FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓
13 À L'AFFICHE!		LAISSEZ-PASSER REFUSES		VERSION FRANÇAISE	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!		FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓	AMC THEATRES KANATA ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓	

★★★★★

«Un film jeunesse MÉGA FULL COOL!»
- Louise Blanchard, Le journal de Montréal

CLAUDE VEILLET et JACQUES BONIN en collaboration avec *Tim Hortons* présentent

Marie-Chantal Perron
Gildor Roy

«Absolument merveilleux!»
- Catherine Vachon, Salut Bonjour, TVA

«Un film a-d-o-r-a-ble!»
- Le journal de Montréal

«On sort de la représentation avec un sourire. Un peu comme si on avait rencontré une cousine d'Amélie Poulain.»
- Sonia Sarfati, La Presse

Un film drôle et émouvant pour toute la famille, tiré des deux romans de Dominique Demers.

La mystérieuse mademoiselle C.

Un film de RICHARD CIUPKA Scénario et dialogues de DOMINIQUE DEMERS

VISION 4 907 www.christalfilms.com/mysterieusemllec Radio-Canada Télévision CRYSTAL FILMS

13 À L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODEON ORLEANS ✓	CINÉPLEX ODEON WORLD EXCHANGE ✓	CINÉPLEX ODEON SOUTH KEYS ✓	FAMOUS PLAYERS COLISEUM ✓	FAMOUS PLAYERS STAR CITÉ HULL ✓	
13 À L'AFFICHE!		LAISSEZ-PASSER REFUSES		VERSION FRANÇAISE	CINÉMA 9 GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!		FAMOUS PLAYERS SILVERCITY GLOUCESTER ✓	AMC THEATRES KANATA ✓	CINÉMA GALERIES AYLMER ✓	

UN CINÉASTE QUI AIME PARFUMER LA VIE

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

Il est amoureux. Ça se voit, ça s'entend. Il aime la vie, le cinéma, les femmes surtout. Ces dernières occupent d'ailleurs pratiquement tout son imaginaire créatif, trônent au centre d'un univers cinématographique marqué par la douceur,

la sensualité. À cet égard, on peut inscrire son nouveau film dans la lignée de *Monsieur Hire*, *Le Mari de la coiffeuse*, et autres *Fille sur le pont*. Incurable romantique, Patrice Leconte revendique haut et fort l'aspect délibérément sentimental de *Rue des plaisirs*.

Dites-lui que le point de départ de son film fait quand même écho à un

fantasme essentiellement masculin, il vous répondra qu'au contraire, les femmes risquent d'être beaucoup plus touchées que les hommes par cette histoire, laquelle relève de l'ordre du sentiment.

Le récit, situé à l'époque de la libération de Paris, a pour cadre une maison close où des filles de rêve font généreusement don de leur corps sans rechigner. L'endroit est joyeux, festif, riche de plaisirs en tous genres. L'on y entend des rires, de la musique, le son des bouteilles de champagne qui éclatent. Le bordel prend ici les allures d'un véritable havre hédoniste, lieu enchanté retiré du monde, où la chair n'est jamais triste.

«Il est vrai que je propose ici une vision très idéalisée – personne n'est malade, il n'y a pas de descentes policières, les filles sont toutes heureuses d'exercer le métier – mais je tenais à cette manière, résolument positive, poétique presque, de présenter cet univers», explique Leconte.

«Je me suis plu à imaginer ce lieu de plaisirs comme un endroit de félicité. Si le film répondait vraiment à une vision masculine d'un fantasme, il serait probablement plus graveleux. Cela dit, je suis conscient que ce film ne correspond pas du tout à la réalité. Le cinéma est quand même là pour faire rêver, pour parfumer la vie un peu...»

Au départ du projet, l'envie de travailler de nouveau avec Serge Frydman, le scénariste des *Grands ducs* et de la *Fille sur le pont*.

«Dès que Serge m'a parlé de l'histoire qu'il s'appropriait à écrire, je lui ai tout de suite accordé mon soutien parce que le sujet me plaisait. Je connais le penchant de ce dernier pour les choses sentimentales et les histoires d'amour impossibles, du genre de celle autour de laquelle s'articule l'intrigue qu'il me proposait, me touchent particulièrement. *Rue des plaisirs*, c'est un peu *Cyrano chez les putes!*»

D'une certaine façon, le récit pourrait en effet évoquer la pièce de Rostand. Éperdument amoureux de Marion, le joyau du Palais Oriental, l'homme à tout faire de la maison, qu'on surnomme Petit Louis,

lequel sait bien qu'une telle créature de rêve lui sera toujours inaccessible, tentera en effet de trouver pour la belle un digne chevalier servant.

«Le drame intérieur que vit Petit Louis, qui ne pourra jamais être aimé par cette femme, est terrible à vivre. Patrick Timsit s'est révélé parfait pour ce rôle parce que, à l'image de son personnage, il est d'une nature très positive. Patrick, tout comme Petit Louis, possède en effet cette élégance de ne jamais vous emmerder avec ses soucis.»

Attachante Laetitia...

Pour interpréter Marion, l'incarnation même de l'idéal féminin, le cinéaste a tout de suite pensé à Laetitia Casta, même si, au moment de l'élaboration du film, il n'avait encore d'elle que l'image du mannequin d'exception.

«J'ai simplement vu Laetitia à la télé au moment où sortait *Astérix*», relate Leconte (doit-on rappeler que la belle enfant prêtait sa grâce à Falbala, la fiancée du légionnaire «bellâtre»?).

«Entourée de ses partenaires, Clavier, Depardieu notamment, elle a fait preuve d'un cran incroyable. Elle avait beaucoup d'aplomb, un naturel fabuleux, de la candeur. J'ai tout de suite eu la certitude que cette fille possédait vraiment des qualités rares, qu'elle dégagait de sa personne un aspect plus incarné qu'un top-model. Il y avait là une évidence en tout cas.»

Leconte était d'ailleurs si convaincu de son choix qu'il n'a d'ailleurs même pas fait d'essais avec la jeune vedette.

«Parce que j'ai tout de suite eu confiance», explique-t-il. «Laetitia possède ce petit quelque chose de spontané, de charnel, de sensuel.

Dans dix ou vingt ans, je suis convaincu qu'elle sera encore actrice, toujours très présente sur les écrans. Elle possède vraiment un talent original. Et puis, elle est si attachante...»

Le mot «confiance» reviendra souvent au cours de cette rencontre organisée en janvier dernier dans la Ville Lumière. Comme un pacte auquel s'engagent les artisans de part et d'autre dès le début d'un tournage.

«Ce qu'on appelle la «direction d'acteurs», fait remarquer le cinéaste, passe justement par cette confiance à mon avis. Comme je suis à la caméra, il s'installe forcément une complicité très intime avec les inter-

prètes.»

Le réalisateur de *Ridicule* s'occupe en effet lui-même du cadre de ses films depuis *Tandem*. Il estime aujourd'hui ce rôle indissociable de son travail de metteur en scène.

«Cette fonction m'est devenue indispensable au fil des ans parce qu'elle me permet d'inscrire moi-même les choses à l'intérieur du rectangle, de tout contrôler, pour tout dire. Le cinéma est avant tout une affaire de regard et je tiens à ce que l'ima-

ge en soit l'expression précise. La vision proposée m'appartient ainsi en propre.»

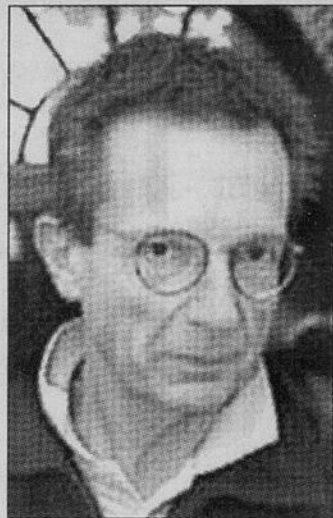
Bien qu'il affirme sans rire être plutôt lent de nature, Patrice Leconte tourne quand même plus vite que son ombre. Il dit toujours penser deux films à l'avance, histoire de laisser mûrir les projets dans son esprit.

«Si je ne m'intéressais au prochain film à faire qu'une fois celui sur lequel je travaille est terminé, il me faudrait beaucoup trop de temps. Et j'estime ne plus en avoir à perdre. Je n'ai plus 20 ans. Je ne pourrai jamais concrétiser toutes les idées qui me trottent dans la tête, mais j'adore réaliser des films. Et il se trouve que, par miracle, des producteurs m'accordent encore leur confiance. Peut-être un jour se désintéresseront-ils? Auquel cas je partirai vivre à la campagne et j'ouvrirai une mercerie à Poitiers!»

Leconte a déjà mis en boîte *L'Homme du train*, une comédie dans laquelle s'opposent Johnny Halliday et Jean Rochefort, dont la sortie est prévue l'automne prochain dans l'Hexagone.

Quant à *Rue des plaisirs*, le cinéaste se dit satisfait du résultat. Dans la mesure où le film ressemble à l'idée qu'il s'en faisait au départ.

«J'aime beaucoup ce film», conclut-il.



Patrice Leconte:
«Rue des plaisirs, c'est un peu *Cyrano chez les putes!*»

MATINÉES À PRIX RÉDUITS
Toutes représentations avant 18h00.
Dans certains cinémas (Excepté les mardis).

✓ Son digital * Aucun laissez-passer

Billets en vente aux guichets pendant les heures d'ouverture
Certificats-codeaux offerts aux guichets Cineplex Odeon Tél: 1 (800) 576-7849

CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070
COIN MALONEY & L'HOPITAL

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C (G)
MAT. SAM. DIM. MAR. 6:50 9:10
L'ÈRE DE GLACE (G) 1:00 3:30
MAT. SAM. DIM. MAR. 6:30 8:30
LA CHAMBRE FORTE (13+) 12:30 2:30 4:30
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:00 9:25
CRIMES ET POUVOIR (13+) 1:15 3:45
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:15 9:40
TANGUY (G) 12:50 3:50
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:25 9:50
RESIDENT EVIL v.f. (13+) 1:20 3:40
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:30 9:45
VAN WILDER v.f. (13+) 1:05 3:20
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:05 9:05
DEATH TO SMOOCHY v.f. (G) 1:10 3:10
BLADE 2 (13+) 12:40 3:25
E.T. (G) 6:45 9:15
MAT. SAM. DIM. MAR. 7:10
RUE DES PLAISIRS (G) 1:30 4:00

ORLÉANS
250, Centre-ville Blvd., Orléans 834-0666

* HIGH CRIMES (AA)
VEN. SAM. DIM. MAR. 6:40 9:10
MAT. SAM. DIM. 12:45 3:25
LUN. MER. JEU. 7:10
* ICE AGE (FAM) VEN. SAM. DIM. MAR. 7:20 9:30
MAT. SAM. DIM. 12:15 2:30 4:45
LUN. MER. JEU. 7:25
MONSTER'S BALL (R)
VEN. SAM. DIM. MAR. 6:30 9:15
MAT. SAM. DIM. 12:55 3:30
LUN. MER. JEU. 7:20
E.T. (SP) MAT. SAM. DIM. 12:25 3:00
DEATH TO SMOOCHY (AA)
VEN. SAM. DIM. MAR. 7:10 9:25
LUN. MER. JEU. 7:15
* PANIC ROOM (AA)
VEN. SAM. DIM. MAR. 6:45 9:20
MAT. SAM. DIM. 12:35 3:15

WORLD EXCHANGE PLAZA
111, rue Albert 3e étage 233-0209
Matinée 3 h Stat. gratuit
sur présentation de votre billet

✓ MONSTER'S BALL (18+) 1:10 3:40 6:40 9:20
PAS DE REP. LUN. 6:40
* PANIC ROOM (AA) 1:20 4:05 7:00 9:35
* KISSING JESSICA STEIN (AA) 1:05 4:15 7:25 9:45
* HIGH CRIMES (AA) 1:15 3:50 6:55 9:40
GOSFORD PARK (AA) 12:55 3:45 6:35 9:25
E.T. (SP) 12:50
A BEAUTIFUL MIND (SP) 3:30 6:30 9:15
* ICE AGE (FAM) 1:30 4:30 6:50
IN THE BEDROOM (AA) 9:00

SOUTH KEYS
2214, Bank 736-1115
www.southkeys.com

* ICE AGE (FAM) 10:30 12:40 2:55 5:05 7:20 9:30
* PANIC ROOM (AA) 11:00 1:40 4:20 7:00 10:00
✓ DEATH TO SMOOCHY (AA) 10:45 1:15 3:45 6:45
PAS DE REP. MERCREDI 6:45
✓ SHOW TIME (AA) 9:15
✓ E.T. (SP) 10:15 12:55 3:40 6:30
✓ SORORITY BOYS (AA) 9:10
✓ A BEAUTIFUL MIND (SP) 10:15 1:05 3:55 6:55 9:50
✓ THE ROOKIE (F) 10:25 1:10 4:00 6:50 9:35
* HIGH CRIMES (AA) 10:50 1:30 4:05 7:10 9:45
✓ BLADE 2 (18+) 11:10 1:35 4:00 7:15 10:05
PAS DE REP. MERCREDI 7:15
✓ MEN WITH BROOMS (AA) 10:10 12:30 2:45 5:10 7:25 9:55
✓ RETURN TO NEVERLAND (F) 10:10 12:10
✓ LORD OF THE RINGS (AA) 2:15 5:35 9:15
✓ NATIONAL LAMPOONS «VAN WILDER» (AA) 10:35 12:50 3:05 5:20 7:35 9:50
✓ CLOCKSTOPPERS (SP) 10:40 12:50 3:00 5:15 7:30 9:40

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725-2553

SABINE AZÉMA ERIC BERGER HÉLÈNE DUC ANDRÉ DUSSOLLIER

TANGUY

À 28 ANS, IL HABITE TOUJOURS CHEZ SES PARENTS

UN FILM DE ÉTIENNE CHATILIEZ
réalisateur de *La vie est un long fleuve tranquille*, *Tatie Danielle*
et *Le Bonheur est dans le pré*

LA COMÉDIE N° 1 AU QUÉBEC!

Renaud-Bray www.remstarcorp.com REMSTAR

À L'AFFICHE! CINÉMA 9 GATINEAU ✓ sam., dim., mar. 1:20 - 3:40 - 7:25 - 9:50 ven., lun., mer., jeu. 7:25 - 9:50 SON DIGITAL

Écoutez pour voir

Fréquence 90,7 Avec Daniel Mathieu

Première Chaîne

En semaine, de 15 h à 17 h 30

L'émission qui fait le bilan de la journée à l'heure du retour à la maison et qui vous guide sur ce qu'il faut voir, faire et entendre en soirée.

Surveillez le passage des journalistes du Droit

Cinéma 248-2526
GALERIES AYLMER 400 boul. Wilfrid-Lavigne

HIGH CRIMES (v.o.a.) 13+ aucun laissez-passer 1:15 3:45 7:15 9:40
PANIC ROOM (v.o.a.) 13+ 1:00 3:25 7:05 9:30
CLOCKSTOPPERS (v.o.a.) G 1:10 3:15 6:55 9:10
BLADE II (v.o.a.) 16+ VIOL. 3:35 9:20
E.T. The extra-Terrestrial (v.o.a.) G 12:50 6:45

EN CINÉ-RÉPERTOIRE
LE REFUGE (v.f.) 13+ Jeudi 7:10

WOODY IRA À CANNES

Associated Press
Paris

Surprise de taille sur la Croisette.

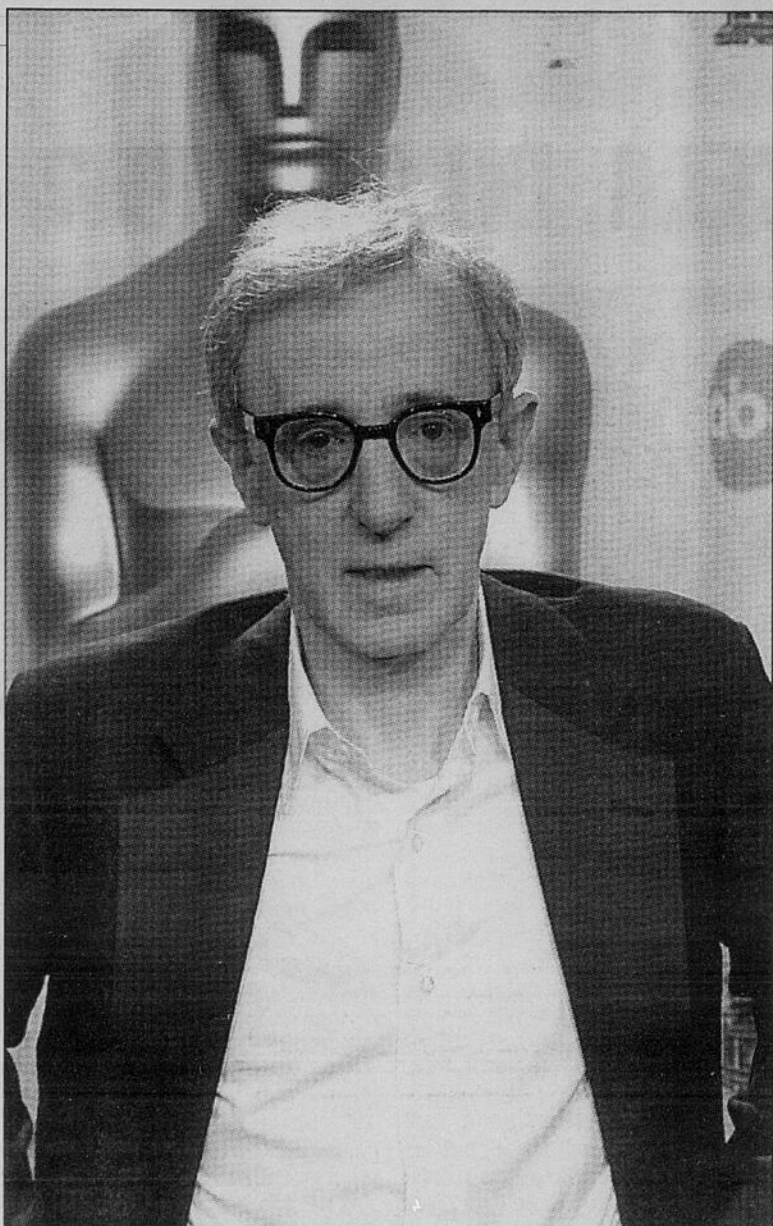
Pour la première fois de sa carrière, Woody Allen ira en personne présenter son dernier film à Cannes.

Son film *Hollywood Ending* fera l'ouverture le 15 mai de la 55^e édition du Festival de Cannes.

Cette comédie dramatique interprétée par Woody Allen, Tea Leoni, Tiffani Amber Thiessen, Georges Hamilton, Mark Rydell, et Treat Williams sera présentée hors compétition.

Par le passé, Woody Allen avait montré à Cannes quelques-uns de ses chefs-d'oeuvres: *Manhattan* (1979), *La Rose pourpre du Caire* (1985) et *Hannah et ses soeurs* (1986). Mais sans jamais les accompagner en personne.

Le réalisateur né à Brooklyn est allergique aux festivals et autres grands galas. Il a fait une apparition exceptionnelle à la dernière cérémonie des Oscars à Holly-



Associated Press

Woody Allen à la dernière cérémonie des Oscars.

wood, mais c'était pour la bonne cause: il a présenté un film-hommage sur New York, la ville qu'il aime, frappée par les attentats du 11 septembre.



Nouveau spectacle
le samedi 18 mai
2 représentations : 13 h et 16 h
Centre national des Arts

une présentation
SPEC PLUS

CIMF
Rock Débutants
94.9 FM

TQS
HULL-OTTAWA

LeDroit
cyberpresse.ca

LOUEZ VOTRE SIÈGE DÈS MAINTENANT

COOPSCO

GUICHETS
CENTRE NATIONAL DES ARTS

ticketmaster
755-1111
www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. St-Joseph, Hull

LAURÉAT 2001 DE LA FONDATION POUR LES ARTS, LES LETTRES ET LA CULTURE DANS L'OUTAOUAIS

NORTEÑO

www.norteno.ca

RÉSERVEZ TÔT!
UN SOIR SEULEMENT

le vendredi 26 avril 2002
à 20 h

Bibliothèque Nationale
du Canada
395, Wellington, Ottawa

TANGO CONTEMPORAIN

Entrée: 12\$, billets en vente à la porte.
Informations et Réservations: 771-6454

CHÂNE Culturelle
Ottawa-Hull

Télé-Québec

LeDroit

LÉVESQUE & TURCOTTE

Sous Observation

«... leur sixième spectacle est le meilleur, le plus spectaculaire et le mieux réussi au niveau des effets visuels.»
- J. Beaunoyer, La Presse

«Ils sortent de l'ordinaire avec une excellente galerie de personnages.»
- C. Montessuit, Journal de Mtl

«Un numéro d'ouverture franchement spectaculaire. Le duo a comme grande qualité de nous amener dans des sentiers peu explorés par les autres humoristes.»
- P. Wilhelm, TVA

«Ça m'a beaucoup plu. Au niveau de la scénographie, ils utilisent des éléments audiovisuels avec beaucoup de bonheur.»
- C. Vachon, Salut Bonjour

«La technique utilisée, les projections, les effets, le son et le visuel, ça vaut le détour juste pour les voir eux.»
- J.-M. Lapointe, C'est bien meilleur le matin

SAMEDI 11 mai, 20 h
Centre national des Arts

ALAIN MORISOD SWEET PEOPLE

Nouveau spectacle

VENDREDI ET SAMEDI
17 et 18 mai, 20 h
Centre national des Arts

LOUEZ VOTRE SIÈGE DÈS MAINTENANT

COOPSCO
COOP DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (CEGP)

GUICHETS
CENTRE NATIONAL DES ARTS

755-1111
ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, boul. St-Joseph, Hull

EN COLLABORATION AVEC:

SPEC PLUS

CHOT

cktt 1041

CJRC 1150

LeDroit

PEUT-ÊTRE EST-CE CELÀ, DU GODARD?

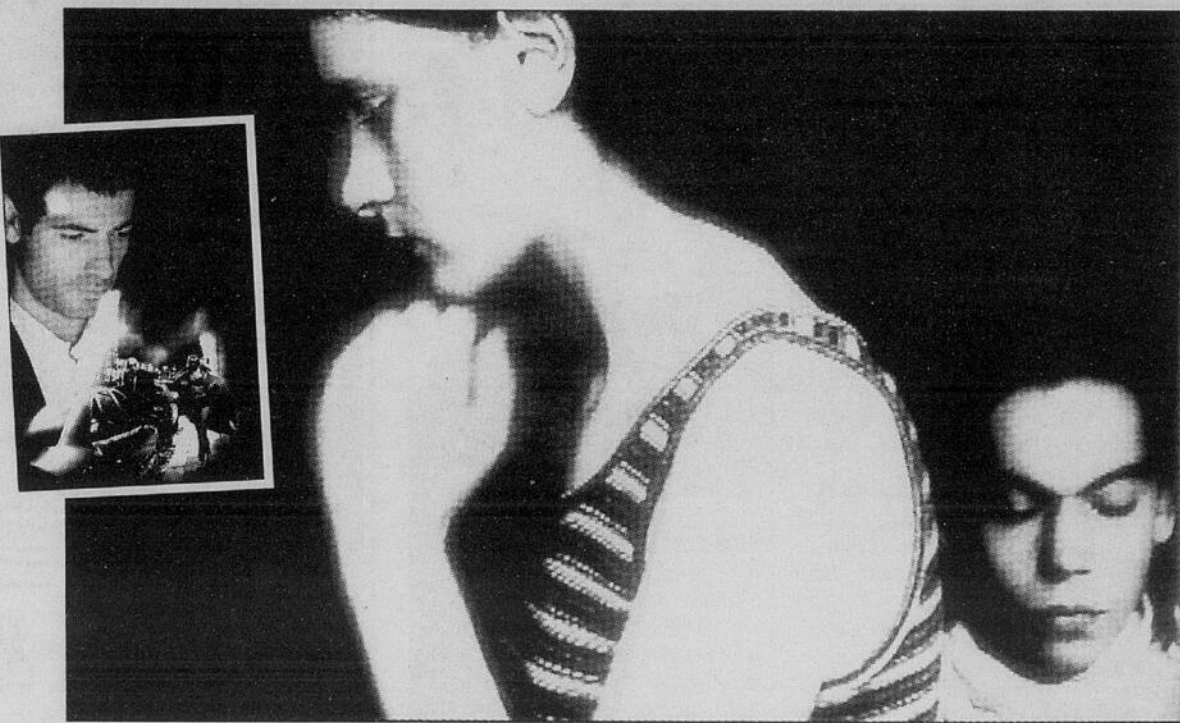
ANNIE LISE CLÉMENT
Collaboration spéciale

Le lendemain du visionnement du plus récent film de Jean-Luc Godard – présenté il y a un an quand même à Cannes –, j'avais écrit un article tout noir, genre: «Mon œil, l'amour... si c'est ça l'amour, aussi bien louer *Love Story* et, pourquoi pas, se taper en surimpression la performance de Salé-Pelletier».

J'en voulais à Godard, à sa haine du cinéma américain, à son attitude ethnocentrique et terriblement réductrice, à son anticonformisme à tout crin et à son prétentieux verbiage. Or, une semaine plus tard, je ne demanderais qu'à revoir son *Éloge à l'amour*. Peut-être est-ce celà, du Godard?

Savoir se taire

Faut dire aussi que c'était jour de gastro, or faut être en forme pour suivre le dénommé «pape» de la Nouvelle Vague. Croyez-m'en, on est dans l'anti: antihéros – le joli mec n'est filmé de face qu'à la moitié du film –,



antichronologie – il y a le milieu de l'histoire, tourné en noir et blanc, puis la fin et finalement le passé en couleurs –, antiSpielberg, antiBinoche, et tout ça étalé dans le pur calme et l'esthétisme. Et là, Marc André (Joanisse,

mon nouveau patron) me dit en rigolant: D'accord, je veux bien, mais fais-moi pas un antitexte!

Voici donc mon protexte, une semaine plus tard. Pas pro dans le sens de «bon parce qu'il faut que ça soit bon parce que c'est

du Godard» (ce n'est pas la politique du *Droit*, n'ayez crainte!) Non... pro dans le sens d'essayer de nommer autre chose que du vide. Histoire de vous aider, aussi, à prendre votre décision. Voir ou ne pas voir Godard? Voilà la

question.

Tous en chœur: résumons. À preuve que le Maître ou le Pape ou l'Enfant terrible est mal compris – et terriblement seul de son propre aveu – c'est que pour parler du film, tous les journalistes ont repris les mots mêmes du réalisateur. Aussi, il n'y a plus d'échange possible, or Godard adore philosopher. Je vous ressers ses mots: «Un film qui aborde les quatre moments clés de l'amour, soit la rencontre, la passion physique, la dispute et séparation et, finalement, la réconciliation.» Autre consensus: «un film sur la mémoire, le cinéma, la petite et la grande Histoire». Trois générations sont représentées, particulièrement celle du milieu, soit celle de l'âge adulte qui, contrairement à l'enfance et à la vieillesse, ne peut se passer d'histoire pour se raconter. Il est aussi question d'un réalisateur, Edgar (notre antihéros), qui a un projet tournant autour de l'amour, des catholiques durant la Résistance, et qui prendra peut-être la forme d'un film, d'un documentaire, d'un opéra, allez savoir. Quand finalement, ça aboutit, on apprend le décès d'un joueur important et du projet, par le fait même.

Le film que j'ai vu, maintenant?

Parfois, une scène prend fin puis, abruptement, il y a un grand silence. Une rupture de son et l'image se fige... avant de reprendre vie. On a touché au vide et ce mal nous accompagne insidieusement jusqu'à la fin de la prochaine scène. Autre impression immuable: la monstruosité et la tendresse conjuguées d'Edgar. Soit on l'écoute, ébahi, soit on voudrait l'étrangler. Comme Godard, son créateur, la voix réelle du personnage trouve peu d'écho, mais on la suit attentivement. Et puis ces phrases, magnifiques: «Chaque pensée devrait rappeler la ruine d'un sourire»; ou encore «Les choses prennent du sens quand elles finissent: c'est parce que c'est là que l'histoire commence.»

Des images en peintures et en mots qui évoquent cruellement et éloquemment la solitude et la vie dans laquelle elle s'inscrit; tantôt d'un noir et blanc trop beau ou tantôt de couleurs un demi-ton trop criardes, pour venir nous rappeler qu'elle a préséance sur nous. Et que Godard a l'œil sinon pour la communiquer, du moins pour l'éterniser.

★★★★

AU CINÉMA BYTOWNE (OTTAWA), DU 5 AU 9 AVRIL. EN FRANÇAIS AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS.

13 | 15 | 17 | 20 avril 2002

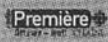
Opéra Lyra Ottawa présente *La Bohème* au Centre national des Arts avec l'Orchestre du Centre national des Arts et le Chœur d'Opéra Lyra Ottawa

billets 233-9200 ou Ticketmaster 755-1111
www.operalyra.ca

l'amour dans toute sa splendeur

la bohème

Giacomo Puccini



Le conseil des arts d'Aylmer EXPOSITION PRINTANIÈRE 2002

Centre Ernest-Lattion
30, Court, Aylmer.

le samedi 6 avril, de 11 h 00 à 17 h 00
et le dimanche 7 avril, de 10 h 00 à 17 h 00.

28 ARTISTES RENOMMÉS ET PLUSIEURS JEUNES ARTISTES

Information : 684-7572
Stationnement gratuit et entrée libre

Vibrez aux sons de la musique du monde

Une occasion unique de découvrir la musique du monde de la francophonie.

MUSÉE CANADIEN
DES CIVILISATIONS



CANADIAN MUSEUM
OF CIVILIZATION



{ **RÉSONANCE** }

Patrimoine musical de la Francophonie
Musical Heritage of La Francophonie

www.civilisations.ca
100, rue Laurier, Hull (Québec) (819) 776-7000



LA RENAISSANCE DE VINCENT BILODEAU

Vincent Bilodeau l'annonce d'entrée de jeu: il ne fait pas le métier d'acteur pour se reposer, mais pour se donner, se dépasser.

Presse Canadienne
Sherbrooke

Or, si sa carrière a connu quelques ratées, lui faisant vivre dans son métier un grand trou entre l'âge des rôles de jeune premier et ceux de père, il est actuellement fréquemment sollicité pour toutes sortes de rôles et parmi les plus beaux.

On a pu l'applaudir récemment dans le rôle principal de Prospero dans *La tempête* de Shakespeare et dans la production du Théâtre ProFusion *Douze hommes en colère* de Réginald Rose.

Il a de plus signé une mise en scène l'été dernier au théâtre de Sainte-Adèle, a joué dans trois films, *Un crabe dans la tête* de André Turpin, *Turbulence des fluides* de Manon Brillant et *Le Neg'* de Robert Morin. Sans oublier le rôle de Hugo qu'il assume dans le téléroman *Emma*.

Mais le travail n'effraie d'aucune façon Vincent Bilodeau qui, de toute manière, tout au long de ces 30 années de carrière, s'est toujours donné comme ligne de conduite de ne jamais accepter de rôles qu'il n'aimait pas.

«C'est sûr que dans la trentaine, après que j'eusse dépassé l'âge de jouer les rôles de jeune premier, j'ai vécu une période assez difficile...»

Vincent Bilodeau

«Dans la trentaine, après que j'eusse dépassé l'âge de jouer les jeunes premiers, j'ai vécu une période assez difficile...»

«C'est sûr que dans la trentaine, après que j'eusse dépassé l'âge de jouer les rôles de jeune premier, j'ai vécu une période assez difficile. Ce qui ne m'empêchait pas de faire énormément de choses comme de la mise en scène, de la production, des voix pour des commerciaux, mais l'acteur en moi était déprimé. Une situation pénible, surtout quant on aime jouer comme moi.»

C'est d'ailleurs cette passion que le comédien nourrit pour son métier qui fait en sorte qu'il est incapable des demi-mesures et qu'à chaque soir, il donne et il demande le maximum.

«Je m'applique à ne jamais me placer sur le pilote automatique, par respect pour ce métier et pour les gens qu'il touche. Chaque soir au théâtre est pour moi comme un soir de première, même si on joue la pièce depuis 30 fois parce que le public, lui, en est à sa première fois. Il faut qu'il puisse res-

sentir l'émotion et l'intensité, des sentiments qui sont plus compatibles avec certains aspects du métier comme le théâtre ou le cinéma. À la télévision c'est plus difficile de garder la flamme car le travail devient facilement une routine.»

Du théâtre, Vincent Bilodeau reconnaît qu'il lui apporte le plaisir de se connaître soi-même et de partager avec d'autres acteurs des moments de grâce, et avec la foule des gens une communication intense, des sentiments qui font naître en lui une infinie reconnaissance de pratiquer ce métier.

«Je pense qu'on apprend plus de ses défaites que de ses victoires et je considère que ça prend plusieurs défaites pour avoir une vraie victoire. Je ne cherche pas le trouble, mais grâce aux coups durs et à la façon dont on arrive à les vivre, ils peuvent devenir constructifs.»

Le comédien dit qu'il a toujours eu cette philosophie de vie, cette confiance en la vie. Même jeune, il ne doutait de rien, car il savait qu'il se passerait des choses le *fun* dans la vie.

Malgré un horaire assez chargé par les temps qui courent, Vincent Bilodeau ne s'applique d'aucune manière à remplir son agenda mur à mur, reconnaissant que le fait d'être trop occupé l'empêche de bien

travailler.

«Je n'ai absolument pas une nature de *workaholic* et le travail, ce n'est pas toute ma vie. Je nourris des passions multiples et j'ai besoin de moments où je m'écrase et je me repose.»

Après l'importante tournée, en rappel, de *Douze hommes en colère*, Vincent Bilodeau tournera, ce printemps, dans le nouveau film de Bernard Émond et signera à nouveau cet été une mise en scène pour le théâtre de Sainte-Adèle.

Comme il joue au théâtre dix mois par année, il fait relâche l'été, ce qui lui permettra d'être beaucoup avec ses deux enfants de 14 et 16 ans avec lesquels il compte bien aller faire du camping!

RÉSERVÉ AUX ABONNÉ-E-S LeDROIT

LeDroit et Spec Plus

SONT HEUREUX D'OFFRIR

10 forfaits famille

POUR LE SPECTACLE DE

CARMEN CAMPAGNE



POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 4, 5, 6 avril 2002 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 16 h 30 le 16 avril 2002 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 10 coupons aura lieu le 17 avril 2002, à 10 h.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.

Un laissez-passer quadruple par gagnant pour le 18 mai, 13 h ou 16 h. L'ordre du tirage détermine le forfait que vous gagnez. Aucun laissez-passer ne sera acheminé par courrier.

Samedi 18 mai, 13 h ou 16 h
Centre national des Arts

C O N C O U R S
CARMEN CAMPAGNE

Faites parvenir à : LeDroit, 47, rue Clarence Pièce 222, Case postale 8860 Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9	ou déposez au : Comptoir de service LeDroit Promenades de l'Outaouais Gatineau	LeDroit cyberpresse.ca
--	---	----------------------------------

Nom :

N° d'abonné :

Adresse :

Ville : Province :

Code postal :

Téléphone : rés. ()

Téléphone : trav. ()

SPEC PLUS

LE FORFAIT COMPREND :

- quatre billets pour le spectacle de Carmen Campagne
- une rencontre en coulisse avec Carmen Campagne
- un casse-tête de Carmen Campagne
- une affiche et une photo dédiées
- un album
- une vidéo

Abonnez-vous!
562-0555
LeDroit
cyberpresse.ca

LOUEZ VOTRE SIÈGE DÈS MAINTENANT
755-1111
COOP DU COLLEGE DE L'OUTAOUAIS (CEGEP) ticketmaster.ca
TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, HULL
Guichets du Centre national des arts

LeDroit
cyberpresse.ca
SPEC PLUS
CIME
RockDétente
94.9 FM
rockdétente.com
TQS
HULL-OTTAWA



CHRISTIAN CÔTÉ
Le Droit

Rencontre au sommet des mots: Paul Buissonneau et Jean Tardieu mêlent, outre-tombe, leur amour de la langue et des mots dans tou-

PAROLE DE TAR(DIEU)

Buissonneau s'efface

te leur splendeur. Pour ce projet de taille, le volubile Buissonneau s'efface en prenant la baguette de metteur en scène afin de diriger des comédiens et dompter les mots. Ces prochains jours, l'homme de théâtre nous montrera comment il a grimpé sur le fil de fer de Tardieu, l'équilibriste de la langue, pour nous proposer un *Cabaret des mots* de haute voltige.

L'oeuvre de Jean Tardieu a exercé un attrait indéni- niable sur Paul Buissonneau. Une truculence naturelle chez Tardieu qui a séduit le metteur en scène au point qu'il accepte de jouer les exécutants, lui qui se dit habitué à mener seul sa barque.

En effet, même si le co-fondateur du Théâtre de Quat'sous pourrait défendre ce nouveau pro-

jet avec bec et ongles, l'idée de s'aventurer dans les détours de vocabulaire de l'auteur français ne lui revient pas dès l'origine. C'est plutôt la comédienne Danièle Panneton, depuis longtemps conquise par la plume de Tardieu, qui a réuni quelques-uns de ses textes et qui a confié le fruit de sa recherche à Buissonneau.

Jean Tardieu, auteur français du 20^e siècle (né en 1903, mort en 1995), a souvent été qualifié d'inclassable, et pourtant Buissonneau comme tant d'autres aiment à dire qu'il se situe du côté des surréalistes. Avec raison si l'on prend en compte quelques-unes de ses plus célèbres répliques: «Fiel, mon lampion!» en lieu et place de «Ciel, mon mari!».

Ses explorations de la langue, de son sens et de sa signification, Tardieu les a étalées dans ses oeuvres théâtrales *Un mot pour un autre*, *Une soirée en Provence* ou *L'ABC de notre vie* ainsi que dans ses nombreux textes poétiques. L'univers du rêve tient une bonne place dans l'imaginaire véhiculé par l'auteur, tout comme la mort qui reste pour sa part,

omniprésente.

«Tardieu était absolument obsédé par la mort. C'est pour ça que j'ai essayé de garder le thème de la mort bien présent dans la pièce au point que les morts prennent parfois la parole sur scène. Tout ça est fait avec beaucoup d'humour, ajoute le metteur en scène. Au lieu de contourner le thème on rentre dedans, on le confronte totalement.»

Au cours de ses 93 années d'existence, Tardieu a certainement eu l'occasion de réfléchir à la mort dont l'idée seule le terrorisait complètement. Un sujet qui obtient par ailleurs une résonance personnelle chez Buissonneau lui-même.

«Vous savez, j'ai 75 ans et je sens que la fin approche. Mais contrairement à Tardieu, je me fous éperdument du moment où je vais mourir. Dans la pièce toutefois, on ne se moque pas de la mort, on essaie de la comprendre, il n'y a aucun misérabilisme. Ça se fait avec bonheur, si l'on peut parler ainsi.»



Le *Cabaret des mots* sera donc l'occasion de célébrer un auteur peu visible sur nos planches. Comme le souligne avec justesse Paul Buissonneau, les textes de Tardieu n'ont que rarement trouvé leur place sur les planches des théâtres québécois, peut-être en raison de leur trop courte durée. D'où la nécessité de faire des assemblages comme c'est le cas cette fois-ci, alors que l'oeuvre-alliage sera présentée en primeur à Ottawa.

LE CABARET DES MOTS, UNE IDÉE ORIGINALE ET DRAMATURGIE DE DANIELE PANNETON, D'APRÈS L'OEUVRE DE JEAN TARDIEU, DANS UNE MISE EN SCÈNE DE PAUL BUISSONNEAU, SERA PRÉSENTÉ AU STUDIO DU CNA DU 10 AU 13 AVRIL. DISTRIBUTION: CARL BÉCHARD, PIERRE CHAGNON, VIOLETTE CHAUVEAU, ÉLIZABETH CHOUVALIDZÉ, DANIELE PANNETON, CLAUDE PRÉSENT ET FRANÇOIS SASSEVILLE. BILLETS: 30 \$, 15,75 \$ (ÉTUDIANTS), DISPONIBLES AU GUICHET DU CNA ET PAR LE BIAIS DE TICKETMASTER AU 755-1111.



«Je sens que la fin approche.»

SYLVAIN MARIER, Le Droit

cyberpresse.ca

www.radioenergie.com

DEMAIN À CKTF

ANGLOPHONE
DE 9H À MIDI
AVEC ANNE-MARIE WITHENSHAW
ET JEAN SASSEVILLE

FRANCOPHONE
DE 19H À 20H
AVEC MELANIE GAGNÉ

SD CETTE SEMAINE	SD CETTE SEMAINE
1 1 A NEW DAY HAS COME CELINE DION	3 1 JE SERAI (TA MEILLEUR AMIE) LORIE
2 2 AIN'T IT FUNNY JENNIFER LOPEZ	2 2 JE NE SAIS PLUS QUOI DIRE LUCE DUFAULT
4 3 SUPERMAN (IT'S NOT EASY) FIVE FOR FIGHTING	1 3 TE QUITTER DANIEL BELANGER
6 4 ESCAPE ENRIQUE IGLESIAS	5 4 M'ÉVEILLEZ PAS GABRIELLE DESTROISMAISONS
3 5 WRONG IMPRESSION NATALIE IMBRUGLIA	6 5 LE MONDE EST STONE GAROU
12 6 DREAMER OZZY OSBOURNE	8 6 ON DIT DANS LA RUE ROMEO ET JULIETTE
11 7 ALWAYS ON TIME JA RULE	4 7 SOURIRE DANY BEDAR
10 8 TOO BAD NICKELBACK	7 8 LE POÈTE DES TEMPS GRIS DANIEL BOUCHER
5 9 MURDER ON THE DANCE FLOOR SOPHIE ELLIS BEXTOR	12 9 JEUNE VIEUX GARÇON KEVIN PARENT
7 10 STILLNESS OF HEART LENNY KRAVITZ	13 10 J'ESPÈRE LAURENCE JALBERT
15 11 IN YOUR EYES KYLIE MINOGUE	15 11 TU TROUVERAS NATASHA ST-PIER
9 12 HANDS CLEAN ALANIS MORISSETTE	9 12 JE PENSE ENCORE À TOI SYLVAIN COSSETTE
14 13 YOUTH OF THE NATION P.O.D	11 13 PRESQUE RIEN STEFIE SHOCK
17 14 DON'T LET ME GET ME PINK	17 14 DIS-LUI ROCH VOISINE
8 15 BLURRY PUDDLE OF MUDD	16 15 ET VOICI MAINTENANT UNE PETITE CHANSON JOYEUSE ALAIN SIMARD
19 16 I NEED YOU MARC ANTHONY	22 16 MALAISE YELO MOLO
13 17 WHEREVER YOU WILL GO THE CALLING	19 17 SI LE MONDE S'ENDORT JEAN-FRANÇOIS BREAU
22 18 TAKE A MESSAGE BEMY SHAND	20 18 TOUTES LES FEMMES DE TA VIE L5
20 19 YOU'VE GOT TO HIDE YOUR LOVE AWAY EDDIE VEDDER	10 19 SOMETIMES WANNA DIE JOYDROP
16 20 HEY MAN! NELLY FURTADO	21 20 TEQUILA MARIA! LES RESPECTABLES
25 21 UNDERNEATH YOUR CLOTHES SHAKIRA	
26 22 SOAK UP THE SUN SHERYL CROW	
23 23 MOVE IT LIKE THIS BAHA MEN	
28 24 FIRST DATE BLINK 182	
29 25 A DAY IN THE LIFE DAVID USHER	
30 26 HERE IS GONE GOO GOO DOLLS	
18 27 STANDING STILL JEWEL	
---- 28 SOMEWHERE OUT THERE OUR LADY PEACE	
---- 29 HELLA GOOD NO DOUBT	
---- 30 THE MIDDLE JIMMY EAT WORLD	

SEMAINE DU 7 AVRIL 2002

A14 LEDROIT, OTTAWA-GATINEAU, 6.4.02

Soyez des nôtres

Cérémonie de remise de prix littéraires d'Ottawa

Une soirée pour célébrer l'excellence littéraire dans notre communauté

Le jeudi 25 avril 2002
19 h 30

Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington

Animée par Ken Rockburn et Odette Gough

Liste des prix qui seront décernés :

- Ottawa Book Award
- Prix du livre d'Ottawa
- Ottawa Public Library Short Story Award
- Prix de la nouvelle de la Bibliothèque publique d'Ottawa
- Duncan Campbell Scott Essay Award
- City of Ottawa 55-Plus Short Story Award
- Archibald Lampman Award for Poetry
- Valley Writers' Guild The Joker Is Wild Award
- Capital Crime Writers Short Mystery Award
- Canadian Authors Association National Capital Writing Award

La cérémonie sera suivie d'une réception



Pour illustrer les mots de Tardier, auteur inclassable, Buissonneau aura choisi les lignes et les couleurs d'un peintre tout aussi singulier, Paul Rebeyrolle.

LA FOUQUE AU RENDEZ-VOUS

CHRISTIAN CÔTÉ
Le Droit

Véritable homme de passion, Paul Buissonneau ne pouvait prendre part à un projet sans le marquer de sa forte personnalité mais aussi et avant tout de son sens artistique développé. Comme metteur en scène de ce *Cabaret des mots*, il a choisi de laisser aussi son empreinte sur la facture visuelle de la pièce en liant la peinture à l'oeuvre de Jean Tardieu. Une idée qui tombe pile puisque l'auteur d'*Un mot pour un autre* était fasciné par l'art pictural sous toutes ses formes.

«Je désirais lier la peinture aux mots de Tardieu. Au lieu de l'inclure dans un décor de théâtre traditionnel, il me fallait trouver quelque chose de différent dans la manière de la représenter. C'est un ami, Fred Mella, qui m'a fait découvrir les peintures de Paul Rebeyrolle, un artiste très important que j'ai adoré immédiatement», avoue-t-il.

Grand ami de Jean-Paul Riopelle avait qui il faisait «des batailles de cuillérées de moutarde dans les bistrotis parisiens», Paul Rebeyrolle semble évoluer en véritable solitaire dans le mouvement

pictural contemporain, éclairant son propre cheminement à l'aide de ses propres convictions.

En s'arrêtant à certaines oeuvres de Rebeyrolle, on remarque l'intensité, la vigueur des émotions inscrites dans ses tableaux et on devine facilement ce qui a pu plaire autant au coloré metteur en scène. De la fougue, du caractère et une force d'évocation uniques traversent les peintures de Rebeyrolle.

Afin de rendre justice à l'oeuvre du peintre ainsi qu'à la démarche du metteur en scène du *Cabaret des mots*, il fallait toutefois choisir la bonne façon d'utiliser les peintures sur scène.

«J'ai repris l'idée de l'écran de cinéma sur scène. Il y a plusieurs années, j'avais monté une pièce qui se passait dans un environnement pareil et j'avais bien apprécié l'effet. J'aime cet univers d'ombres chinoises. Et il n'était pas question de faire une soirée de diapositives comme lorsqu'on montre ses vacances, ça c'est chiant!» lance le jovial personnage de sa voix tonitruante.

En fait, on peut dire que pour illustrer les mots d'un auteur inclassable, Buissonneau aura choisi les lignes et les couleurs d'un peintre tout aussi singulier.

Le printemps au Théâtre français

CENTRE NATIONAL DES ARTS
THÉÂTRE FRANÇAIS
Denis Marleau, directeur artistique

01/02

10, 11, 12, 13 AVRIL

D'APRÈS L'OEUVRE DE JEAN TARDIEU

Cabaret des mots

Idee originale et dramaturgie : Danièle Panneton.

Mise en scène, montage des textes et environnement visuel : Paul Buissonneau.

Avec Carl Béchard, Pierre Chagnon, Violette Chauveau, Élisabeth Chouvalidzé, Danièle Panneton, Claude Prigent et François Sasseville.

Une création d'Espace Go en coproduction avec le Théâtre français du Centre national des Arts.

© Éditions Gallimard

AU STUDIO À 20 H

Billet : 30 \$; étudiant 15,75 \$



Photo : C. Desrochers

Jeudi 11 avril à 18 h 15 à la salle Fontaine du CNA, venez rencontrer **Paul Buissonneau**, metteur en scène du spectacle dans le cadre des Rencontres de la Fontaine animées par Paul Lefebvre. Entrée libre. Réservations au 947-7000, poste 382.

18, 19, 20, 26 et 27 AVRIL

DE RÉJEAN DUCHARME

L'Hiver de force

Adaptation et mise en scène : Lorraine Pintal.

Avec Céline Bonnier, Anne-Marie Cadieux, Pierre Curzi, Brigitte Lafleur, Alexis Martin, Monique Mercure et Marie Tifo.

Une création du Théâtre du Nouveau Monde en coproduction avec le Festival de théâtre des Amériques.

AU THÉÂTRE À 19 H 30

Billets : 40 \$, 35 \$; étudiant 20,75 \$, 18,25 \$



Photo : Yves Renaud



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

BILLETTERIE DU CNA :
LUNDI AU SAMEDI DE 10 H À 21 H
53, RUE ELGIN, OTTAWA
WWW.NAC-CNA.CA

755-1111
ticketmaster.ca



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Pour de plus amples renseignements,
visitez notre site web au

www.nac-cna.ca

755-1111
ticketmaster

Série Ballet CANRIL

Un drame intemporel et déchirant d'un amour non partagé.

Royal Winnipeg Ballet

Giselle

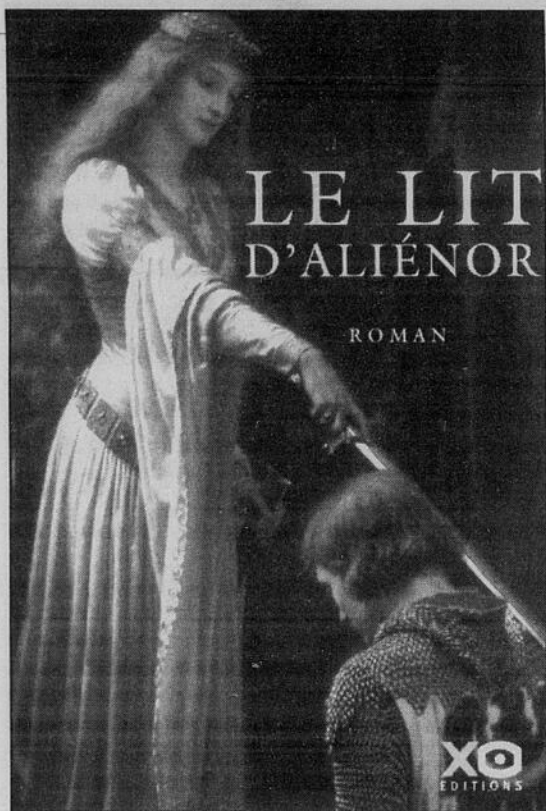
avec l'Orchestre du Centre national des Arts

25-27 AVRIL

Salle Southam



Répétition générale en
matinée scolaire
Le 25 avril, 13 h 30
À partir de la 4e année
947-7000 (poste 332)



lire

COMME ON FAIT SON LIT...

Pour Mireille Calmel, l'écriture représente véritablement la vie. À neuf ans, les médecins la disaient condamnée par une mystérieuse maladie. Aujourd'hui âgée de 37 ans, elle est mariée, mère de deux enfants et signe un premier roman, *Le lit d'Aliénor*, qui fait tout un tabac en Europe, avec un impressionnant million d'exemplaires vendus, selon XO, son éditeur.

VALÉRIE LESSARD
Collaboration spéciale

«Je me suis dit que je ne mourrais pas tant que j'écrirais, raconte Mireille Calmel en riant. Il faut s'entendre: ce n'est pas l'écriture qui m'a sauvée, mais c'est elle qui m'a gardée en vie pendant que les médecins cherchaient la façon de me guérir.»

De passage à Montréal pour faire la promotion de son roman qui vient de sortir en librairie chez nous, l'auteure française parle avec affection et chaleur des multiples et fascinants personnages qu'elle a côtoyés au cours des sept dernières années de recherches et d'écriture.

Avec *Le lit d'Aliénor*, elle nous entraîne sur les traces d'Aliénor d'Aquitaine, une reine comme l'Eu-

rope du Moyen Âge en a fort peu connue. Car si l'histoire d'amour qui unit Mireille Calmel et l'écriture dure depuis plus de 25 ans, le coup de foudre qui unit les destins des deux femmes remonte quant à lui au milieu des années 1980.

«C'est en m'installant en Aquitaine que j'ai découvert Aliénor, se souvient l'auteure. J'ai alors rencontré des poètes et des historiens locaux qui m'en ont beaucoup parlé. Tout le monde s'intéressait à elle à partir du moment où elle épouse Henri Plantagenêt, en 1152, et devient alors reine d'Angleterre. Moi, j'étais intriguée par la jeune femme qui s'est retrouvée reine de France après avoir marié Louis VII en 1137...»

Petit à petit, Mireille Calmel s'est donc laissé habiter par cette femme de tête, par les nombreux hommes qui l'ont entourée, mais aussi (et peut-être surtout) par Loanna de Grimwald, amie, confidente, conseillère d'Aliénor et... descendante de Merlin. Envoyée très tôt auprès de la reine afin de provoquer au moment opportun sa rupture avec Louis VII au profit de l'Angleterre et d'Henri Plantagenêt, l'attachante «sorcière» suivra sa reine par monts et par vaux.

«Loanna, c'est ma part d'imaginaire, précise l'auteure. Je l'ai créée d'instinct, mais son existence est tout à fait légitime, car les Anglais auraient très bien pu comploter de la sorte, placer une personne de confiance auprès d'Aliénor pour ainsi s'assurer de mettre éventuellement la main sur l'Aquitaine, un territoire au poids politique capital à cette époque.»

Plus qu'un simple lit...

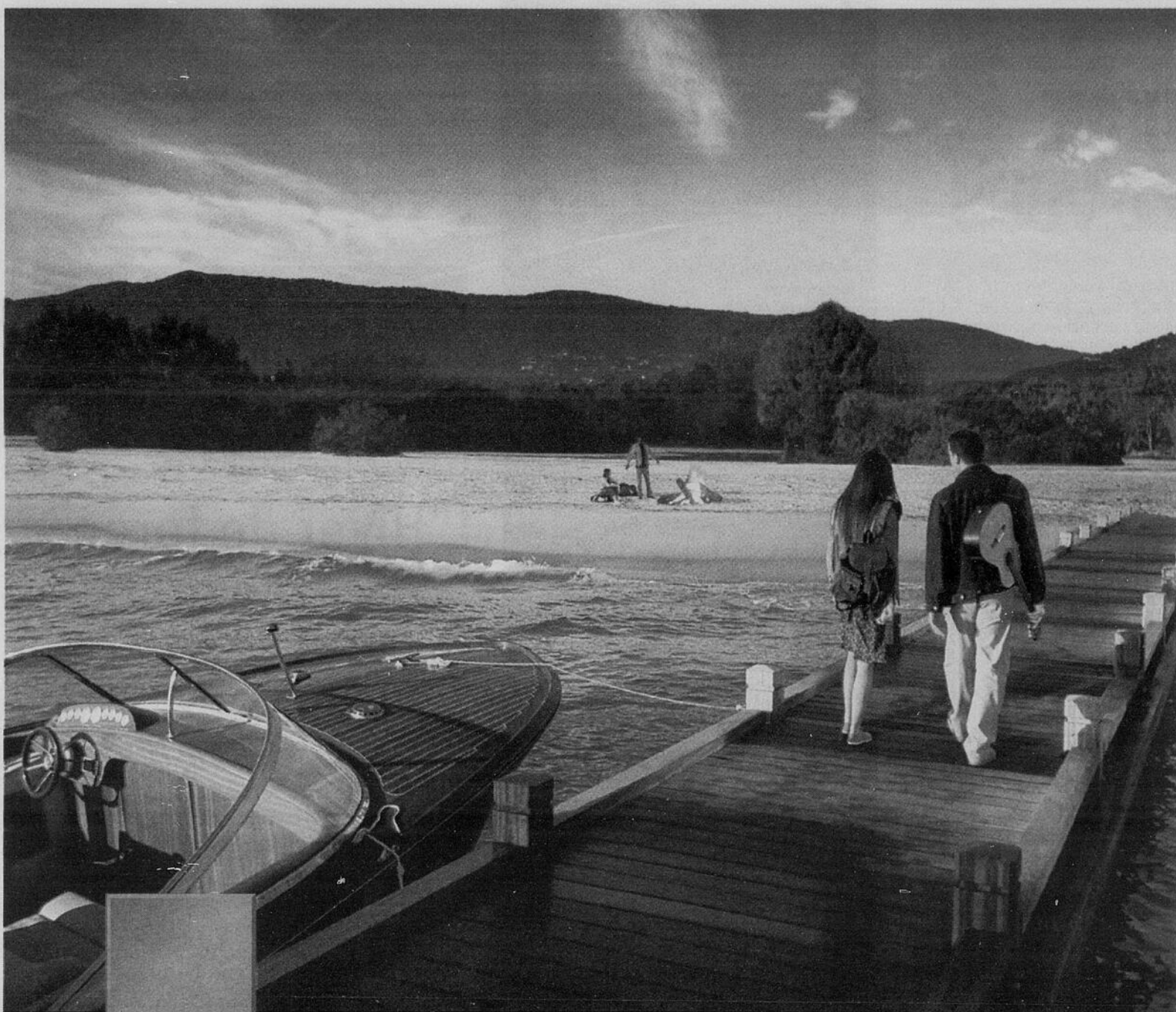
Le titre du roman, qui peut a priori paraître banal, n'a toutefois pas été choisi à la légère: le mot «lit» possède, pour l'auteure, plus d'un sens. «Je parle du premier mariage d'Aliénor, ce qui correspond donc à son premier lit, explique Mireille Calmel. De plus, la haute trahison (et la reine va trahir Louis, tout comme Loanna d'ailleurs) portait alors le nom de jugement du lit, étant donné que les fautifs étaient habituellement cueillis à leur sortie du lit, le matin, avant d'être menés en prison.»

S'il est vrai qu'il a une portée plus «politique», le lit en question est également synonyme de lieu de rencontres gallantes, faisant référence à cet espace intime où plusieurs, de Loanna à certains troubadours privilégiés, iront se recueillir dans les bras d'Aliénor pour y trouver réconfort, tendresse et passion.

«J'ai été quelque peu surprise par la liberté de mœurs au Moyen Âge, relate l'auteure. Les légendes font souvent état de ceintures de chasteté, etc., mais j'ai dû me rendre à l'évidence qu'à la cour, en tous les cas, on était très libertin! L'atmosphère pouvait y être assez guillerette, merci!»

Le roman est empreint de cette sensualité latente, de cet amour de l'amour et du pouvoir qui sous-tendent la plupart des gestes que poseront Aliénor et Loanna au fil des quelque 530 pages de ce récit où histoire et imaginaire se marient somme toute fort agréablement.

LE LIT D'ALIÉNOR, MIREILLE CALMEL, XO ÉDITIONS, 536 PAGES.



MUSIQUE

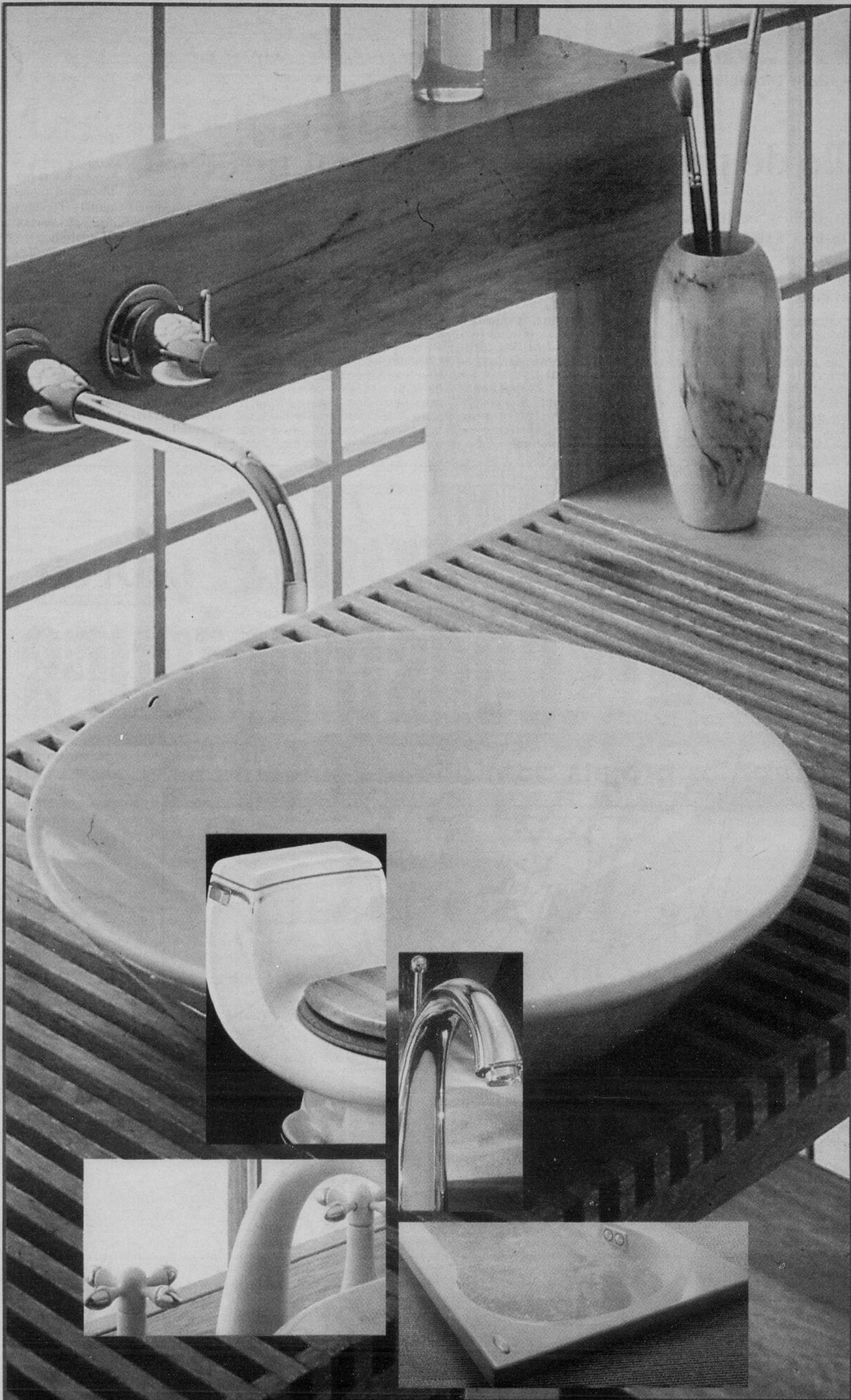
Parrain de 271 groupes artistiques

Renseignements sur les subventions: 1 800 398-1141

VUE PAR



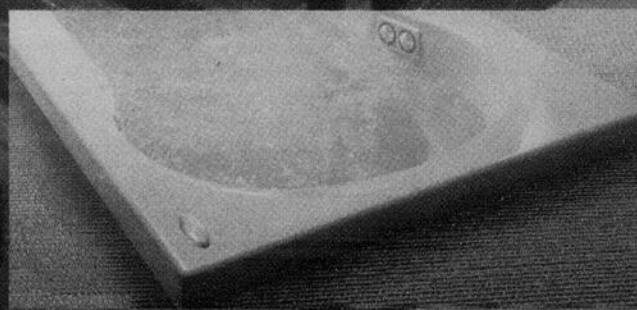
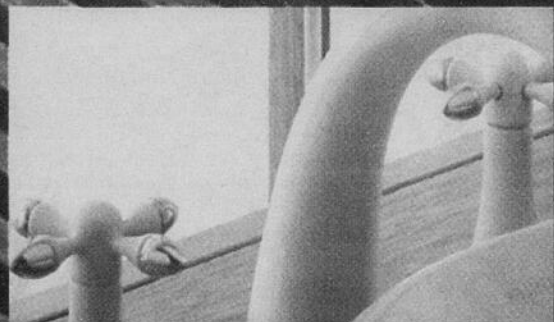
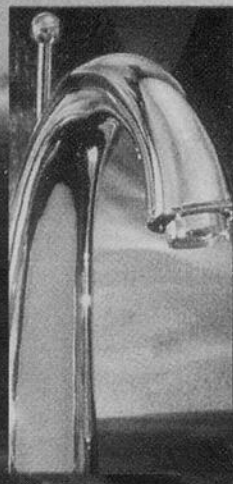
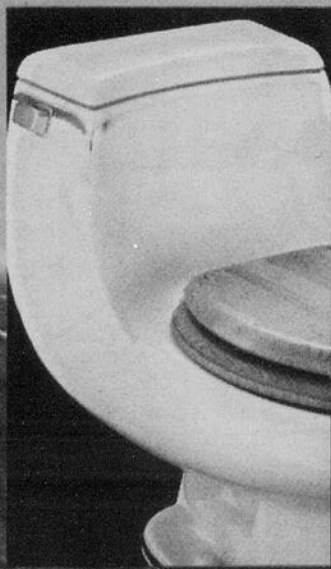
LES ARTS du Maurier



6 avril

Realisation

Cahier publicitaire



LA SALLE DE BAIN

Un lieu
de détente



LEDROIT, OTTAWA-GATINEAU, 6. 4.02 A17

XO ÉDITIONS 238 PVGES

Nouvelle famille de produits pour le bois d'intérieur

Dorénavant réunies sous le sceau de Sico, les lignes de teintures et de vernis pour le bois Crystalex et Maxithane proposent une toute nouvelle gamme de produits élargie et bonifiée comprenant entre autres la teinture-verniss et la teinture en gel.



Outre les produits initiaux de Crystalex et de Maxithane, Sico a ajouté plusieurs nouveautés. Tout d'abord, mentionnons l'arrivée d'une teinture-verniss Maxithane à l'alkyde qui réduit à une seule opération l'appli-

tion traditionnelle de la teinture et du vernis. La teinture-verniss pénètre en profondeur dans le bois, ne nécessite aucun essuyage et donne une teinte riche et uniforme.

Dans la même veine, la nouvelle teinture en gel est le produit tout indiqué pour les surfaces verticales. Sa consistance particulière confère à l'utilisateur un meilleur contrôle lors de l'application, en éliminant toute coulisse disgracieuse et marque de chevauchement, et offre un rendement plus économique.

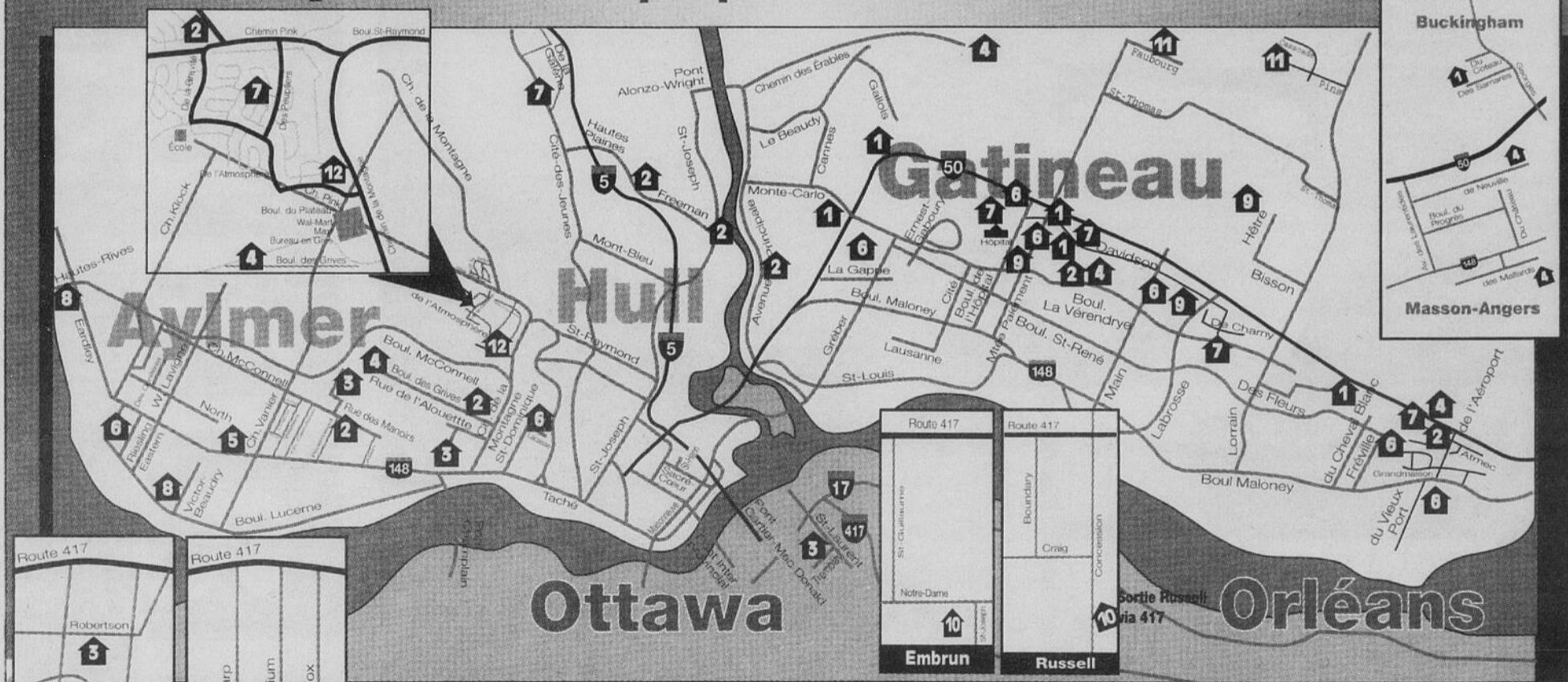
De plus, le vernis Crystalex uréthane / acrylique pour les planchers a revu son offre de couleurs et propose 18 nouvelles teintes des plus actuelles. Finalement, la ligne inclut le décapant Maxithane, un produit non toxique et à faible odeur qui décape sans abîmer la surface en bois, ainsi que le nettoyant Crystalex pour meubles et planchers de bois. Offert sous forme de vaporisateur, ce nettoyant sans phosphate enlève la poussière et la saleté grasseuse sans laisser de résidus, et a une fraîche odeur de plein air. Il est

à noter que les deux produits de préparation et d'entretien sont biodégradables.

Les produits Crystalex et Maxithane sont vendus dans la plupart des quincailleries et des centres de rénovation. Pour connaître le détaillant le plus près ou pour obtenir de l'information technique sur ces produits, il suffit de composer le 1 800 463-7426 ou de consulter les sites Internet suivants : www.sico.com et www.peinture-crowndiamond.com.



Localisez rapidement les projets domiciliaires suivants :



<p>1</p> <p>CHABITAT la maison construction</p> <p>669-0333</p>	<p>2</p> <p>BRIGIE CONSTRUCTION</p> <p>669-4663</p>	<p>3</p> <p>LES MAISONS LEMAY</p> <p>664-8452</p>	<p>4</p> <p>LA ESTE PERRIN LAURENT LABRIE</p> <p>986-1128</p>	<p>5</p> <p>RICHCRAFT Construction et rénovation</p> <p>682-7000</p>	<p>6</p> <p>Les Habitants Bouvier</p> <p>568-0884</p>
<p>7</p> <p>CHARTRO</p> <p>669-4722</p>	<p>8</p> <p>BGP</p> <p>682-9456</p>	<p>9</p> <p>CDM</p> <p>243-6364</p>	<p>10</p> <p>J. LAPOINTE DEVELOPPEMENTS</p> <p>443-5263</p>	<p>11</p> <p>Seigneurie Faubourg</p> <p>671-1900</p>	<p>12</p> <p>JUNIC</p> <p>595-5962</p>

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE AU 562-7747

La salle de bain à l'ère du minimalisme et de la spiritualité

Décidément, la salle de bain fait peau neuve et se transforme en un lieu de détente où il fait bon vivre. Fini le temps des salles de bain négligées au décor surchargé de pots et de flacons. Voici venue l'ère du minimalisme et de la spiritualité.

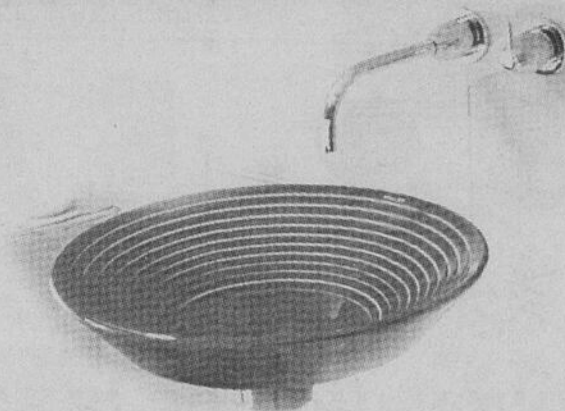
La salle de bain n'échappe pas aux nouvelles tendances privilégiant un retour à l'essentiel. Débarrassée de la lourdeur d'une décoration excessive, la salle de bain moderne se transforme en un espace de relaxation et de détente, tout en mettant un accent indéniable sur l'esthétisme. Un environnement dépouillé qui garantit le bien-être du corps et de l'esprit.

Un retour à l'essentiel souligné par la mise en scène de nouvelles baignoires, douches et lavabos aux courbes simples et épurées, mais offrant toujours un confort indispensable. Les plaisirs et bienfaits de l'eau sont mis en valeur et, à travers eux, le corps vivra les délices de l'évasion et du repos. Tout se marie pour créer une ambiance chaleureuse et enveloppante. Couleurs chaudes, céramique neutre et lait pour le corps seront les acteurs de cette pièce conçue tout spécialement pour vous calmer et vous reposer.



On se réapproprié l'espace, on fait tomber des murs, on redonne à la salle de bain ses lettres de noblesse. Les lavabos se font plus grands et les bains ne se cachent plus. Les baignoires sur pieds sortent aussi de l'ombre et viennent ajouter une touche d'esthétisme fort inspirante. La

recherche du bien-être est ce qui prévaut dans l'aménagement des nouvelles salles de bain. On mettra en valeur les vertus de l'hydrothérapie en amalgamant au décor des éléments simples aux lignes pures.



Remax félicite Gilles pour avoir reçu le trophée du club 100% en 2001

Bravo!



20, Roland, Val-des-Monts

Superbe 2 étages de 1500 pi. car., bois franc à la grandeur, grande salle de bains avec bain thérapeutique et douche en coin, 3 appareils de cuisine encastrés inclus. Prix 159,900\$



VISITE LIBRE

Dimanche 7 avril de 14h à 16h
260, Rayol Gatineau

Grand 2 étages de 1500 pi.car., 3c.c., bain romain, douche en coin. Sous-sol aménagé. Prix 144 900\$

Gilles Proulx
Agent immobilier affilié

(613) 248-5651

LES MAISONS
LEMAY
H O M E S

*voir vendeur pour détails

RBQ # 8106-7175-17

www.maisonslemayhomes.ca



Unifamiliale à partir de
160 900\$*



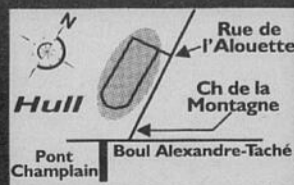
Léonard 18
193 900\$

À quelques pas du pont Champlain

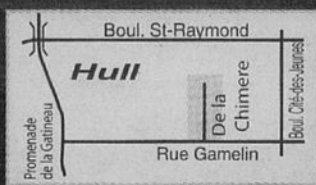


Unifamiliale à partir de
172 900\$*

En façade du Parc de la Gatineau
Artisan B
193 900\$



(Hull) 595-2482



BUREAU DES VENTES AUX AU LAC DES FÉES

MAISONS EN INVENTAIRE DISPONIBLES POUR POSSESSION IMMÉDIATE*



TERRAINS À VENDRE

(100' x 200' minimum)
à partir de

46 900\$*

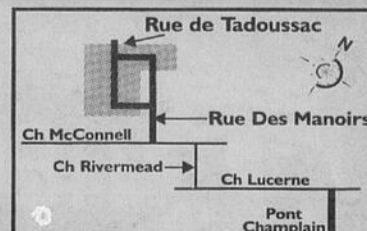
- Égoût sanitaire, hydro sous-terrains, aqueduc,...*
- À seulement 2 minutes du pont Champlain

FINANCEMENT DISPONIBLE

AVEC SERVICES*

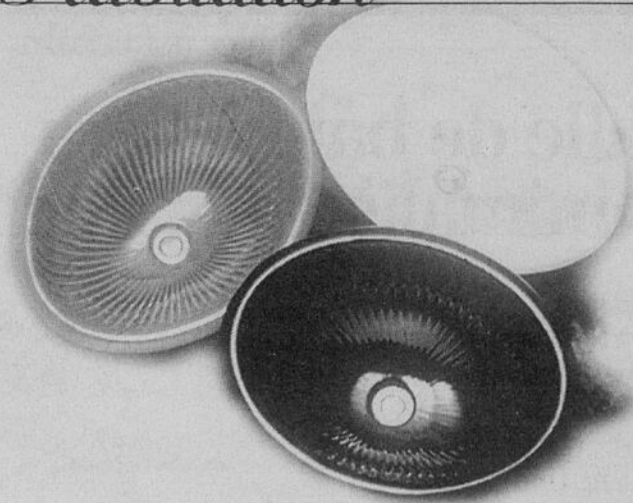
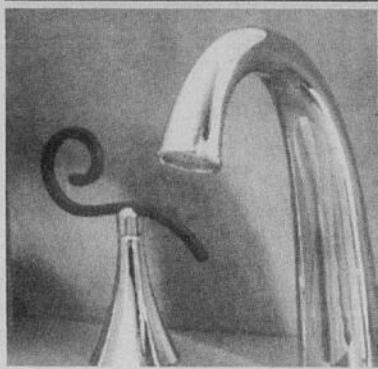
LES MAISONS
LEMAY
H O M E S

* Voir vendeur pour détails
R.R.Q. # 8106-7175-17



Aylmer (819) 595-2482
Richard Emond

MAINTENANT OUVERT
PHASE 5 - AVEC SERVICES COMPLETS*



La rénovation de la salle de bain

Si vous planifiez rénover votre salle de bain, vous serez sûrement intéressé à connaître certaines indications pratiques se rapportant aux emplacements de la toilette, du bain, de la douche, du comptoir et des autres accessoires.



Même si vous ne pouvez tout mettre en pratique en raison de contraintes d'espace ou autres, rappelez-vous que de simples aménagements peuvent parfois faire la différence entre une salle de bain fonctionnelle et une autre qui ne l'est pas. Le coût de vos rénovations ne sera pas plus élevé. Par contre, vous bénéficierez d'une meilleure qualité de vie, autant aujourd'hui que demain.

Selon vos besoins, vous pourriez donc prévoir pour:

La dimension de la pièce :

- une aire de 1 500 mm (60 po) de diamètre pour permettre le pivotement d'un fauteuil roulant, au besoin.

La porte :

- une ouverture libre d'au moins 760 mm (30 po);
- une poignée à levier (bec-de-canne) facile à manoeuvrer;

- utilisez de préférence une porte qui se déverrouille et qui pivote vers l'extérieur de la pièce;
- envisagez également la possibilité d'utiliser une porte coulissante.

Les planchers :

- un fini antidérapant.
- un seuil d'une hauteur maximale de 13 mm (1/2 po) et taillé en biseau.

La toilette :

- une distance de 305 mm (12 po) entre celle-ci et le mur latéral.
- un siège d'une hauteur de 400 mm (16 Po) du plancher, au lieu de la hauteur usuelle de 350 mm (14 po), est recommandé pour une personne à mobilité restreinte;
- une chasse d'eau à action manuelle facilement accessible.

Le lavabo et le comptoir :

- que le centre du lavabo se situe à une distance minimale de 460 mm (18 po) d'un mur latéral.
- que le dessus du lavabo et du comptoir soit placé à une

hauteur de 865 mm (34 po) du plancher, au lieu de la hauteur usuelle de 813 mm (32 po) ;

- que le lavabo puisse avoir, au besoin, un dégagement en dessous de 760 mm (30 po) de largeur et de 685 mm (27 po) de hauteur ;

- évitez les risques de brûlures sous le lavabo en isolant les tuyaux ou en construisant une enceinte, tout en respectant les dégagements requis.

La douche et la baignoire :

- une pomme de douche munie d'un tuyau flexible de 1800 mm (72 po) de longueur;
- une pomme de douche coulissant sur une tige verticale permet un ajustement facile pour une personne en position assise;
- envisagez la possibilité d'installer un siège de douche à 450 mm (18 po) de hauteur;
- choisissez un rideau de douche souple plutôt que des panneaux de fermeture de baignoire et de douche qui rendent l'accès difficile ;
- une robinetterie placée à l'avant à une hauteur maximale

de 450 mm (18 po) du bord de la baignoire ou de 850 mm (±33 po) du plancher;

- les personnes en position assise auront plus de facilité à manoeuvrer un mitigeur (robinet mélangeur à une seule manette pour régler le débit et la température) à pression équilibrée ou à réglage thermostatique;

- un porte-savon encastré, de préférence sans poignée, facilement accessible.

La robinetterie :

- des robinets à levier pour le lavabo, la douche et la baignoire.

L'armoire de rangement et la pharmacie :

- pensez à aménager une armoire de rangement facilement accessible et une pharmacie à une hauteur maximale de 1000 mm (39 po) du plancher.

Les accessoires :

- un distributeur de papier hygiénique à 600 mm (24 po) du plancher;
- un porte-serviettes et des tablettes à 1200 mm (48 po) de hauteur;
- un miroir fixé à 1000 mm (39 po) du plancher.
- des crochets installés à 1400 mm (55 po) du plancher, n'excédant pas 50 mm (2 po) de projection.;
- tous les accessoires devraient normalement être accessibles à une hauteur variant entre 400 mm (16 po) et 1200 mm (48 po) du plancher.

Les barres d'appui:

- des fonds de clouage (renforts) au mur latéral près de la toilette, au mur derrière celle-ci de même qu'aux murs entourant la baignoire et la douche en vue de l'installation éventuelle de barres d'appui;
- si vous installez des barres d'appui, prévoyez qu'elles aient un diamètre de 30 mm à 40 mm (1 1/4 po à 1 5/8 po) pour faciliter la prise et qu'elles soient à environ de 35 mm à 45 mm (1 1/2 po à 1 3/4 po) du mur.

PORTES • FENÊTRES • COMPTOIRS DE CUISINE



Des gens de service,
un produit de qualité!

1454 CH. CYRVILLE, OTTAWA (GLOUCESTER) 744-8244

901 BOUL. ST-JOSEPH, HULL 778-2120

2135 CH. DE MONTRÉAL OUEST, MASSON-ANGERS 986-3190

www.theomineault.com

THEO
mineault INC.

Problème d'humidité et d'isolation



1. Le bas du mur de fondation doit être pourvu d'un drain qui rejette l'eau vers un réseau de captation et d'évacuation.
2. La fondation doit être recouverte d'un matériau d'étanchéité afin de limiter les infiltrations par les fissures du béton, ou par diffusion à travers celui-ci.
3. Installer un système de drainage (sol poreux, membrane de plastique perforée) partant du niveau du sol pour aboutir au drain de la fondation.

La plupart de maisons ne répondent pas aux exigences actuelles d'isolation thermique, puisque ces normes sont relativement récentes. La majorité des maisons situées dans les villes sont construites avec une structure de bois (madriers) non isolée, avec recouvrement intérieur de plâtre, et extérieur en briques.

Depuis plus de quinze ans, il s'est effectué beaucoup de recherches concernant la performance des murs, fenêtres et toitures des immeubles. Ceci a permis d'apporter bons nombres d'améliorations aux caractéristiques et au comportement de ces différentes composantes des édifices. Ces recherches ont permis de mieux comprendre les principes physiques qui favorisent les déplacements de l'air, de l'eau, de l'humidité et de la chaleur à travers un mur ou une toiture.

Curieusement, il n'y a pas eu autant d'attention accordée à une partie importante de la construction : la fondation. Et c'est justement en rapport avec l'inconfort des sous-sols que beaucoup de propriétaires décident d'intervenir.

À l'époque, ces espaces étaient destinés en grande partie à l'entreposage, au rangement et à la localisation du système de chauffage. Avec le temps, les habitudes et les besoins ont changé, si bien que bon nombre de sous-sols sont aujourd'hui convertis en chambres, séjours, salle de jeux, etc. Dans ce contexte le niveau de confort, ainsi que la performance thermique, revêtent une importance toute nouvelle.

L'humidité

Dans le cas de l'humidité, il s'agit d'un phénomène facilement perceptible (odeur, condensation sur les murs de béton), alors que celui de la perte de chaleur l'est souvent beaucoup moins, surtout si l'on dispose d'un système de chauffage suffisamment puissant pour compenser les pertes encourues. De manière générale, il est admis que les mesures de protection contre l'humidité peuvent se résumer comme suit :

Les problèmes thermiques

Les fondations des bâtiments sont habituellement construites en béton, matériau qui a la caractéristique d'être un bon conducteur, offrant par le fait même très peu de résistance au passage de la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur (ou l'inverse, selon la saison). Selon l'importance de la partie exposée de la fondation, celle-ci laissera diffuser plus ou moins de chaleur. Dans le cas de constructions existantes, il est souvent plus facile et moins coûteux d'isoler les murs du côté intérieur, évitant ainsi de devoir creuser de l'extérieur. Toutefois, cette dernière solution est envisageable si vous avez à corriger des problèmes de fondation mal drainée. Vous ferez ainsi d'une pierre deux coups. Dans ce cas, la facture sera d'un tout autre ordre de grandeur!

Finalement, mentionnons les pertes de chaleur qui se produisent à la jonction du mur de fondation et d'autres composantes: fenêtres, jonction entre le dessus de la fondation et la structure de bois des murs de l'étage.

Dans tous les cas il faut faire effectuer une inspection attentive de la situation existante avant de proposer des correctifs. Nous avons vu récemment le cas de résidents d'une coopérative d'habitation qui ont entrepris des travaux d'imperméabilisation de leur fondation de pierre. Après une saison, ces travaux avaient causé plus de dommages à la fondation que durant les cinq dernières années. Ils avaient omis de voir à corriger les déficiences du drainage et de l'isolation!

Donc, avant d'entreprendre des travaux, prenez la précaution de faire poser un diagnostic exact de l'ampleur des problèmes, vous vous assurerez ainsi que la solution réglera toutes les déficiences, plutôt que d'en faire surgir de nouvelles!



PORTES OUVERTES

sur la *qualité*



L'Épervier

1300 pi.ca.

56 de la Tourbière

à visiter

à partir de

161 900\$

(Terrain et taxes inclus)



Le Copain Avec loft

à visiter

52 de la Tourbière

à partir de

150 900\$

(Terrain et taxes inclus)

Le Goéland

1500 pi.ca.

60 de la Tourbière

à visiter

à partir de

163 900\$

(Terrain et taxes inclus)



NOUVEAU MODÈLE À VISITER

Le Tournesol
1300 pi.ca.

139 900\$

• Architecture exclusive

• Qualité supérieure

• Projet domiciliaire prestigieux

• Bungalow et cottage

de 119 900 \$ à 250 000 \$

• Plusieurs sites à Gatineau



Line Charette
Propriétaire



Jardin du Bois Joli

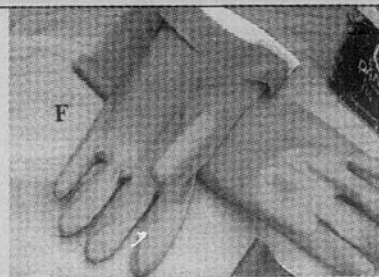
Autoroute 50,
sortie Lorrain à droite,
sur St-René à gauche

669-0333

CONSTRUCTION

CHABITAT
de la vraie construction

R.B.Q. #2851-2358-38



Les constructions La Vérendrye

Une qualité remarquable. Un confort garanti

Protégez votre investissement

La qualité de construction, la fiabilité de l'entrepreneur, le service après vente, sont toutes des caractéristiques que vous retrouverez chez les Constructions La Vérendrye.

Venez découvrir un concept qui vous séduira.

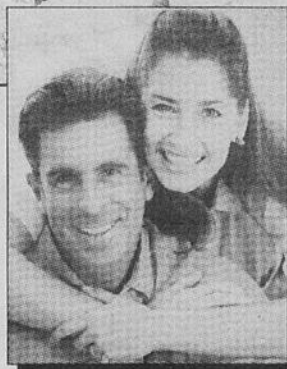
Chez nous, tout est inclus, pas de surprise, un service personnalisé et une écoute attentive pour vous permettre de répondre à vos besoins.



INCLUS :
plus de 5000\$ d'extra

Choix de terrains de 4000 à 12 000 p.c.

- Unifamiliale (Bungalow et 2 étages)
- Financement disponible sur place
- Aucun dépôt
- Près d'une école primaire et secondaire
- Superbe vue sur l'Outaouais



Maison modèle
107 Victor Hugo
Ouvert lun. au jeu.
15 h 30 à 20 h
sam.-dim.
13 h à 16 h
ou sur rendez-vous
en tout temps:
(819) 663-0003
www.visite3d.com/leshauteurs

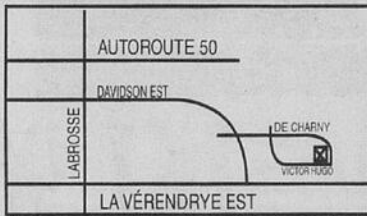


Les Constructions
La Vérendrye

VISITE VIRTUELLE



WWW.VISITE3D.COM/LES HAUTEURS



RBQ 8244-6006-54

Les gants de sécurité

Le travail du bois s'accompagne invariablement d'un complément de tâches reliées à la finition. La plupart des produits de finition contiennent des produits chimiques qui peuvent être nocifs pour la santé. Il faut donc se protéger de façon adéquate.

Il faut d'abord comprendre que bon nombre de produits chimiques contiennent des ingrédients qui s'évaporent. Ce faisant, vous êtes sujets à les respirer, mais aussi à exposer votre organisme à leur assimilation par les pores de votre peau. Des vêtements longs et fermés aux poignets et au col sont recommandés et l'utilisation de gants protecteurs appropriés sont indispensables. Mais encore faut-il choisir les gants appropriés au projet à réaliser. Le latex, le vinyle, le nitrile ou le néoprène sont utilisés pour fabriquer des gants de sécurité. Lequel est approprié?

Les gants au latex sont aussi appropriés pour les teintures à base d'eau. Leur avantage réside dans la très bonne sensibilité au toucher qu'ils permettent. Ils sont idéal pour du travail de finition délicat. Ils ne sont pas adaptés aux produits de finition dérivés de bases à l'huile.

Pour leur part, les gants faits de nitriles offrent une bonne protection pour tous les types de solvants, sauf pour l'acétone. Ce sont les meilleurs sur le marché et les plus agréables à porter. Ils sont aussi plus dispendieux. Vous pouvez vous en procurer chez Lee Valley Tools, à Ottawa, ou auprès d'entreprises spécialisées en santé et sécurité au travail tel Distribution Riobec situé dans le parc industriel Richelieu, à Gatineau (secteur Hull). Votre santé vaut bien cet investissement.



Claude Rainville est ébéniste artisan spécialisé dans la confection de meubles sur mesure. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez le joindre au (819) 827-0419.

Les gants minces sont plutôt utilisés pour protéger les mains d'éclaboussures. Les gants épais taillés dans différents matériaux servent plutôt à des nettoyages intensifs, à du décapage ou à du travail touchant des acides. Ce type de gants épais est bien identifié à l'usage prévu sur les emballages. Nous traiterons plutôt des gants minces de type « chirurgical ».

Vinyle

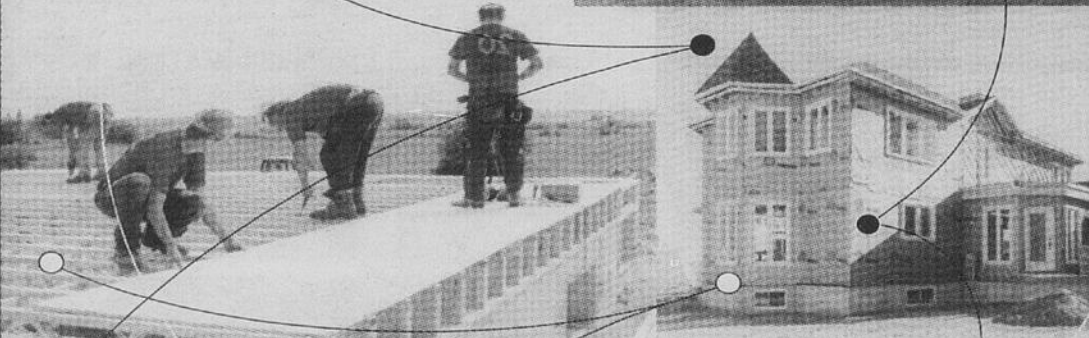
Les moins dispendieux sont faits de vinyle. Ils ont tendance à se déchirer facilement et n'offrent pas une très bonne sensibilité au toucher. Ils sont appropriés pour l'application de teintures à base d'eau.



Système de construction intelligent



SPÉCIALISTE en structure



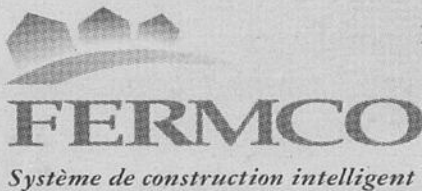
FERMES DE TOIT

MURS USINÉS

POUTRELLES DE PLANCHER



Nous UTILISONS LES MEILLEURES COMPOSANTES



FABRICANT RECONNU DEPUIS 1978

Système de construction intelligent

St-Adelpe 1-800-463-3822

Hull-Ottawa (819) 827-1708

www.fermco.com

RBQ : 8276-4358-04



Les rénovations rentables

Il est possible de récupérer l'argent investi dans des rénovations en cas de revente de la maison, à condition que vous fassiez appel à des professionnels, tant pour la conception des plans que pour la réalisation des travaux, et que le résultat soit irréprochable en tout point.

Voici le résultat d'une recherche américaine effectuée dans le but de connaître la rentabilité de certaines rénovations. Des entrepreneurs en ont déterminé les coûts et, un an après le parachèvement des travaux, des agents immobiliers ont calculé leur valeur de revente sur le marché. En tenant compte que la rentabilité de l'investissement se mesure sur une très courte période de temps, les résultats se sont révélés plus que profitables.

Malgré le fait que cette recherche ait été conduite il y a quelques années, j'ai estimé l'augmentation des coûts à 20 %. Voici donc le fruit de leur recherche :

NATURE DES TRAVAUX	COÛT DES TRAVAUX	VALEUR À LA REVENTE	PLUS VALUE
Cuisine (rénovation mineure) <i>Changer les surfaces de travail, la hotte, les portes et les charnières d'armoires. Repeindre au complet.</i>	7 500 \$ et plus	7 500 \$	100 %
Cuisine (rénovation majeure) <i>Investir dans de nombreux espaces de rangement, un éclairage sur mesure, une hotte puissante, un revêtement de sol et des armoires de qualité. À retenir : des armoires préfabriquées font économiser jusqu'à 50 %.</i>	19 500 \$	18 300 \$	94 %
Seconde salle de bain (6' x 8') <i>Installer des toilettes à faible débit, une baignoire avec douche en acrylique et un éclairage indirect.</i>	10 000 \$ et plus	10 000 \$	100 %
Salle de bain à remodeler (5' x 9') <i>Économiser plutôt sur les sanitaires et investir dans l'arboletterie de qualité. Penser à introduire des céramiques décoratives au sol et une bordure aux murs.</i>	8500 \$	6000 \$	72 %
Ajout d'une chambre principale (16' x 24') <i>Aménager une salle de bain tout confort, une chambre garde-robe, une porte-fenêtre et une cheminée. Créer surtout une ambiance de confort.</i>	32 000 \$	29 500 \$	92 %
Ajout d'un séjour à un bungalow (16' x 25') <i>Penser à un vitrage abondant, une porte-fenêtre, à un parquet de bois franc. Intégrer le choix des nouveaux matériaux extérieurs à ceux déjà en place.</i>	32 000 \$	28 000 \$	88 %
Ajout d'un cottage (sur deux étages) <i>L'investissement le plus populaire, choisir des parquets de bois franc, opter pour une salle de bain tout confort, des rangements spacieux, une fenestration de qualité, une cheminée. Veiller à une bonne intégration au bâtiment existant.</i>	55 000 \$ et plus	46 000 \$	84 %
Grenier rénové <i>Élaborer un design, harmoniser les couleurs avec une teinture hydrofuge. Aménager un coin barbecue.</i>	25 000 \$	21 000 \$	85 %
Solarium (12' x 16') <i>Opter pour un design original et des matériaux de qualité. À noter que le choix d'un verre énergétique représentera une bonne économie. Ne pas oublier qu'un bon système d'habillage de fenêtre est nécessaire et coûteux.</i>	27 500 \$	19 000 \$	69 %
Façades extérieures <i>Remplacer les portes, les fenêtres et le revêtement extérieur, réisoler les murs.</i>	18 000 \$ et plus	13 000 \$	73 %
Bureau à domicile (12' x 12') <i>Nécessite l'installation de nouvelles prises de courant et de téléphone, d'un mobilier spécialisé, d'espaces de rangement et d'un nouvel éclairage.</i>	9500 \$	6000 \$	62 %

Conclusion

Il faut se méfier des travaux-surprises qui s'exécutent dans une situation d'urgence (toiture qui coule, parement extérieur qui se désagrège, etc.), ceux-ci s'avèrent coûteux et non planifiés. Ils relèvent strictement de l'entretien de la bâtisse et n'augmentent que très peu la valeur de la maison. Par contre, s'ils s'inscrivent dans un plan de réorganisation de la maison à long terme, il en résulte des économies d'argent et de temps.

Une rénovation conçue et réalisée par des experts, en plus d'apporter au propriétaire la satisfaction

de vivre dans un lieu qu'il aime, prend une valeur marchande appréciable dans les années qui suivent.



Lucie Turpin est designer d'intérieur. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au (819)684-0606.

Maisons par Excellence depuis 1984

6 nouveaux modèles à visiter !

Peu importe votre style de vie

nous avons une maison pour vous !

Unifamiliales à partir de 134,900\$

PLATEAU Au pied du parc de la Gatineau !

CENTRE DE PRÉSENTATION MAISONS NEUVES

8, boul. du Plateau, Hull

lundi à jeudi 12h à 20h
samedi & dimanche 12h à 17h

(819) 595-5962

www.junic.ca

#RBO : 2346-5966-16

Vivre à la campagne, pour profiter de la vie!

Ripon, un village en pleine croissance

PORTES OUVERTES 13-14 AVRIL

Venez nous rencontrer entre 10 h et 16 h le samedi 13 avril et le dimanche 14 avril au Centre communautaire de Ripon, 31 rue Coursol

Obtenez tous les renseignements sur les avantages de vivre à la campagne !

RENSEIGNEMENTS (819) 983-2000

POUR VOUS RENDRE : De Gatineau, prenez l'autoroute 50 jusqu'à Masson-Angers ensuite suivre la route 148 direction Montréal. À Thurso prenez la route 317 nord direction Ripon et suivez les indications à l'entrée du village.

Faites-en votre lieu de résidence !

Les avantages et les services qui vous y attendent !

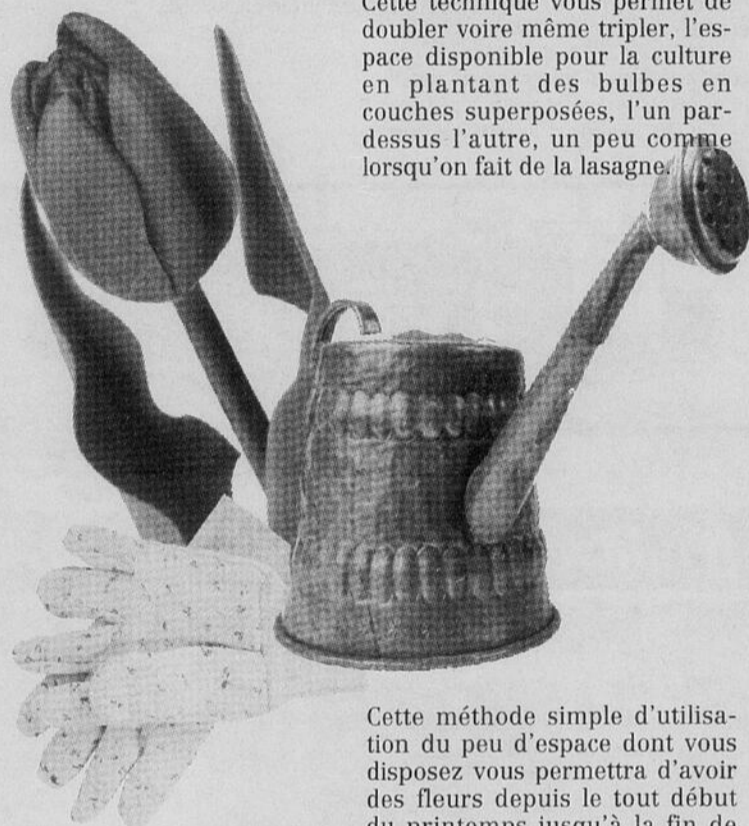
- > Taux de taxation moins élevé que la ville
- > Maison unifamiliale disponible à moins de 100 000\$
- > Terrains exceptionnels disponibles à moins de 10 000\$ l'acre
- > Bientôt, accès rapide à la ville avec le prolongement de l'autoroute 50
- > École primaire au village
- > Proximité des lacs, rivières et de la réserve Papineau-Labelle
- > Sentiers de ski de fond, vélo de montagne et randonnée pédestre
- > Calme, sérénité et sécurité (idéal pour élever une famille)
- > Décor enchanteur - Faune abondante
- > Centre communautaire, bibliothèque et centre de conditionnement physique
- > À une heure de Tremblant, une heure trente de Montréal
- > À moins de 20 minutes de 5 terrains de golf
- > Activités sportives et événements spéciaux nombreux
- > Région idéale pour la chasse et la pêche
- > Sentiers de motoneige et de V.T.T.



Grande solution pour petits jardins

Bien que nous n'ayons qu'un tout petit jardin, nous apprécions l'effet des massifs de tulipes et d'autres bulbes à fleurs au printemps. Comment pouvons-nous profiter pleinement du peu d'espace que nous possédons?

Une solution à ce problème de manque d'espace, si courant chez les citadins, est de faire une « plantation à étages ». Cette technique vous permet de doubler voire même tripler, l'espace disponible pour la culture en plantant des bulbes en couches superposées, l'un par-dessus l'autre, un peu comme lorsqu'on fait de la lasagne.



Cette méthode simple d'utilisation du peu d'espace dont vous disposez vous permettra d'avoir des fleurs depuis le tout début du printemps jusqu'à la fin de mai ou même le début de juin.

Commencez par planter des bulbes plus gros (tulipes, narcisses, alliums et autres) à leur profondeur normale de plantation, soit à environ 20 à 30 cm, puis recouvrez-les d'une mince couche (5 cm environ) de terre. Ensuite, placez des bulbes de jacinthes sur cette couche de terre et recouvrez-les, à leur tour, d'une autre couche de terre jusqu'à environ 10 à 15 cm du niveau du sol, soit la profondeur idéale pour les petits bulbes (muscaris, perce-neige, crocus, etc.). Plantez maintenant les petits bulbes, puis remplissez le trou de terre jusqu'au bord et arrosez bien.

En utilisant cette technique, vous pouvez faire de nombreuses combinaisons florales. Par exemple, de petits muscaris violets parmi des tulipes majestueuses roses, jaunes et blanches. Vous pouvez choisir deux types de bulbes ou davantage, ayant des couleurs complémentaires ou contrastantes. Et pour rendre votre étalage encore plus intéressant, prenez aussi en considération les formes et hauteurs différentes des fleurs. Ainsi, agencez :

- des tulipes hâtives (*Apricot Beauty*, de couleur rose pâle) avec des anémones blanches ou des crocus pour une floraison simultanée, ou;
- des *Muscari armeniacum* violets avec des anémones blanches et des tulipes tardives (*Don Quichotte*, rose) pour une séquence de couleurs, ou ;
- des crocus ou des iris miniatures (*Iris reticulata* ou *I. danfordiae*) avec des jacinthes et des alliums tardifs (floraison en juin), ou;
- Des narcisses hâtifs (*Foresight* à la trompette jaune et aux pétales crème) avec des perce-neige blanc pour une floraison simultanée; des narcisses tardifs (*Acetaea* avec des pétales crème et une petite trompette de couleur rouille) avec des crocus jaunes et, enfin, des tulipes frangées (*Hamilton*, jaune) pour une séquence de floraison.

Conférence

L'entretien des pelouses sans produit chimique

La Société d'horticulture et d'écologie de l'Outaouais présentera une conférence sur l'entretien des pelouses sans produit chimique, jeudi prochain à 19 h 30, au lac Beauchamp, à Gatineau (secteur Gatineau).

La conférencière pour l'occasion sera Catherine Podesfinski. Cette dernière entretiendra les participants sur les types de gazon (pâturin, fétuque, etc.) et leurs besoins spécifiques tels que l'arrosage, la fertilisation et la tonte.

Mme Podesfinski abordera également les étapes importantes avant, pendant et après l'installation d'une pelouse. Il y sera notamment question des maladies typiques des pelouses et des pratiques culturales permettant de réduire l'utilisation de pesticides.

La conférence est gratuite pour les membres et de 5 \$ pour les non membres. Pour de plus amples renseignements sur cette activité, vous pouvez communiquer avec la présidente de l'organisme, Diane Desnoyers, au (819) 663-3498.

Partagez le savoir

en contribuant au programme **LeDroit**

dans la **salle de classe!**

Ce programme profite à toutes les écoles de la région (Québec et Ontario) qui désirent utiliser **LeDroit** dans leurs salles de classe.



Merci!

Grâce à votre générosité plus de **40 000 exemplaires** ont été livrés aux écoles au cours de la dernière année.

Comment ce programme profite-t-il aux écoles?

Pour chaque achat minimum de deux exemplaires ou plus du quotidien **LeDroit** fait par une école, le programme **LeDroit** dans la salle de classe fournit, grâce à ce fonds, un nombre d'exemplaires supplémentaires équivalents sans frais, jusqu'à un maximum de 5 exemplaires sans frais (ou moins selon les montants disponibles).

Voici comment vous pouvez participer :

1. Faites une contribution aussi minime soit-elle en utilisant le formulaire ci-contre et en le retournant à l'adresse indiquée.
2. Vous pouvez aussi inscrire le montant à la case contribution aux écoles sur votre facture d'abonnement ou de réabonnement et inclure ce montant à votre paiement.
3. Vous faites un arrêt temporaire de livraison à domicile (vacances, maladie ou autre)? Versez le montant de l'arrêt dans ce programme.

Oui!

Je participe au programme **LeDroit** dans la salle de classe et je joins un chèque au montant de _____ \$.

Retournez à :
LeDroit
en salle de classe
Promenades
de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Nom :

Adresse :

Province :

Code postal :

(613) 562-0555 1-800-267-6961

En bref

Les Grammy Awards reviennent à New York

Associated Press
New York

Après quatre années d'exil californien, la cérémonie des Grammy Awards va revenir à New York l'an prochain pour sa 45^e édition. Elle aura lieu le 23 février 2003 au Madison Square Garden.

On estime que la cérémonie génère un revenu de 40 millions \$US pour l'économie locale.

Le gala des prix Grammy avait quitté New York en 1998 après que le maire Rudolph Giuliani eut accusé le directeur de l'Académie nationale des arts et des sciences

de l'industrie musicale, Michael Greene, d'avoir insulté l'un de ses collaborateurs.

Michael Greene avait démenti le tout et M. Giuliani l'avait alors traité de menteur.

Pour son retour à New York en 2003, la cérémonie se déroulera un dimanche soir, une première.

Le gouvernement ontarien vient appuyer l'industrie du cinéma

Le gouvernement de l'Ontario a annoncé la création d'un nouveau grand studio cinématographique à Toronto et l'établissement d'un système de crédits d'impôt plus efficace pour la production cinématographique.

Les cinéastes recevront ainsi

leurs crédits d'impôt plus tôt, ce qui leur évitera d'avoir à payer des coûts d'immobilisations et de financement provisoires élevés.

Par ailleurs, une partie de la centrale R.L. Hearn Power House à Toronto sera louée à l'entreprise Studios of America, qui prévoit la transformer en un grand studio de cinéma.

Les installations comprendront un vaste plateau, des locaux pour les services d'administration et l'hébergement des stars, et des installations de production et de postproduction.

Une ex-vedette pose nue

Il n'y a pas que les ex-employés d'Enron — hommes ou femmes — qui sont sollicités afin de poser

pour *Playboy* ou *Playgirl*. Tiffany, qui avait connu une gloire aussi fulgurante qu'éphémère durant les années 80 avec sa reprise de *I Think We're Alone Now*, de Tommy James and the Shondells, vient de s'exposer dans son plus simple appareil pour *Playboy*.

Maintenant âgée de 30 ans, l'ex-chanteuse explique vouloir rompre définitivement avec son image d'adolescente, dit-elle.

Elle avait 15 ans quand elle a été propulsée au devant de la scène.

Le journal de Kurt Cobain

La veuve de Kurt Cobain, Courtney Love, a vendu les droits du journal de son défunt mari au groupe de presse anglais Penguins

Books. Les représentants de la maison d'édition ont été séduits par les deux carnets présentés par Love. Il y aurait, semble-t-il, jusqu'à 800 pages de matériel potentiel, allant de listes des disques préférés de Cobain à son quotidien d'héroïnomane.

Déjà 20 ans de carrière

Depuis leur premier spectacle au Buddha Cabaret de Vancouver, en 1980, les membres du groupe canadien 54.40 ont, mine de rien, plus de 20 ans de carrière derrière eux. Afin de souligner leur apport, *Radio Love Songs, the singles collection* retrace les extraits tirés de leurs huit albums au cours des ans. On retrouve 17 chansons connues et deux nouvelles compositions.

Palmarès Renaud-Bray				
Le baromètre du livre au Québec				
du 27 mars au 2 avril 2002				
1	Sc. Sociale	LES FRANÇAIS AUSSI ONT UN ACCENT	J.-B. NADEAU	Payot 1
2	Sexualité	FULL SEXUEL	J. ROBERT	L'Homme 5
3	Spiritualité	JE VOUS DONNE SIGNE DE VIE	M. CARON	Marjolaine 6
4	Roman	ÉLOGE DES FEMMES MÛRES ♥	S. VIZINCZEY	du Rocher 48
5	Polar	PARS VITE ET REVIENS TARD ♥	F. VARGAS	Viviane Hamy 18
6	Roman	BAUDOLINO	U. ECO	Grasset 3
7	Santé	RECETTES ET MENUS SANTÉ, T. 1 & 2	M. MONTIGNAC	Trustar 117
8	B.D.	LUCKY LUKE N° 41 - La légende de l'Ouest	MORRIS / NORDMANN	Lucky 4
9	Érotisme Qc	BANQUETTE, PLACARD, COMPTOIR ET AUTRES LIEUX...	W. ST-HILAIRE	Lancôt 7
10	B.D.	ALBUM SPIROU N° 262	COLLECTIF	Dupuis 2
11	Roman	MADemoiselle LIBERTÉ	A. JARDIN	Gallimard 10
12	Roman Qc	LE GOÛT DU BONHEUR, T. 1, 2 & 3 ♥	M. LABERGE	Boréal 69
13	Psychologie	QUI A PIQUÉ MON FROMAGE ? ♥	J. SPENCER	Michel Lafon 68
14	Roman	LE TUEUR AVEUGLE ♥	M. ATWOOD	Robert Laffont 11
15	Histoire	LES JUIFS, LE MONDE ET L'ARGENT ♥	J. ATTALI	Fayard 7
16	Polar	LA MURAILLE INVISIBLE ♥	H. MANKELL	Seuil 1
17	Roman	VOYAGE	D. STEEL	Pr. de la Cité 4
18	Biographie Qc	MA VIE, JE T'AIME	R. MARTEL	Publistar 3
19	Psychologie	CESSEZ D'ÊTRE GENTIL, SOYEZ VRAI ! ♥	T. D'ANSEMBOURG	L'Homme 64
20	Roman Qc	L'HOMME QUI ENTENDAIT SIFFLER UNE BOUILLIÈRE	M. TREMBLAY	Leméac 21
21	B.D.	GARFIELD N° 34 - Mange plus vite que son ombre	J. DAVIS	Dargaud 3
22	Roman	LE LIT D'ALIÉNOR	M. CALMEL	XO éd. 6
23	Essai Qc	LE LIVRE NOIR DU CANADA ANGLAIS	N. LESTER	Intouchables 20
24	Roman	QUELQU'UN D'AUTRE ♥	T. BENACQUISTA	Gallimard 10
25	Arts	LE FABULEUX ALBUM D'AMÉLIE POULAIN ♥	COLLECTIF	des Arènes 15
26	Sport	GUIDE DES MOUVEMENTS DE MUSCULATION ♥	F. DELAVIER	Vigot 200
27	Spiritualité	LE POUVOIR DU MOMENT PRÉSENT	E. TOLLE	Ariane 80
28	Spiritualité	LE GRAND LIVRE DU FENG SHUI ♥	G. HALE	Manise 154
29	Jeunesse	CHANSONS DOUCES, CHANSONS TENDRES (Livre & DC) ♥	H. MAJOR	Fides 27
30	B.D.	CALVIN ET HOBBS N° 21 - Je suis trop génial ! ♥	B. WATTERSON	Hors Collection 8
31	Roman	LE PIANISTE ♥	W. SZPILMAN	Robert Laffont 59
32	Santé	PLUS JAMAIS MAL AU DOS, nouvelle édition	P. PALLARDY	Robert Laffont 27
33	Roman Qc	UN PARFUM DE CÈDRE ♥	A.-M. MACDONALD	Flammarion Qc 74
34	Roman Qc	PUTAIN ♥	N. ARCAN	Seuil 29
35	Roman	OÙ ES-TU ?	M. LÉVY	Robert Laffont 20
36	Polar	LA TRAHISON PROMÉTHÉE ♥	R. LUDLUM	Grasset 8
37	Arts	RIOPELLE	H. DE BILLY	Art global 310
38	Roman	PENSÉES SECRÈTES ♥	D. LODGE	Rivages 11
39	Psychologie	LES HASARDS NÉCESSAIRES	J.-F. VÉZINA	L'Homme 27
40	Roman Qc	LA CHÂTELAINE DE MALLAIG ♥	D. LACOMBE	VLB éd. 5
41	Dictionnaire	LE PETIT BOB - Dictionnaire des ripostes assassines	R. BRISEBOIS	Stanké 2
42	Roman	ROUGE BRÉSIL ♥ - Prix Goncourt 2001 -	J.-C. RUFIN	Gallimard 31
43	Sc. Fiction	L'ULTIME SECRET	B. WERBER	Albin Michel 19
44	Horreur	DREAMCATCHER	S. KING	Albin Michel 2
45	B.D.	CÉDRIC N° 16 - Où sont les freins ?	R. CAUVIN	Dupuis 2

♥ : Coup de cœur RB ; Nouvelle entrée
N.B. : Sont exclus les livres prescrits et scolaires.

Nombre de semaines depuis parution ↑



Ce palmarès vous est présenté en collaboration avec la SODEC

24 librairies au Québec

Promenades de l'Outaouais
1100, boul. Maloney Ouest - Gatineau J8T 6G3
(819) 243-9700

www.renaud-bray.com

ORCHESTR

DU CENTRE NATIONAL DES ARTS

PINCHAS ZUKERMAN, DIRECTEUR MUSICAL

SÉRIE LES GRANDS INTERPRÈTES



EN RÉCITAL
**KRYSTIAN
ZIMERMAN**
PIANO

22 AVRIL

« Il semble par moment que Chopin lui-même...devait jouer exactement comme lui. » - Trybuna



The Canadian Brass

avec l'Orchestre
du Centre national des Arts

BORIS BROTT
CHEF

Le plus connu des
ensembles de
cuivres du monde
vous éblouira !

2-3-4 MAI



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Pour de plus amples
renseignements, visitez
notre site internet au

www.nac-cna.ca

755-1111
ticketmaster



UN REMODELAGE FORT RÉUSSI

Presse Canadienne
Montréal

En cette époque où l'industrie du disque réédite ses vinyles d'antan, il n'est peut-être pas étonnant de constater que l'on peut remettre sur le marché un coffret paru il y a plus d'une décennie.

C'est pourtant ce qui se produit avec *Fats Domino, Walking to New Orleans*, un boîtier de quatre compacts qui retrace la formidable période musicale du rondet pianiste chez l'étiquette Imperial, de 1949 à 1962.

Fats avait pourtant été «coffré» en 1991 pour les besoins de *They Call Me The Fat Man*. Effort promotionnel d'une compagnie de disques qui tente de faire du neuf avec du vieux? Pas faux, mais pas tout à fait vrai non plus. Explications.

La présentation a certes été rafraîchie pour les besoins d'une série nommée Crescent City Soul qui regroupe d'autres parutions et compilations d'artistes issus de la Nouvelle-Orléans tels Allen Toussaint. La photo d'antan de Fats qui ornait le coffret précédent a été remplacée par un impeccable dessin... identique. Les couleurs sont plus vivantes et le lettrage a plus d'impact. Alors, pourquoi rééditer?

Le fait que 17 des 100 chansons présentes sur la version de 1991 ont été remplacées par 17 autres compositions en 2002 n'est pas étrangère à cette refonte. Bien sûr, les *Blueberry Hill*, *Ain't That a Shame*, *Blue Monday*, *I'm Ready* et *I'm Walkin'* y figurent encore, mais on n'a pas remplacé les autres titres simplement pour se donner bonne conscience ou justifier une réimpression.

Rockin' Chair (9), *Poor Poor Me* (10), *How Long* (9), *Something Wrong* (6), *You Done Me Wrong* (10), *Thinking of You* (14) et *Young School Girl* (15), pour ne nommer que celles-là, ont atteint les 15 premières positions du palmarès R&B entre 1950 et 1958. Elles ne figuraient pourtant pas sur le premier coffret.

Trouvez l'erreur. Dire que l'ensemble s'en trouve rehaussé et une évidence.

Cette sélection modifiée a aussi mené à une réécriture importante de plusieurs volets du long livret biographique né de la plume de Jeff Hannusch. On note notamment l'importance de *Detroit City Blues* —

une autre chanson ajoutée — qui devait être le premier extrait d'Antoine Domino en 1950, mais qui a été supplanté auprès des auditeurs par *The Fat Man*, gravé dans la cire en 1949, qui est d'ordinaire désigné comme étant le premier titre de rock n' roll.

Remanié et renumérisé par Alan Warner sur les bases du travail fait jadis par Ron Furmanek, *Walking to New Orleans* a également bénéficié de l'apport des créateurs.

Domino, son compositeur de longue date Dave Bartholomew — avec lequel il a mis au monde plus de la moitié de ses classiques — et Toussaint ont tous mis la main à la pâte. Encore actif, Toussaint a même participé à certaines festivités prévues dans le cadre du Super Bowl en février dernier en Louisiane.

Le portrait global de ce boîtier est encore plus significatif et démontre à quel point Fats Domino a été un chaînon des plus essentiels pour lier toutes les musiques issues de ce coin de pays. Il est impossible d'écouter cette musique sans penser au jazz, au R&B, au swing et au Dixieland.

En définitive, ce remodelage n'était nullement superflu.

Réservez votre siège!

THE MUSICAL BOX

THE MUSICAL BOX VOUS FAIT REVIVRE GENESIS, DANS UNE RECONSTITUTION UNIQUE DE SELLING ENGLAND BY THE POUND

18 ET 19 AVRIL 2002 • 20 H

Billetterie du Casino du Lac-Leamy
Réseau Admission www.admission.com

1 800 361-4595



LE THÉÂTRE
DU CASINO

C-SHOW
PRODUCTIONS

LeDroit

OTTAWA
CITIZEN

ADMISSION

Enseignantes, Enseignants!

Concerts étudiants au Centre national des Arts
Chef d'orchestre invité : Boris Brott



9^e à la 12^e ANNÉE / CPO

Des cuivres de classe

avec l'Orchestre du Centre national des Arts
et Canadian Brass

2 MAI, 11 h (anglais) et 3 MAI, 11 h (français)

Seulement 7,50 \$ le billet, Salle Southam du CNA
Billets subventionnés en quantités limitées pour les écoles désignées.

Renseignements : (613) 947-7000, poste 390



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Pour plus d'information sur les
programmes pour étudiants du
CNA consultez notre site Web :
www.nac-cna.ca

OTTAWA
CITIZEN



Martin Deschamps et son guitariste Dany Lamoureux

MARTIN DESCHAMPS PRÉPARE SON TROISIÈME ALBUM

Le midi est jeune et Martin Deschamps a l'humeur taquine. Une petite coupe de rouge arrose une heure de lunch pendant laquelle il jase nouvel album, projets futurs et candeur d'enfants.

Presse Canadienne Sherbrooke

Ce n'est pas pour rien, explique-t-il, que son dernier gravé a été enregistré au Spectrum de Montréal. Devant foule et fans.

«On voulait faire entendre toute l'énergie du live en conservant une haute qualité sonore. C'est ce qu'on a réussi à faire et je suis vraiment content du résultat. J'aime être sur une scène, j'aime le contact avec le public. J'ai un *fun* noir à faire ça et c'est ce que je voulais faire partager aux gens via ce deuxième disque.»

Différent est donc un album où «s'entend» cette complicité si souvent décrite entre Deschamps et son public. *Différent* est aussi un album qui se superpose à un projet plus grand: pour chaque disque vendu, 2 \$ sont versés à l'hôpital Sainte-Justine pour l'achat d'une nouvelle table de chirurgie valant 100 000 \$.

«Pour l'avoir, ça me prend un disque d'or!», lance le chanteur en riant.

«Ça me prenait une bonne raison pour faire un deuxième album, ajoute-t-il. C'en était une. J'étais allé chanter à l'hôpital Sainte-Justine et ces enfants-là m'avaient fait tripper. J'ai eu plusieurs demandes pour être porte-parole de ci ou de ça, mais si j'avais une cause à défendre, c'était bien celle des enfants différents. Sans qu'ils me l'aient demandé, j'ai essayé de leur venir en aide, du mieux que je pouvais. Ça me tenait à coeur. J'ai eu la chance de visiter les lieux et du moment qu'on entre là-bas, on sent, on sait que les enfants sont bien traités.»

Et les enfants, Deschamps ne cache pas qu'il les affectionne beaucoup.

«Je trippe sur les enfants. Ou peut-être que ce sont eux qui trippent sur moi: ils sont curieux, et je pique leur curiosité. Avec eux, pas de malaise. Ils sont spontanés, ils questionnent et ils démystifient ce

qui les embête. Moi, je fais des blagues, je leur dis que c'est parce que je n'ai pas mangé tous mes légumes quand j'étais petit que je suis différent aujourd'hui.»

Sur *Différent* figurent 15 titres. Des nouvelles compos, des pièces connues et des reprises, depuis *C'est ma vie* d'Adamo jusqu'à *Back in Black* de ACDC et *Père Noël arrive ce soir*. Le tout remanié façon Deschamps, c'est-à-dire avec intensité et énergie.

«J'ai participé à la réalisation de l'album de façon à ce qu'il soit vraiment comme je le voulais. J'essaie d'être le moins artificiel possible dans ma musique, mais j'ouvre quand même mes horizons. Ce qui ne change pas, c'est que je suis un positif. Je chante l'amour et le posi-

tivisme.»

D'où le signe de *peace* qui le suit partout? «Le signe de *peace*, c'est parce que je suis en quête de paix plus qu'en quête de violence. C'est un bel objectif de vie, je trouve!»

Celui qui a déjà été graphiste caresse aussi l'idée, un jour, de faire du doublage de dessins animés! «J'ai toujours beaucoup aimé Bugs Bunny. J'admire le côté irréel, imaginaire et comique des bandes dessinées.»

Mais avant de prêter voix à des personnages dessinés, Martin Deschamps a d'autres projets. Celui, entre autres, de réaliser un troisième album dont il espère la sortie à l'automne prochain. «J'ai une valise pleine de chansons!», glisse-t-il simplement.

CIRQUE DU SOLEIL®



À MONTRÉAL

Du 24 avril au 2 juin 2002

<p>Menu 1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spectacle du Cirque du Soleil • Biodôme de Montréal • Jardin Botanique de Montréal • 1 ou 2 nuits à l'hôtel 	<p>Menu 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spectacle du Cirque du Soleil • Centre de Sciences de Montréal • Croisières AML • 1 ou 2 nuits à l'hôtel
---	--

FORFAIT DISPONIBLE POUR 2 ou 4 PERSONNES (2 adultes et 2 enfants)


À PARTIR DE: **219\$**

RÉSERVEZ MAINTENANT AU 1 877 506-8766

FORFAITS QUÉBEC

Les vendredis

de la chanson francophone à la Quatrième salle du CNA

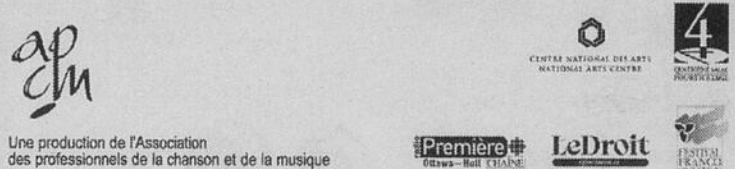


PIERRE ROBICHAUD

de 1755 à aujourd'hui

Vendredi 12 avril 2002
20 h

Les spectacles ont lieu à la Quatrième salle du Centre national des Arts, 53, rue Elgin, à Ottawa. Coût d'entrée : 15 \$
Billets disponibles en personne à la billetterie du CNA ou par Ticket Master au 755-1111



Les productions Libretto en accord avec GLEM, Gérard Louvin



Et voilà qu'elle aime

ARIANE GAUTHIER DANS LE RÔLE DE JULIETTE
MARIE-DENISE PELLETIER DANS LE RÔLE DE LA NOURRICE

ROMÉO & JULIETTE

de la Haine à l'Amour

Le spectacle musical de **GÉRARD PRESBURVIC**
d'après l'œuvre de William Shakespeare

Avec HUGO, ARIANE GAUTHIER, MARIE-DENISE PELLETIER, RICHARD GROULX, MATT LAURENT, MANUEL TADROS, JOËL LEMAY, FRANÇOIS GODIN, CORINNE ZARZOUR, JOSÉE D'ORLÉANS, DANY VACHON, DAVID LEBLANC, MYRIAM BROUSSEAU, PAUL BISSON, KATEE JULIEN, MARTIN MOERMAN, TOMMY DEMERS

et LYDIA BOUCHARD, LIZA KOVACS, LUCIANE PINTO, ANNE PLAMONDON, ÉLISE VANDERBORGH, NADINE VERNON, KARIM ANKOUCH, KHALIL CALDER, MICHAEL BRIDGE-DICKSON, BENOÎT LEDUC, NICHOLAS PEEL, PETER TROZMER

Mise en scène et chorégraphie **JEAN GRAND-MAÎTRE**
Conseiller artistique à la mise en scène et à la chorégraphie **REDHA**
Assistance à la mise en scène Julie Beauséjour Direction vocale Linda Mailho
Costumes Dominique Borg Éclairages Yves Aucoin Décors Olivier Landreville
Producteur Charles F. Joron

DU 8 AU 11 AOÛT 2002
DU 13 AU 15 AOÛT 2002
AU CENTRE NATIONAL DES ARTS 755-1111

ticketmaster.ca
www.romeoetjuliette.ca

Achetez avec votre carte de crédit VISA Desjardins pour obtenir des places privilégiées (quantités limitées) en plus d'obtenir un rabais de 3\$ sur les représentations du mardi au jeudi et en matinée.



LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, 6.4.02 A27

Oaxaca

Le Mexique méconnu



L'église Santo Domingo de Guzman

Les gens de l'État d'Oaxaca, situé au sud du Mexique, répètent souvent aux touristes de passage qu'ils doivent manger des sauterelles grillées s'ils veulent un jour revenir dans ce coin de pays encore méconnu. Pourquoi alors ne pas tenter l'expérience, quitte à piger dans le plat avec parcimonie et découvrir le Mexique sous un jour nouveau.



CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

Tranquillité d'esprit

La quiétude est ce qui frappe d'emblée le touriste qui pose le pied à Oaxaca et qui déambule dans le centre historique de la ville. Il s'agit encore d'un secret bien gardé puisque l'essentiel des visiteurs est constitué de Mexicains. La rue piétonne Macedonio Alcalá compte de nombreux commerces, boutiques, restaurants, musées et galeries d'art aux façades vives et multicolores ainsi que quelques cafés Internet. Les vendeurs ambulants d'artisanat sont franchement «relaxés» et un simple «no, gracias» suffit amplement pour expliquer à son interlocuteur qu'on n'a pas envie de faire des achats pour le moment.

Le soir, l'endroit s'anime avec la présence des familles et des enfants qui courent. Il n'est pas rare d'assister à plusieurs mariages la fin de semaine. En tout temps, Oaxaca conserve cette atmosphère détendue et surprenante.

Rapidement, le visiteur se rend compte de l'importance de Benito Juárez, cet enfant du pays devenu président de la nation au XIX^e siècle et que les Mexicains n'ont pas oublié. Cette figure de la résistance qui a mené plusieurs réformes, notamment la séparation entre le pouvoir de l'État et



Au marché, la marchande de petits piments.

celui de la religion, est considéré par plusieurs comme étant le semblable d'Abraham Lincoln aux États-Unis ou de Simon Bolivar en Argentine.

Santo Domingo de Guzman

L'église et le couvent de Santo Domingo de Guzman, du nom du fondateur de l'ordre, constituent l'une des plus importantes attractions de la ville tout comme le Musée régional de l'État logé à côté et où se trouvait l'ancien couvent de l'ordre des dominicains. L'église de style baroque et corinthien, avec ses ornements et dorures qui recouvrent tout l'espace, a été inaugurée en 1611 même si la construction a été terminée en 1675. La chapelle du

Rosario située à l'intérieur est aussi à voir à cause de la richesse du décor.

À l'époque, tout l'or nécessaire à la décoration provenait de la région même d'Oaxaca et ce sont les artisans autochtones qui l'ont entièrement réalisée. L'endroit a aussi abrité des bureaux du gouvernement entre 1810 et 1860. C'est durant cette période que plusieurs peintures et oeuvres d'art ont été perdues ou volées.

À l'extérieur, la fontaine rappelle l'amour de Dieu et du Saint-Esprit. Il est difficile d'imaginer qu'une partie du Musée appartenait aux forces militaires jusqu'en 1992. L'endroit rénové en 1994 comprend une importante collection de livres dont les plus anciens

ont été rédigés en 1452 et de nombreux artefacts des cultures zapotèque et mixtèque datant du début de notre ère. On y trouve aussi les trésors de la tombe numéro 7 de Monte Alban.

L'entrée au Musée est 35 pesos. Il faut compter 2 à 3 heures pour en faire le tour. Si vous décidez de retenir les services d'un guide privé, prévoir de 200 à 250 pesos. Des audioguides en anglais sont aussi disponibles.

Le mezcal

C'est dans l'État d'Oaxaca qu'on trouve le mezcal, une boisson souvent comparée à la tequila fabriquée à partir des plantes d'agave.

SUITE EN PAGE A30 →

Monte Alban: un must

Aller à Oaxaca sans visiter Monte Alban équivaut à se rendre à Paris sans voir la tour Eiffel. Ce site archéologique est la fierté des Mexicains, qui s'enorgueillissent de rappeler que les conquérants espagnols n'ont jamais découvert l'endroit.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

À l'époque, il était recouvert de végétation et de poussière.

Monte Alban est situé dans les montagnes à une dizaine de kilomètres de Oaxaca au centre de la Vallée. Il s'agit de l'ancienne capitale des Zapotèques, nom signifiant peuple des nuages, qui comptait jusqu'à 40 000 habitants avant son déclin. On les appelait ainsi car une brume recouvrait le sommet le matin ou à cause de la présence d'arbres à fleurs blanches.

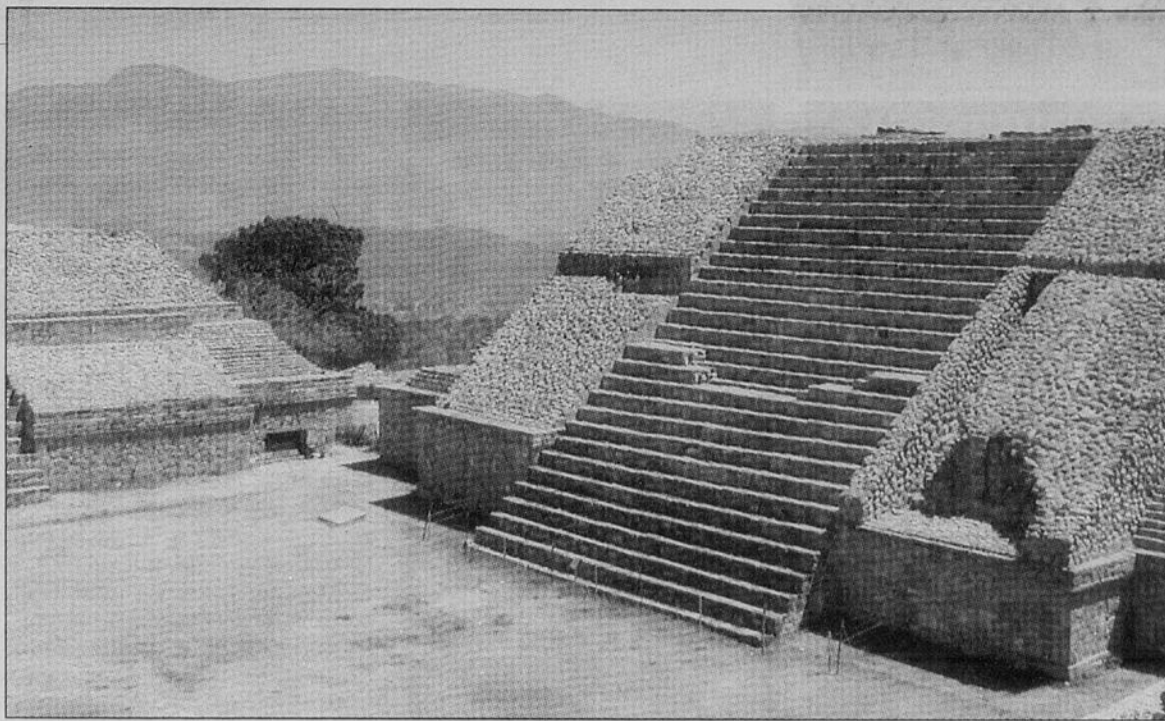
Il aura fallu attendre les travaux de l'archéologue et anthropologue mexicain Alfonso Caso en 1930

pour confirmer officiellement l'existence d'un imposant passé encore enfoui dans le sol. Selon des recherches, cette société était organisée et hiérarchisée à travers les cinq époques distinctes qui l'ont vue naître et mourir.

Le site, dont l'ensemble est à couper le souffle avec ses 25 milles carrés, a été développé vers 500 avant J-C et aurait atteint son apogée en 750 ou 850 de notre ère. La grande place de 200 mètres de longueur et de largeur constitue l'une des constructions les plus importantes, puisque c'est à l'intérieur de ses versants qu'on a retrouvé des chambres, des tombes et des fosses communes.

Le jeu de pelote, le Système II, les Danseurs, l'Édifice J, les Édifices centraux G, H, I, le Palais, la Plate-forme sud, le Système 7 Venado et la tombe 7 donnent un tableau d'ensemble des anciennes constructions parfaitement alignées du nord au sud, à l'exception d'un possible observatoire pour les étoiles. Environ 90 % du site de Monte Alban a été restauré.

Son emplacement à 1900 mètres au-dessus du niveau de la mer



Une des pyramides de Monte Alban

PHOTO CAROLINE BARRIÈRE, Le Droit

aurait aussi été stratégique, car les dirigeants zapotèques pouvaient ainsi voir tout ce qui se passait dans les environs et prévenir les attaques. Ils auraient aussi exploré des notions d'écriture, certaines étant les plus vieilles en Amérique, des concepts d'ingénierie, d'architecture et d'acoustique. Ils auraient aussi contribué à la mise sur pied du plus vieux calendrier en Amérique.

La découverte de la tombe 7 encore intacte en 1932 révéla des bijoux d'or et d'argent, des objets en albâtre, ambre, jade, turquoise et des perles, dont plusieurs sont exposés au Musée régional de l'État à Oaxaca. Cependant, plus de 200 tombes retrouvées avaient déjà été pillées avant le début des

fouilles.

Les scientifiques avancent plusieurs hypothèses pour tenter d'expliquer les raisons de l'abandon de Monte Alban. On évoque un conflit politique qui serait survenu entre la classe dirigeante et la population ou une grande sécheresse. D'après une légende, un devin aurait prévu l'arrivée d'hommes originaires de l'autre côté du soleil. Les habitants se seraient suicidés ou auraient vu leur corps se transformer en pierre ou en poissons multicolores.

Une visite guidée des lieux et du musée devrait prendre environ 2 heures. L'entrée est de 35 pesos. Un guide choisi sur place peut demander entre 200 et 250 pesos mais fixez d'abord le tarif avant de

débuter la visite.

Prévoir de l'eau, un chapeau et de la lotion solaire, car il y a très peu d'endroits ombragés. De plus, l'altitude peut parfois rendre la visite plus difficile si vous ne choisissez pas le raccourci situé à gauche des tourniquets.

Le site archéologique de Mitla, qui signifie lieu des morts en langue zapotèque, vaut aussi le déplacement. Cet ancien centre de cérémonie situé à 45 km de Oaxaca regroupe une structure de cinq ensembles qui aurait été complétée par les Mixtèques. Mitla aurait connu son apogée entre 750 et 1521. On dit de Mitla qu'il s'agit d'un défi à la gravité, car le lieu a été conçu comme une pyramide inversée.



CLUB VOYAGES®

WWW.CLUBVOYAGES.COM



vacances air transat TRAFALGAR

« La façon la plus économique de visiter l'Europe »

TOUR D'EUROPE CLASSIQUE 13 juillet, 14 jours France - Belgique - Allemagne - Suisse - Italie <table border="0"> <tr> <td>PRIX RÉGULIER</td> <td>PRIX AVANTAGE</td> <td>PRIME DE FIDÉLITÉ</td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em;">2169\$</td> </tr> <tr> <td>2499\$</td> <td>2249\$ - 80\$</td> <td></td> </tr> </table>	PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	2169\$	2499\$	2249\$ - 80\$		PARIS PROVENCE CÔTE D'AZUR 19 juillet, 9 jours Paris - Beaune - Nice - Aix-en-Provence - Avignon <table border="0"> <tr> <td>PRIX RÉGULIER</td> <td>PRIX AVANTAGE</td> <td>PRIME DE FIDÉLITÉ</td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em;">1819\$</td> </tr> <tr> <td>2349\$</td> <td>1899\$ - 80\$</td> <td></td> </tr> </table>	PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	1819\$	2349\$	1899\$ - 80\$	
PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	2169\$												
2499\$	2249\$ - 80\$														
PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	1819\$												
2349\$	1899\$ - 80\$														
L'ACCENT FRANÇAIS 20 juillet, 14 jours Paris - Lyon - Avignon - Nice - Monaco - Lourdes - Bordeaux - Mont St-Michel <table border="0"> <tr> <td>PRIX RÉGULIER</td> <td>PRIX AVANTAGE</td> <td>PRIME DE FIDÉLITÉ</td> <td rowspan="2" style="font-size: 2em;">2119\$</td> </tr> <tr> <td>2449\$</td> <td>2199\$ - 80\$</td> <td></td> </tr> </table>	PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	2119\$	2449\$	2199\$ - 80\$		VOS CONSEILLERS  <table border="0"> <tr> <td>Hull</td> <td>Gatineau</td> </tr> <tr> <td>Guertin (819) 777-1651</td> <td>Guertin (819) 561-2220</td> </tr> <tr> <td>Outaouais (819) 776-0602</td> <td></td> </tr> </table>	Hull	Gatineau	Guertin (819) 777-1651	Guertin (819) 561-2220	Outaouais (819) 776-0602		
PRIX RÉGULIER	PRIX AVANTAGE	PRIME DE FIDÉLITÉ	2119\$												
2449\$	2199\$ - 80\$														
Hull	Gatineau														
Guertin (819) 777-1651	Guertin (819) 561-2220														
Outaouais (819) 776-0602															

Les prix comprennent: Billets d'avions. Guides et chauffeurs professionnels. Transport en Autocars de luxe. Toutes les nuits d'hôtels. Tous les déjeuners. La plupart des soupers. Toutes les excursions et visites classiques. Pourboires au personnel hôtelier. Manutention des valises. Toutes les taxes. Frais de dossiers. Prix par personne, en occupation double, à partir de. Prix sujets à certaines conditions. Prix applicables sur nouvelles réservations seulement. Vacances Air Transat Trafalgar est une division de Transat Tours Canada Inc.. Vacances Air Transat Trafalgar et Club Voyages sont membres de Transat A.T. Inc. Déteneurs d'un permis du Québec.



programme complet d'assurance voyage
ASSURANCES RBC
des solutions brillantes
Membre du Groupe Financier Banque Royale



Obtenez des milles de récompense

Cette semaine: Chili

La série télé **PLEIN SUD**
Le grand voyage

TV5 Dimanche 18h - Mardi 11h

Le Docu Web
www.clubvoyages.com

Une présentation de




RÉSERVEZ TÔT ET ÉCONOMISEZ !



vacances air transat
TRAFALGAR

L'Accent Français Paris-Lyon-Avignon-Nice-Monaco Lourdes-Bordeaux-Mont St-Michel Du 7 au 20 septembre Prix Régulier 2449\$ Prix Avantage 2199\$	Prix CAA 2149\$	Économisez 600\$ par couple
Tour d'Europe Classique France-Belgique-Allemagne-Suisse-Italie Du 7 au 20 septembre 2002 Prix Régulier 2499\$ Prix Avantage 2249\$	Prix CAA 2199\$	Économisez 600\$ par couple
La Scandinavie Danemark-Suède-Norvège Du 12 au 28 juillet 2002 Prix Régulier 3459\$ Prix Avantage 3199\$	Prix CAA 3139\$	Économisez 640\$ par couple
La Grande Europe Belgique-Hollande-Allemagne-Suisse-Autriche-Italie-France-Monaco Du 25 mai au 14 juin 2002 Prix Régulier 4069\$ Prix Avantage 3599\$	Prix CAA 3549\$	Économisez 1040\$ par couple

PROMOTION CAA Obtenez en plus 100 \$ (par couple) d'excursions optionnelles GRATUIT

Prix par pers. en occ. double, taxes incluses. Prix avantage et CAA : prix réservez-tôt 3 mois et paiement comptant. Sujets à certaines conditions.

AGENCE DE VOYAGES CAA
caaquebec.com

290, boul. St-Joseph, HULL **778-2225**
Permis du Québec

POURQUOI PAYER PLUS?
PRIX IMBATTABLES chez
WWW.SUNHOLIDAYS-OTTAWA.CA

Vols aller-retour

Ottawa - Floride	315,00\$
Ottawa - Las Vegas	435,00\$
Ottawa - Londres	519,00\$
Montréal - Bruxelles	559,00\$
Montréal - Paris	579,00\$
Montréal - Warsaw	709,00\$

Forfaits

Villas Bavaro Punta Cara Ottawa Départ 5-12 mai 979,00\$	Howard Johnson Orlando Ottawa Départ 21-27 avril 658,00\$
Club Caracol Village Cancun Montréal Départ 13-20 avril 989,00\$	Breezes Jibacoa Varadero Montréal Départ 14-22 avril 989,00\$

SUN HOLIDAYS 1-877-903-9569
PAS DE FRAIS DE SERVICE (613) 737-9491 / 232-0003

Les prix indiqués sont les plus bas disponibles et peuvent varier selon la date de départ. Taxes en sus. Lic. Ont. # 50009011, 3840891 Canada inc.

Départ: Vendredi 5 h 30 AM / Retour: Dimanche 22 h

Je voudrais voir: New York
 (Autres voyages, voir au bas)

Aussi disponible: départ le samedi Retour: lundi
 La Fête de Dillard et l'Action de grâce 2002
 (10 \$ extra/pers. Pour toute longue fin de semaine)
EN VIDÉO-CAR DE LUXE CLIMATISÉ

CHAQUE FIN DE SEMAINE:
 DU 21 JUIN JUSQU'À LA FIN DÉCEMBRE 2002
 DÉPART DE OTTAWA AVEC ARRÊTS À OTTAWA
 3 JOURS POUR VOYAGER

279 \$ PERS. (4 OCC.) + TAXES INC.
 329 \$ (3 OCC.) 359 \$ (2 OCC.)

AUTRES DATES DISPONIBLES:
 26 AVRIL, 10, 17, 18 ET 31 MAI
 30 DÉCEMBRE (VEILLE DU JOUR DE L'AN EXTRAS)

Incluant: 2 nuits au Sheraton
 Marriot (ou similaire *****)
 2 déjeuners à l'hôtel

1 repas à New York dîner ou souper
 La croisière vers la Statue de la Liberté
 L'ascension de l'Empire State Building
 Le tour guidé de New York (4 h)
 Un instant de respect à Ground 0 (opt.)

Et plus +++ avec votre guide...
 Demandez notre itinéraire, par fax ou courrier!
 Spécial (\$) et traitement de faveur pour
 organisateurs de groupe (8 et plus)

Nouveau:
Plusieurs départs, pour plusieurs destinations

4 jours - Philadelphie, Atlantic City, Washington, New York
 3 jours - Boston, 2 jours - Niagara Falls

Transport, Hôtel, Tour Guidé, Musées & Plus Encore...
 Pour la plupart des Voyages...
 Plus d'info, par fax ou courrier !!!

POUR INFORMATION ET RÉSERVATIONS:
 Mélanie (819) 281-9669 ou
 sans frais d'interurbain
 237-000 et après la tonalité
 faire le 819-281-9669
 du lundi au vendredi de 9 h à midi
 Votre guide et organisateur: Libération pour Voyages, auteurs et organisateurs du Québec
 Robert Langlois 3639, Rte 309 L'Ange-Gardien, QC J8L 2W9

→ SUITE DE LA PAGE A28

Le ver introduit dans certaines bouteilles n'aurait aucune propriété hallucinogène d'après les dires d'un fabricant local qui ajoute que le mezcil est un produit plus pur et plus authentique que la tequila transformée de manière commerciale.

Les marchés

Les nombreux marchés d'Oaxaca, dont le marché Benito Juarez le samedi, et ceux des environs valent aussi le détour pour voir et sentir les saveurs de la région. Celui de Tlacolula, qui se déroule le dimanche, est un petit bijou d'authenticité. Outre les piments, les fleurs et l'excellent *quesillo*, le fromage typique de l'État, on y trouve de la poterie verte et noire, des tissus, des broderies, des chaussures en cuir et des bijoux en argent. Dans les endroits plus touristiques, les alebrijes deviennent de jolis souvenirs de voyage. Ce sont de petits animaux de bois (chats, lapins, sarigues...) finement sculptés et peints à la main avec

des couleurs vives. Il faut évidemment prendre le temps de marchander.

Les tapis tissés de Teotitlan del Valle, sur la route de Mitla, sont aussi une valeur sûre. Les artisans les élaborent à partir de métiers à pédales en bois. Les tisserands utilisent plusieurs végétaux pour teindre les écheveaux de laine. La cochenille, une petite bestiole noire et blanche qui, une fois écrasée, produit un rouge écarlate, sert ensuite à fabriquer d'autres couleurs.

Les prix des tapis sont fixés en fonction du temps qu'il a fallu pour les achever, de leur taille et du motif représenté. Les plus imposants peuvent se vendre jusqu'à 25 000 pesos.

Quelques points d'intérêt supplémentaires

Oaxaca compte plusieurs églises et couvents qu'il est possible de visiter. On retient notamment sa cathédrale, sa basilique transformée en mairie ainsi que l'église inachevée de Cuilapan de Guerrero, un autre exemple de l'art colonial érigé par les dominicains. Ceux qui préfèrent délaisser l'art et l'architecture religieuse pourront faire une visite rapide au village de Santa Maria del Tule où se dresse l'un des plus anciens arbres au monde. Ce cyprès de 2000 ans fait 42 mètres de largeur par 59 mètres de hauteur et 14 mètres de diamètre. Pour 3 pesos, de jeunes guides autorisés vous feront découvrir à travers les branches et le tronc noueux quelques détails inusités comme un éléphant, les fesses de Brigitte Bardot à 14 ans ou la prostate de Mitterrand!

L'aéroport de la ville de 250 000 habitants accueille les vols en provenance de Mexico City (environ une heure) plusieurs fois par jour. Une autoroute relie aussi la capitale et Oaxaca sur une distance de 550 kilomètres. Il est possible de se déplacer dans les environs en taxi, taxi collectif, avec les autobus locaux ou en louant les services d'une agence touristique pour les plus pressés.

Infos: www.oaxaca.gob.mx

OUTAOUAIS

CENTRE TOURISTIQUE LA PETITE ROUGE (CV et PA)
 www.petiterouge.com
 1-888-426-2191 (sans frais)

Le printemps arrive : bicyclette, tennis, canotage, 20 km de sentiers pédestres et de vélos. 7 km de bord de rivage pour l'observation des oiseaux. Spécial 24-25-26 mai: 125,00\$ par adulte, 80,00\$ les 10 à 16 ans et 70,00\$ les 2 à 9 ans.
 Hébergement en chalet avec foyer, 2 nuits et 6 repas nourriture-maison, équipements sportifs, feu de camp. Réservation à partir de 4 personnes. Situé à St-Émile de Suffolk, à mi-chemin entre Montebello et St-Jovite.

JARDINS DE RÊVES (AG) Montebello
 Un baume sur ma vie de travailleur !
 Un gîte aux chambres spacieuses...des petits déjeuners inspirés...une très grande salle de séjour et la chaleur d'un foyer... En pleine nature havre de paix...Services professionnels de massothérapie et de soins corporels. Détente et repos assurés.
 (819) 423-1188 www.gitescanada.com/2878.html
 jardinsderêves@sympatico.ca

CHÂTEAU LES BEAULNE (CS) ★★
 Lauréat des Grands Prix du Tourisme 1995-96-97 et 2001
 Un séjour au Château dans notre SPA vous fera vivre une relaxation complète dans une nature encore sauvage, au bord du lac. Venez profiter, dans notre ancien monastère, de nos différents forfaits tel que: 2 nuits 5 repas à partir de 200 \$ p.p. occ. dble, chambres et chalets. Pour réservation 1-888-428-2244/www.chateaulesbeaulne.com. Membre des Relais Santé.

DESTINATIONS Vacances

LAURENTIDES

AUBERGE LA CARAVELLE (AG) : Ste-Agathe ★★
 En nomination aux Grands prix du tourisme 2000 pour l'accueil. Venez vous faire gâter et apprécier dans un petit nid d'amour. Chambres luxueuses avec bain thérapeutique ou avec foyer ou suites au décor romain, oriental, médiéval ou victorien. Forfaits romantiques et gastronomiques et massage suédois sur place, sur demande.
 P.S. : Spécial du printemps... 2^e journée à 1/2 prix.
 1-800-661-4272
 www.aubergelacaravelle.com

AUBERGE WATEL (AG) - Ste-Agathe ★★
 Une heure de Montréal
 Profitez de nos bas prix
 Endroit de détente et de repos. 21 chambres avec tourb. dble, lit queen face au majestueux lac des Sables. Salle à manger sur place différents forfaits de disponible. Prix à partir de 39,00 \$ p.p. occ. dble
 Inf. 1-800-363-6478 819-326-7016 www.watel.ca

LE HUARD (CH) - Ste-Agathe-Sud
 Spécial : 2 nuits, la 3^e à 60\$!
 Vue sur le lac et la montagne
 Luxueux chalet tout équipé, 2 ch. avec leur salles d'eau + salle de bain complète avec bain tourbillon double. Cuisine complète + salle à manger, plafond cathédrale, foyer, à 5 minutes de Ste-Agathe, 25 de Tremblant. Pour 2 pers. : 125 \$ par jour - Pour 4 pers. : 190 \$ par jour - Semaine 6 nuits, 2 pers. : 700 \$ - 4 pers. : 990 \$
 Pas d'animaux. Non fumeur. 819-326-8440

LAURENTIDES

HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR (HM) (CS)
 Ste-Adèle. Mention spéciale Développement et Innovation Les Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2001. Méritas 2000 hébergement et entreprise de l'année. Un bain de bonheur dans un océan de douceurs. Tout sous un même toit. Centre de villégiature de grande renommée. Suites romantiques, foyer, tourbillon. Vue sur la montagne. Piscine int. 90°, tourbillon géant, sauna. À proximité: pistes de ski alpin, de ski de fond, patinage, motoneige, traîneau à chiens (sleigh rides). Faites le plein d'énergie : massage, pressothérapie, centre d'esthétique, bains flottants, bains de boue/huiles essentielles, enveloppement d'algues/argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Certificats-cadeaux disponibles. À partir de 39,50 \$ déj. complet / 58,50 \$ déj. et souper (p.p.o.d.) Cuisine imaginative. www.spaexcelsior.com
 Canada/USA : 1-800-363-2483 hotel@spaexcelsior.com

HÔTEL ALPINE INN - Sainte-Adèle (HM) et (CV)
 Charmant petit hôtel de montagne, lauréat du premier prix dans la catégorie : petit hôtel, suites romantiques pour une évasion amoureuses. Grandes chambres champêtres, villageoises avec lit King, bain tourbillon double face avec foyer naturel. Chalets en bois rond muni d'une cuisine et foyer en pierre, certains avec bain tourbillon. Petit déj. copieux dans la salle à manger Queen-Anne. Forfait souper inoubliable «Aux Tourterelles», lauréat du premier prix fine cuisine. Forfait «3 heures au Paradis» incluant massage, sauna finlandais, vapeur, bain tourbillon au «Spa Ofuro». Service de limo gratuit.
 www.hotelalpine.com ou tél. sans frais 1-877-257-4630.

AUBERGE LES JARDINS DE LA GARE - Val-Morin
 Paradis du ski de fond, 130 km à la porte
 Grand Prix du Tourisme
 Catégorie hébergement « 2000 »
 Nos Belles Auberges d'Autrefois « 1999 »
 « Coup de cœur du public » Laurentides « 1999 »
 Visitez-nous : http://pages.infinit.net/racetr/jardin.html ou téléphonez-nous : 1-888-322-4273. Accès direct au Parc Linéaire « Le P'tit train du Nord » et au centre de ski de fond « Far-Hills ». Foyer au salon, Grand petit déjeuner 5 services et succulente Table d'hôte. Forfait à partir de 65\$ p. p. occ. double déj. et souper inclus. Certificat Cadeau disponible. Membre d'Agricotours.

OUTAOUAIS PETITE-NATION

AUBERGE VICEROY ★★ (AG)
 Spécial printemps
 Forfait 125 \$ pour 2 personnes, taxes incluses et «Festival de la Fondue»
 À 1 heure d'Ottawa-Gatineau, un chaleureux et douillet petit coin de paradis où se retrouver en amoureux, entre amis, et goûter aux plaisirs de sa très bonne table. Face au lac, son restaurant de fine cuisine gourmande, son salon panoramique, son bar-billard accueillants. Ses 20 chambres, 3 suites (bain thérapeutique double, salon privé avec foyer). Idéal également pour réceptions, sessions de travail.
 Forfait 125 \$ pour 2 personnes, mardi au samedi : 1 nuit, occupation double, petit-déjeuner, souper.
 (819) 428-2827 1-888-882-6666
 www.cvriuel.com/aubergevicero

AUBERGE-RESTAURANT LA SAUVAGINE (AG) Sainte-Agathe
 "Il était une fois la gastronomie..." www.lasauvagine.com
 Forfait 2 jours : 57,50\$ à 87,50\$ par jour par personne.
 Conventions, mariages, chalet, condos-cuisinette, foyer.
 TV/vidéo, bains tourbillons. Tél.: 1-800-787-7172

AUBERGE CHAMPÊTRE - Sainte-Adèle (AG)
 Évasion Vacances, accueil chaleureux à deux pas de tout au cœur des activités d'hiver. Forfaits 2002: ski alpin (choix de 5 centres), tubes, motoneige, cocooning. Un choix de chambres avec foyer, tourbillon, mezzanine, cuisinette. À partir de 32 \$ p.p.o.d. incluant ch. avec foyer, déjeuner et passeport-rabais. Spécial pour 2 à 5 nuits. Appelez-nous au : 1-800-363-2466 ou www.aubergechampetre.com

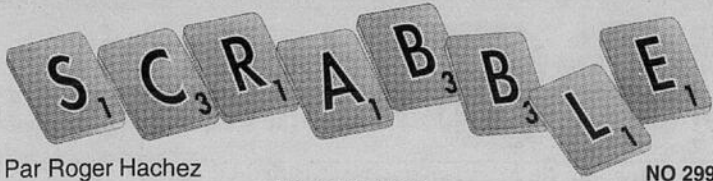
CANTONS DE L'EST

AUBERGE QUILLIAMS** (AG)**
 Auberge 4 étoiles face au lac Brome pour des moments magiques et inoubliables. 38 chambres et suites ensoleillées, 22 avec foyer. Cuisine raffinée. Piscine int., saunas et bain tourbillon. Plage, sports aquatiques, exploration de la réserve faunique. Boutiques de mode «outlet» et antiquaires à Knowlton 6 km un des plus beaux villages selon le magazine Country Life. Golfs, vignobles, musées, zoo et piste cyclable à proximité. Forfaits chambre et repas à partir de 175 \$ pour 2, service inclus. Rabais de 50% sur la chambre la 2, 3^e, 4^e et 5^e nuit en p.a.m. sur semaine. Plusieurs forfaits disponibles dont forfait romantique. Salles de réunion 10 à 100 pers. Certificats cadeaux. Membre C.A.A. 572 Lakeside Lac Brome, Aut. 10, sortie 90, route 243 sud, 5 km de la sortie, 55 minutes du pont Champlain. 1-888-922-0404, www.aubergequilliams.com

Signification des codes de types de destinations

Auberge et Gîtes : AG Hôtels - Motels : HM
 Condos : C Centres de Villégiature : CV
 Centres de Santé : CS Pourvoires • Plein air : PPA
 Camps de vacances : CDV Chalets : CH

Cette rubrique est publiée tous les samedis dans la section Tourisme-Québec. Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, communiquez avec Pierre Sicard au (613) 562-7708 ou 1 (800) 267-9555 poste 708



Par Roger Hachez

Partie régulière

NO 299

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste).

Indice pour aider les néophytes à trouver le premier mot : RENNÉS + ?

No TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1. ENSENER			
2. UIEITKJ	enrénés	H3	66
3. IIK+MAMI	teju (1)	G1	38
4. IIMM+ZUI	raki (2)	5H	26
5. IU+RLVTS	mimi(s) (3)	L1	29
6. UGTOO?R	virtuels	8C	62
7. O+EPNSMO	goutt(e)r	1D	27
8. M+ENBUAF	opérons	E5	36
9. -ABAUSCO	enfuma	C1	28
10. AO+GEQLA	ubacs (4)	D11	22
11. AAEG+FL	coq	14D	28
12. AEGLL+ZO	fa	B6	26
13. AL+EARAE	logez	A7	47
14. AA+NPHRC	éliera	2J	20
15. P+UENIED	acharna	O2	48
16. EEINP+HL	du	B1	20
17. EILN+IAR	peuh	4A	24
18. ODTBEDE	lainier (5)	N8	70
19. DO+WLAT	débet (6)	15K	35
20. LOST+YXV	daws (7)	15A	42
21. TV+TIEIE	xylose (8)	13I	68
22. EI+S	évitât	9J	25
23.	set	O13	30
			817

- 1- n.m. Tupinambis (grand lézard).
- 2- n.m. Liqueur parfumé à l'anis.
- 3- n.m. et adj. Chat - Caresse.
- 4- n.m. Versant d'une montagne exposé au nord.
- 5- adj. Et n.m. Relatif à la laine.
- 6- n.m. Somme qui reste due à l'arrêt d'un compte.
- 7- (aussi DAUW) n.m. Zèbre.
- 8- n.m. Biochim. Sucre de bois.

Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Roger Hachez,
« LE SOLEIL », Chronique de Scrabble,
925 chemin St-Louis, Succ. Terminus,
Québec, Qc G1K 7J6
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

Lettrés et mots de tête

Par : André Davignon

Problèmes No 336

Réponse de la dernière fois: FORFAITURE. Mot de 10 lettres (_ A _ A _ R _ S _ E), on parle aussi de gaucherie, de balourdise. Réponse la prochaine fois.

-1-

À l'aide d'un synonyme et de trois lettres consécutives du mot recherché, identifiez ce dernier :
(EX.: PEUREUX (LTR) = POLTRON)

- | | |
|---------------------|------------------|
| A- MIROITER (CIN) | F- OISIF (NAC) |
| B- CARTEL (POL) | G- TORNADE (OUR) |
| C- DÉTONATION (AGR) | H- SAVATE (FLE) |
| D- INDIGÈNE (CHT) | I- NATION (ATR) |
| E- NÉVROSÉ (QUI) | J- DOLLAR (STR) |

-2-

Il manque aux mots suivants les trois mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles ?

SON _ _ _	MAR _ _ _ S
_ _ _ _ VIN	_ _ _ _ DIEN
GROG _ _ _	C _ _ _ BER
VAN _ _ _ IE	P _ _ _
COUI _ _ _	EST _ _ _ DE

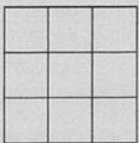
-3-

Croisez les lettres des six mots suivants afin de remplir la grille:

Exemple: TRUC, RICHE, MOULURE, CURE, CORSET, SILO

Problème:

ABRUTI, AUTRE,
CRUEL, DÉBUT,
PARMI, PÉTASSE.



	T	S			
M	R	I	C	H	E
O	U	L	U	R	E
	C	O	R	S	E
					T
					E

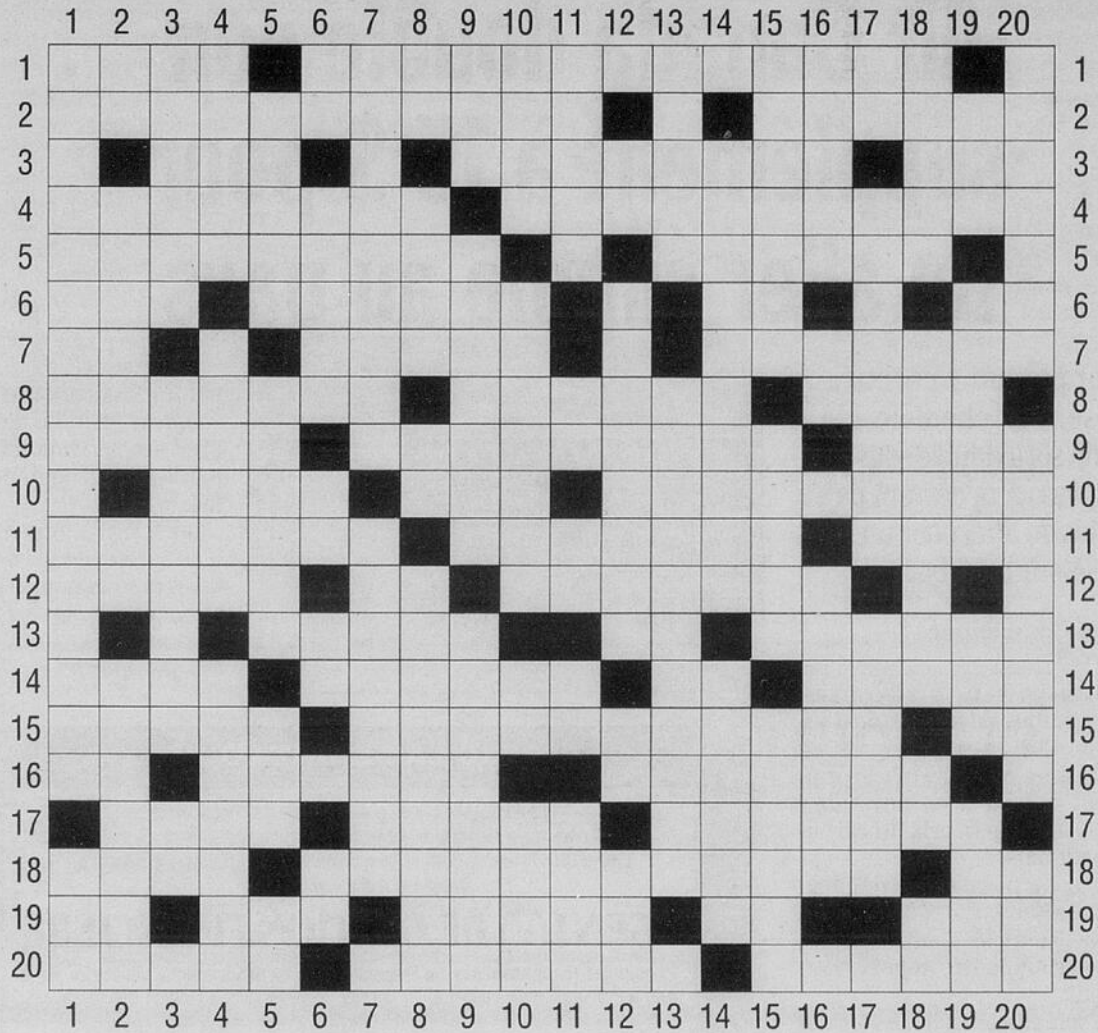
Solutions problèmes No 335

- | | | |
|-------------------------------------|----------|-----------|
| 1 | 2 | 3 |
| A- EXTERMINATION (OCA) = HOLOCAUSTE | DUCATION | |
| B- INABORDABLE (XOR) = EXORBITANT | LACAT | |
| C- ENFONCER (DUJ) = INTRODUIRE | PECCATA | |
| D- SALTIMBANQUE (JON) = JONGLEUR | CATALYSE | |
| E- PÉNIBLE (IEU) = LABORIEUX | SURICATE | |
| F- LEÇON (IGN) = ENSEIGNEMENT | | B N |
| G- INGURGITER (NGE) = MANGER | | D O U |
| H- ROUSPÉTER (REE) = MAUGRÉER | HARANGUE | O U D |
| I- ADAGE (XIM) = MAXIME | SANG | C O U D |
| J- MERVEILLE (HEF) = CHEF-D'OEUVRE | ANGINE | B O U L I |
| | ÉCHANGE | C E T |
| | TANGO | E T É |

MOTS CROISÉS

S-304

© Édimédia Inc



HORIZONTALLEMENT

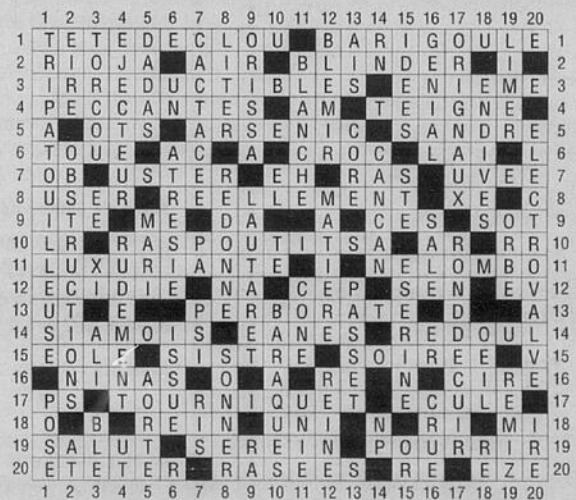
- 1- Jeu de cartes très populaire en Suisse - Linges mouillés que l'on utilise pour repasser à la vapeur
- 2- Branche de la lexicologie qui étudie l'origine des noms propres - Artères
- 3- Début d'une ville du Viêt Nam - V. de l'Inde - Une république allemande
- 4- Dignité de calife - Action d'éjaculer
- 5- Diabolique - Réunion d'une assemblée
- 6- Siffle - Peuple de la Gaule celtique - Radon - Pron. pers.
- 7- Pron. anglais - Estonie - Rêvées
- 8- Châssis à claire-voie - Ch.-l. d'arr. des Ardennes - Petit projecteur
- 9- Patriarche biblique - Représentation théâtrale - Halo
- 10- Écrivain français - Pareil - Se trémousser
- 11- Elle préfère sûrement la soupe - Vers latin de six pieds iambiques - Astronome néerlandais
- 12- Emplois - Métal blanc et dur - Échappons (se)
- 13- Air (poét.) - Particule d'insistance - Fruits
- 14- Victoire de Napoléon - Punaise de sacristie - Prêtresse d'Héra - Perça
- 15- Bois - Ornement de peu de prix pour la toilette féminine - Prép.
- 16- Dieu - Plante herbacée - Nommèrent
- 17- Exécres - Ch.-l. de c. de la Gironde - Négliger
- 18- Couturier français - Qualifie une chute très rapide - Chrome
- 19- Note - Offre publique d'achat - Ventilés - À la fin des mots - Toto
- 20- Vipère - Opale laiteuse - Produit de remplacement de moindre qualité

VERTICALEMENT

- 1- Chien de compagnie - Fl. d'Afrique
- 2- Année - Vigne cultivée en hauteur - Note - Ahuries
- 3- Composition musicale - Se balance doucement - Voyelles
- 4- Famille nombreuse - Bienfaiteur - Roi élu en période de crise
- 5- Composé dérivant de l'ammoniac - Quatrième sommet du monde - Lentilles - Ordinateur

- 6- Ajout fait après la signature - Le prénom d'un cubain - Négation - Terbium - Fonctionne
- 7- Assaillies - Mur au faite rampant, qui porte le limon d'un escalier
- 8- Titane - Morts - Platine - Égaliserai
- 9- Station de télévision - Voies d'accès - Reproduire un dessin fait au stencil.
- 10- Affl. de la Seine - Périodes - Consonnes - Déchiffre
- 11- Période d'un règne au Japon débutant en 1868 - Cons. jum. - Sodium - Terminaison - Architecte espagnol
- 12- Exclam. enfantine - Estrade sur laquelle on procédait à des exécutions - Voyelles jumelles - Échelle
- 13- Envers (pl.) - Écrivain médiocre
- 14- Combattant - Nom de famille
- 15- Île du Danemark - Étire - Fait un trou
- 16- Procédé de radionavigation - Prép. - Petits sacs
- 17- Infinitif - Bière de petit mil - Nombre
- 18- Sillon - Fille - Tour - Pascal
- 19- Ancien nom de Tokyo - Mesurer en mètres - Première femme - Quote-part
- 20- Fatigantes - Travailleurs manuels - Vallée creusée sur le flanc d'un anticlinal

SOLUTION DU PROBLÈME S-303



Air Canada double son supplément à 15 \$ pour un aller simple au pays

Le supplément carburant imposé à la clientèle d'Air Canada sera doublé sous peu, et les passagers devront payer des frais de 30 \$ pour un billet aller-retour au pays.

Presse Canadienne
Montréal

Le transporteur aérien avait d'abord imposé des frais de 15 \$ pour un aller simple au pays en mai 2001 et avait réduit le supplément à 7,50 \$ en novembre dernier, lorsque le prix du carburant avait baissé.

Les prix du pétrole brut ont augmenté récemment, les tensions au Proche-Orient laissant craindre une interruption des approvisionnements.

Cette semaine, des analystes ont indiqué que Air Canada et le transporteur à rabais WestJet Airlines, de Calgary, risquaient d'être touchés par la hausse du prix du carburant.

Les frais additionnels s'ajoutent au prix des billets émis à partir du 11 avril, a précisé jeudi Air Canada, soulignant que les grands transporteurs aériens américains imposent des frais équivalant à plus de 27 \$CAN pour un aller simple aux États-Unis.

Depuis le 1^{er} avril, les passagers canadiens sont également touchés



par une taxe de sécurité de 12 \$ pour un aller simple, imposée par le gouvernement fédéral.

Ces frais s'ajoutent à plusieurs autres taxes et frais pour les services de navigation et réparations aux aéroports.

Les ventes par Internet au Canada ont augmenté de 43,4 % en 2001

Presse Canadienne

Les entreprises canadiennes ont vendu pour un total de 10,4 milliards \$ de biens et services par Internet l'an dernier.

Selon Statistique Canada, il s'agit d'une augmentation de 43,4 % par rapport à l'année 2000.

En 2001, 7 % des entreprises ayant participé à l'étude de l'agence fédérale ont indiqué

qu'elles vendaient des biens et des services en ligne. Il s'agit d'une augmentation de 1 % par rapport à 2000.

Par ailleurs, selon Statistique Canada, le marché du commerce électronique a été instable. Parmi les entreprises qui ont répondu à l'enquête en 2000 et en 2001, pour cinq qui ont commencé à vendre par Internet en 2001, quatre ont arrêté de le faire. Par comparaison, pour deux entreprises qui avaient commencé à vendre par Internet en 2000, cinq avaient arrêté de le faire.

CLSC LAC-SAINT-LOUIS

Le CLSC Lac-Saint-Louis, qui sert une population de 78 000 personnes sur un territoire couvrant les municipalités de Beaconsfield, Baie-d'Urfé, Kirkland, Pointe-Claire, Sainte-Anne-de-Bellevue et Senneville, est à la recherche d'un(e) :

AGENT(E) DE GESTION FINANCIÈRE

Principales responsabilités : ■ Préparation des états financiers ■ Vérification de la paie ■ Préparation du budget et du dossier de vérification ■ Gestion des ressources matérielles ■ Supervision du personnel affecté à la paie et à la comptabilité

Exigences : ■ Baccalauréat en administration, option comptabilité ou finances ■ Bilinguisme ■ Expérience pertinente en gestion des ressources financières et matérielles ■ Expérience d'un système de traitement informatisé de la paie de type H.N.D. ■ Maîtrise des logiciels Excel, LPRG ■ Connaissance des systèmes comptables de Logibec ■ Expérience en gestion de personnel

Rémunération : Selon l'expérience (l'échelle pour ce poste professionnel se situe entre 33 151 \$ et 61 038 \$)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 avril 2002 au Service des ressources humaines, CLSC LAC-SAINT-LOUIS, 180, avenue Cartier, Pointe-Claire (Québec) H9S 4S1.
Télécopieur : (514) 697-6341
Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Avec vous... au besoin

Partenaire de votre réussite...

Vous voulez développer pleinement vos compétences et progresser au sein d'une entreprise dynamique? Joignez-vous à nous. Nous offrons à nos employés un milieu de travail convivial, de même que la chance d'acquies de nouvelles habiletés et d'évoluer professionnellement. Venez miser sur votre avenir.

Préposés au service à la clientèle (Jour, soir, nuit, temps plein ou partiel)

Vous œuvrerez dans l'une de nos succursales à Hull ou à Aylmer. Axé sur un service à la clientèle de qualité, vous possédez un bon esprit d'équipe tout en étant dynamique. Aucune expérience requise.

Vous souhaitez faire équipe avec nous? Faites parvenir votre curriculum vitae, en précisant le titre du poste convoité, avant le 17 avril 2002, à : **Stéphanie L'Oiseau, Couche-Tard, 655, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) J8Y 4B2**
Télé. : (450) 662-6644 • Courriel : candidature@couche-tard.qc.ca

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

Couche-Tard



LE CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU SUD-OUEST

sollicite des candidatures au poste de
DIRECTION
ÉCOLE SAINT-DOMINIQUE SAVIO
Owen Sound (Ontario)
Entrée en fonction: le 1^{er} août 2002

Le Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest à la recherche d'une direction d'école dynamique et enthousiaste pour desservir les besoins des familles francophones dans la ville d'Owen Sound pour le comté de Bruce-Grey. L'école Saint-Dominique Savio a ouvert ses portes en septembre 1998 et elle continue de grandir.

Le candidat ou la candidate doit satisfaire aux exigences suivantes:

- Brevet pour la direction d'école et la carte de compétences de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- Catholique - lettre pastorale requise (qui date de moins de six mois)
- Avoir complété avec succès les parties 1 et 2 du cours d'enseignement religieux dispensé par AFCSO/AEFO au moment de sa nomination ou accepter de s'inscrire à un programme menant à l'acquisition des mêmes compétences
- Francophone convaincu impliqué dans sa communauté francophone
- Aptitude reconnue à diriger et expérience dans le domaine de la programmation

Seuls les candidats et candidates sélectionnés auront une entrevue.

Ces renseignements sont recueillis en conformité de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.

Les candidats et candidates sont priés de soumettre leur demande d'ici le 26 avril 2002 avant 16 h 00 à l'adresse suivante:

François Lee-Daigle
Directeur des Ressources humaines
7515, Promenade Forest Glade
Windsor (Ontario) N8T 3P5

Joseph Bisnaire
Président du Conseil

Michel Serré
Directeur général

CH-CHSLD de Papineau

Le CH-CHSLD de Papineau est un hôpital de soins de courte durée de 63 lits et de soins de longue durée de 135 lits, dont 80 sont situés au Pavillon du Centre d'accueil. Le CH-CHSLD est situé à 40 kilomètres de Hull-Ottawa. Il recherche un(e) :

**COORDONNATEUR(TRICE)
DIRECTION DES SOINS INFIRMIERS
(PAVILLON DU CENTRE HOSPITALIER)**
(Poste temporaire de un an avec possibilité de permanence par la suite (.3) sur rotation avec possibilité d'heures additionnelles)

Sommaire du poste :
Sous l'autorité de la directrice des soins infirmiers, vous assurerez le bon fonctionnement de l'établissement tant du point de vue administratif que clinique en fin de semaine, de soir et/ou de nuit en ce qui a trait à toutes les unités de soins et aux autres services du centre.

Exigences :

- Baccalauréat en sciences infirmières ou dans des champs d'activité pertinents au milieu
- Statut de membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec
- Bonnes connaissances en gestion
- Expérience d'au moins trois années avec des responsabilités cliniques et administratives
- Expérience d'au moins cinq années comme infirmier(ère) soignant(e) dans des unités de soins aigus ou spécialisés

Conditions de travail : Selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 19 avril 2002 à la :

**Direction des ressources humaines
CH-CHSLD DE PAPINEAU
500, rue Bélanger, Buckingham (Québec) J8L 2M4
Télécopieur : (819) 986-4000 • Téléphone : (819) 986-4052**

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue à la suite de la présélection recevront un accusé de réception.

Fairmont
LE CHÂTEAU MONTEBELLO

- Directeur adjoint à la réception
- Chefs de partie
- Demi-chefs de partie
- Serveurs

Fairmont Le Château Montebello recherche des gens talentueux, parfaitement bilingues (français et anglais) et possédant de 3 à 5 ans d'expérience pertinente. Un diplôme reconnu constitue un atout important.

Possibilité de résidence sur le site pour les employés.

Faites parvenir votre CV au :

Service des ressources humaines
Fairmont Le Château Montebello
392, rue Notre-Dame
Montebello (Québec) J0V 1L0
Télécopieur : (819) 423-6208
Courriel :
anne.malinowski@fairmont.com

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Les prix avantageux rendent les véhicules canadiens attirants pour les Américains

Presse Canadienne
Toronto

Le constructeur Ford pourrait bien hausser les prix de ses véhicules au Canada, face aux ventes

dites d'exportation.

En effet des camions et des automobiles, fabriqués pour le marché canadien et offerts à des prix en conséquence, aboutissent de plus en plus aux États-Unis.

Dans une note du 22 mars aux concessionnaires, un vice-président de Ford Canada, Bob Girard, aborde le problème de cette brèche que Ford — et les autres constructeurs — s'activent à colmater.

Puis la semaine dernière, le président de Ford Canada, Allan Batty, a reconnu que la hausse des prix est une mesure à envisager si la société et ses détaillants n'arrivent

pas à juguler ces exportations.

«Si nous ne pouvons pas y mettre un terme par l'auto-discipline, quel recours nous reste-t-il? Vendre un modèle au même prix (dans les deux pays) serait une solution», estime M. Batty.

Il admet par contre qu'un tel ajustement nuirait aux ventes au Canada; règle générale, le prix canadien d'un modèle est de 15 à 20 % infé-

rieur à celui pratiqué aux USA, disait-il lors d'une allocution.

Sans que M. Batty l'identifie, la Ford Thunderbird s'avère un très bon exemple de l'incitatif que constitue cet écart dans les prix, à la grande joie des courtiers agissant pour des consommateurs américains.

Avec toutes les options, la puissante voiture se détaille 42 000 \$US aux États-Unis; or elle ne coûte ici que 51 550 \$CAN, de sorte que l'acheteur américain est largement gagnant, même en ajoutant la commission du courtier; à prix égal, la Thunderbird serait ici en fait à 66 900 \$CAN, puisque le dollar américain coûte actuellement 1,60 \$CAN.

La note de M. Girard, par contre, mentionne la Thunderbird montée au Canada comme un modèle devenu alléchant au sud de la frontière.

Brian Osler, responsable du syndicat professionnel dont sont membres les courtiers, dit tenir des autorités américaines que 24 000 exemplaires de véhicules canadiens ont abouti aux USA en février. Ce total, qui inclut autant des autos usagées que des neuves, constitue un record mensuel, constate M. Osler.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com



ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE) CANADIAN CO-OPERATIVE ASSOCIATION

La CCA est à la recherche d'un(e) adjoint(e) bilingue pour fournir toute la gamme de tâches liées au soutien administratif auprès de deux cadres supérieurs. Parmi les responsabilités, citons : la mise à jour des listes de destinataires et de personnes-ressources; le traitement des demandes de renseignements; la gestion des dossiers; le soutien logistique en vue des réunions de comité, notamment la rédaction de procès-verbaux; le soutien administratif en vue de plusieurs ateliers et séminaires; et la rédaction de correspondance dans les deux langues officielles. Le(la) candidat(e) idéal(e) possède de trois à cinq ans d'expérience dans le domaine administratif; deux ans d'études post-secondaires; un sens poussé de l'organisation; et le souci du détail. On peut obtenir une description de tâches plus détaillée en consultant le site Web de la CCA, à la section JobMart, à l'adresse suivante : www.coopsCanada.coop.

Veuillez faire parvenir votre demande par la poste ou encore par courriel, au plus tard le 15 avril, à l'adresse suivante :

Carol Hunter
Directrice, Services aux membres
Canadian Co-operative Association
275, rue Bank, bureau 400
Ottawa (Ontario)
K2P 2L6
(courriel : carol@coopsCanada.coop)

Nous remercions à l'avance tous les candidats et candidates, mais ne communiquerons qu'avec ceux et celles qui auront été retenus pour une entrevue.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com

CHEMSEARCH

LES BONS VENDEURS SONT RARES

C'est pourquoi ils doivent être sélectionnés avec soin. Nous sommes une organisation internationale prestigieuse établie au Canada depuis plus de 80 ans, spécialisée dans la fabrication et la vente de produits chimiques destinés aux marchés industriels, commerciaux, municipaux et institutionnels.

Nous sommes à la recherche de candidats compétents dans le domaine de la vente et de la gestion des ventes pour la région de Hull et ses environs. Les candidats sont recrutés sur une base individuelle. Toute expérience antérieure dans le domaine de la vente constitue un atout quoique nous soyons davantage intéressés par votre personnalité et votre capacité à établir des liens solides et durables avec les gens. Si vous croyez être conforme à nos attentes, nous sommes prêts à fournir le temps, l'argent et les efforts pour vous offrir une formation vous menant droit au succès.

Notre offre vous intéresse? Prenez quelques minutes pour faire parvenir votre curriculum vitae à : Monsieur Emile Vézina, National Chemsearch, soit par la poste au 9001, boulevard de l'Acadie, bureau 800 N, Montréal (Québec) H4N 3H5, par télécopieur au (514) 735-4390 ou par courrier électronique à spilon@nchcan.com

www.chemsearch.com

Carrières LeDroit
ET PROFESSIONS
cyberpresse.workopolis.com



OFFRE D'EMPLOI AGENTS POLICIERS (sur appel) avec possibilité d'embauche permanente

Le Service de la sécurité publique de la MRC des Collines-de-l'Outaouais a débuté ses opérations le 10 décembre 1996 et dessert sept (7) municipalités regroupant 37 288 citoyens se partageant un territoire d'un peu plus de 2 000 kilomètres carrés.

Dans la réforme policière présentement en cours, la MRC a décidé de maintenir son Service de la sécurité publique et de rencontrer le niveau de service exigé du ministre de la Sécurité publique. Ce rehaussement (niveau 2) entraîne la création de postes supplémentaires au sein de l'effectif régulier.

FONCTIONS :

Sous l'autorité du Chargé de relève, le titulaire patrouille d'une façon stratégique et organisée le secteur qui lui est assigné en vue du maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique. Il répond aux appels des citoyens, procède à certaines enquêtes et fait respecter les lois et règlements. Il contribue aussi avec les partenaires internes et externes à la qualité de vie des citoyens dans des rôles de représentant de l'ordre, d'éducateur et de personne-ressource.

EXIGENCES :

- Posséder la citoyenneté canadienne;
- être de bonnes moeurs;
- ne pas avoir été déclaré coupable d'une dénonciation pour une infraction du Code criminel (Lois révisées du Canada (1985), chapitre C-46) qui, selon la dénonciation, a été poursuivie au moyen d'un acte d'accusation;
- avoir subi avec succès un examen médical suivant les normes prescrites par les règlements du gouvernement;
- avoir complété avec succès le programme de formation policière de base à l'École nationale de police du Québec et avoir subi avec succès les tests d'évaluation des habiletés physiques (T.A.P.);
- posséder un permis de conduire de classe 4A.

LIEU DE TRAVAIL : LA PÊCHE

TRAITEMENT : 16,08\$/heure, selon la nouvelle convention collective, avec progression dans l'échelle salariale par période de 2 080 heures travaillées.

CANDIDATURE : Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant 16h00 le 26 avril 2002, à l'adresse suivante:

Service de la Sécurité publique
MRC des Collines-de-l'Outaouais
Concours : « Agent policier (sur appel) »
7, chemin Edelweiss, La Pêche (Québec) J0X 3G0
Téléphone: (819) 459-3583 • Télécopieur: (819) 459-2626
Adresse électronique: lperrier@mrcdescollines.com

N.B. Il est à noter que le générique neutre est utilisé sans aucune discrimination.



Fondation canadienne pour l'innovation
Canada Foundation for Innovation



GESTIONNAIRE DES RESSOURCES HUMAINES

La **Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)** est un organisme autonome à but non lucratif que le gouvernement du Canada a créé en 1997 pour contribuer à fournir de nouvelles infrastructures de recherche de pointe pour répondre aux besoins des universités, des hôpitaux, des collèges et des autres établissements de recherche de notre pays. La FCI s'est vu confier un budget d'investissement de 3,15 milliards de dollars. La FCI investit dans les équipements et les installations de recherche en partenariat avec tous les paliers de gouvernement ainsi qu'avec le secteur privé et le secteur bénévole. Le mandat de la FCI est multidisciplinaire et elle investit donc dans le domaine de la santé, de l'environnement, des sciences et du génie.

La **Fondation des maladies du cœur du Canada (FMCC)** compte parmi les œuvres de bienfaisance les plus importantes et les plus respectées du Canada. Cette fédération bénévole composée de dix fondations provinciales et d'une fondation nationale a pour mission d'améliorer la santé des Canadiens en favorisant la recherche, la promotion de la santé et les représentations en faveur de la santé afin de prévenir et réduire les invalidités et les décès dus aux maladies cardiovasculaires et aux accidents vasculaires cérébraux.

Relevant conjointement et de manière générale de la vice-présidente, Finances et gestion, de la FCI et de la Directrice Exécutive de la FMCC, la personne choisie est responsable de la gestion des ressources humaines (RH) des deux fondations. Cette personne devra planifier, diriger, coordonner et mettre en œuvre une gamme complète de programmes de RH. Ceux-ci comprennent le recrutement et la dotation, l'orientation des nouveaux employés, la formation et le développement, l'évaluation des postes, la gestion des salaires, les avantages sociaux, la responsabilité conjointe de la santé et de la sécurité, la gestion du rendement, les communications auprès des employés et les conseils à ces derniers, les mises en disponibilité ainsi que les conseils et les recommandations aux cadres supérieurs au sujet des questions de RH et des politiques et des directives dans ce domaine.

Nous cherchons une personne très motivée et possédant plus de cinq années d'expérience dans la planification, la direction, la coordination et la mise en œuvre d'une gamme complète de programmes de ressources humaines. La personne recherchée devrait posséder un diplôme de premier cycle avec spécialisation en gestion des ressources humaines et une connaissance exhaustive des principes, pratiques et techniques de la gestion des ressources humaines. Nous cherchons une personne qui a fait la preuve de sa capacité d'établir et de maintenir des relations de travail efficaces avec ses collègues et les cadres supérieurs.

En plus d'exiger d'excellentes aptitudes d'organisation, de solution des problèmes, de relations interpersonnelles et de communications lui permettant de connaître du succès dans un milieu axé sur le client où le changement constant est la norme et où le rythme est rapide, ce poste exigera un titulaire qui fait preuve de souplesse, de créativité et d'innovation. La capacité de communiquer dans les deux langues officielles est essentielle.

Le salaire sera proportionnel aux qualifications et à l'expérience du(de la) candidat(e).

Si vous pensez être la personne que nous recherchons et que vous souhaitez être au service de deux organismes très dynamiques, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae et une lettre à l'appui d'ici le 15 avril 2002 à : **Elaine Salmon, Gestionnaire, Services administratifs, Fondation canadienne pour l'innovation, 230, rue Queen, Ottawa (Ontario) K1P 5E4. Tél : (613) 943-0210; télécopieur : (613) 943-0923; courriel : elaine.salmon@innovation.ca**

Pour un complément d'information au sujet de la FCI et de la FMCC, veuillez consulter leurs sites Web aux adresses suivantes : www.innovation.ca et www.heartandstroke.ca

Nous remercions tous les candidats qui nous soumettent leur demande d'emploi. Seuls les candidats invités à une entrevue seront approchés.

Gros contrat pour Lavalin en Libye

Presse Canadienne
Montréal

La firme d'ingénierie SNC-Lavalin a obtenu un important contrat de 475,2 millions \$CAN pour l'exploitation et l'entretien d'une usine de fabrication de conduites servant à la dérivation des eaux en Libye.

Il s'agit du troisième contrat octroyé à SNC-Lavalin dans le cadre de ce vaste projet d'adduction d'eau en Libye, qualifié par l'UNESCO (l'organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture) de plus important projet d'ingénierie en cours de réalisation dans le monde.

La Great Man-Made River Authority (GMRA), une société d'État libyenne créée il y a plus d'une vingtaine d'années pour mener à bien ce projet, avait confié en août dernier à la firme montréalaise la tâche de restaurer 26 kilomètres de conduites destinées à alimenter en eau les régions côtières de la Libye. Ce contrat de 58 millions \$ faisait suite à un précédent mandat pour le forage de puits d'eau.

Le contrat annoncé mercredi, obtenu dans le cadre d'un processus d'appel d'offres, touche cette fois une usine de fabrication de conduites située à Sarir, dans l'est de la Libye. SNC-Lavalin assumera à compter du mois de juin l'exploitation de cette usine et verra à la fabrication de 15 000 conduites cylindriques en béton qui seront utilisées pour l'aqueduc.

SNC-Lavalin devra fournir les matériaux, la main-d'oeuvre ainsi que l'équipement pour la fabrication de ces conduites, sur une période de 20 mois. L'effectif de SNC-Lavalin dans ce pays du nord de l'Afrique s'établira alors entre 1300 et 1600 employés, et il pourrait même atteindre 1800 si le besoin s'en fait sentir.

«C'est la plus grande usine au monde pour la production de ce genre de conduites, a précisé Sami Bébawi, vice-président directeur chez SNC-Lavalin. Elle a été bien entretenue et ne nécessite pas beaucoup d'investissements. Et s'il faut apporter des modifications pour améliorer la productivité, ce sera aux frais du client (la GMRA).»

Si l'entente s'avère satisfaisante pour les deux parties, elle pourrait être reconduite. «Nous savons que les Libyens auront besoin de plus de 100 000 tuyaux pour réaliser leur projet, a dit M. Bébawi. Si tout va bien, on aimerait produire tous ces tuyaux. L'entente pourrait donc être reconduite dans le cadre d'une négociation de gré à gré, ou le client pourrait procéder à un nouvel appel d'offres s'il le souhaite.» M. Bébawi a précisé que l'implication de SNC-Lavalin dans ce projet remontait à 1995, avant même la levée des sanctions économiques décrétées par les Nations unies.

Carrières ET PROFESSIONS **LeDroit**
cyberpresse.workopolis.com

 tmp.worldwide

CONFIDENTIEL

Notre client, dont les bureaux sont situés à Ottawa, est responsable du placement des actifs mondiaux du régime de retraite d'une corporation canadienne majeure. TMP Worldwide lui fera parvenir les curriculum vitæ reçus pour le poste suivant :

Analyste en placement

Capitaux étrangers

Les placements incluent les obligations, les capitaux canadiens et étrangers, l'immobilier, les hypothèques et les placements à court terme. Ils sont principalement gérés à l'interne par des gestionnaires de portefeuille et le trésorier, sous la gouverne du directeur général de la Caisse de Retraite.

Notre client recherche activement une personne créative qui fournira une analyse approfondie en matière de placement. Vos responsabilités seront principalement axées sur la prestation de propositions et de recommandations d'investissement basées sur des études de recherche et sur une analyse détaillée des titres de participation et des marchés boursiers. Travaillant directement avec le gestionnaire de portefeuille, capitaux étrangers, vous vous démarquerez en faisant preuve d'innovation et d'une capacité d'adaptation à un milieu d'investissement en constant changement.

Vous possédez un diplôme universitaire en finance, en commerce ou en économie et êtes inscrit à un programme d'analyste financier. De plus, vous possédez au moins deux années d'expérience en analyse de placements, de fortes capacités analytiques ainsi qu'une expertise en techniques d'évaluation dans un milieu informatisé. D'excellentes aptitudes pour la communication en anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit, sont requises, tandis que la connaissance du français constitue un atout.

Notre client souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

COMMENT POSTULER

Écrire le numéro **TMPF3381** sur votre curriculum vitæ.

Indiquer, sur une feuille séparée, les sociétés où vous ne désirez pas postuler.

Acheminer votre envoi avant le **20 avril 2002** à Service confidentiel, 1, rue Nicholas, bureau 1208, Ottawa (Ontario) K1N 7B7. Il est inutile de téléphoner.

Carrières ET PROFESSIONS **LeDroit**
cyberpresse.workopolis.com



Construction de Défense Canada, société de passation et de gestion de contrats à l'échelle nationale, est à la recherche d'une personne chevronnée et talentueuse qui occupera le poste suivant au siège social à Ottawa.

Gestionnaire de projets adjoint

Échelle salariale : de 62 700 \$ à 75 225 \$

Relevant du gestionnaire de projets, vous serez responsable de la gestion de projets efficace pour toutes les activités de nettoyage de cinq à huit emplacements d'une région spécifique située dans le nord du Canada. Vous serez responsable de la planification, de la reconnaissance du terrain, de la mise en application du permis, des consultations auprès du public et des intervenants, de la conception, du nettoyage et de la supervision jusqu'au niveau de qualité requis, dans les limites des calendriers des projets et des budgets. Les domaines spécifiques de vos responsabilités incluront l'intégration, l'étendue, la gestion du temps et des coûts, le risque, la qualité, les communications et la gestion de l'approvisionnement.

Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie civil, environnemental ou géotechnique ou en sciences environnementales, ou d'une combinaison équivalente de formation et d'expérience, de préférence jumelée à un titre d'ingénieur professionnel. De plus, vous comptez de 10 à 15 années d'expérience dans la gestion du nettoyage environnemental ou d'autres projets importants de terrassement, combinées à une expérience minimale de dix années en gestion de projets et à des connaissances avancées des principes et des méthodes. Un titre professionnel de gestionnaire de projets est préférable. En outre, vous devez posséder de l'expérience dans au moins un des domaines suivants : la reconnaissance environnementale des terrains situés au Nord, la construction, le nettoyage environnemental et les méthodes et techniques logistiques, les principes et les méthodes d'ingénierie civile ou géotechnique, la conception et la construction de lieu d'enfouissement, l'ingénierie du pergélisol, les techniques palliatives pour les sols contaminés à l'hydrocarbure, et la démolition de bâtiments et la manipulation et l'évacuation en matière d'équipement pour la prévention du déversement de déchets et de matières dangereuses. L'aptitude à gérer des projets multiples et complexes de différentes grosseurs est requise, de même qu'une excellente compréhension des règlements et politiques gouvernementaux ainsi que des règlements en matière de sécurité et d'hygiène au travail et d'environnement. Entreprenant, vous faites preuve d'excellentes aptitudes pour les relations interpersonnelles et avez du tact, de la diplomatie, un bon jugement, de la flexibilité et une attitude positive, en plus d'être capable de travailler en équipe. Enfin, vous possédez des aptitudes grandement développées pour les communications tant à l'oral qu'à l'écrit, connaissez l'informatique et avez d'excellentes aptitudes pour la gestion et le leadership. Le bilinguisme constitue un atout.

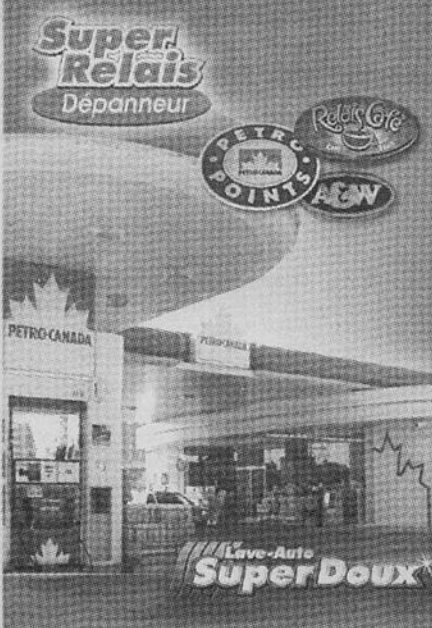
CDC offre des avantages sociaux concurrentiels, dont des congés spéciaux, des plans de retraite, des régimes à long terme de soins de santé, dentaires et de la vue, pour n'en nommer que quelques-uns.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 19 avril 2002 à M. Peter Quinn, gestionnaire de projets, par télécopieur au (613) 998-0468 ou par courriel à quinnp@dcc-cdc.gc.ca

Prière de ne pas téléphoner. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Construction de Défense Canada souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Canada

Vous avez toujours
Avec



rêvé de diriger votre propre entreprise ?
Petro-Canada, c'est possible !

Devenez détaillant aujourd'hui et assurez votre réussite !

Vos privilèges

- L'acquisition d'un établissement comportant une clientèle établie
- Le soutien de notre marque reconnue, de nos méthodes d'exploitation et de nos ressources en commercialisation et en ventes
- L'occasion d'acquérir une solide expérience en gestion globale d'entreprise (gestion des inventaires, service à la clientèle, gestion des ressources humaines et financières, etc.)

Votre profil

- Des résultats concrets à votre actif
- Un esprit d'entreprise et une personnalité dynamique
- D'excellentes aptitudes pour le service à la clientèle et la gestion de personnel
- Une passion pour la vente au détail

Investissez dans votre avenir et voyez votre entreprise évoluer à la mesure de vos ambitions !

Postulez maintenant ! Faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 17 avril 2002, en mentionnant le numéro de référence LD041702, à :

Recrutement ventes au détail, Petro-Canada
C.P. 50, Montréal (Québec) H1B 5K2
Télécopieur : (514) 650-4335 ou 1 888 350-2335
Courriel : recrute@petro-canada.ca

RECENT DIPLOMÉ ?

Cette offre vous intéresse, mais vous ne disposez pas d'une mise de fonds ?

AUCUN INVESTISSEMENT REQUIS !

Si vous avez obtenu un diplôme d'études post-secondaires au cours des trois dernières années et que vous possédez une expérience pertinente, vous pourriez être admissible à notre programme de récents diplômés !

Profitez de cette opportunité et faites-nous parvenir votre curriculum vitæ dès maintenant à l'adresse mentionnée ci-haut.

www.petro-canada.ca



la Petro-Station
des gens d'ici.

Petro-Canada favorise la diversité et accepte les demandes de tous les candidats qualifiés. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus.

Hausse prévue des bénéfices chez DuPont

Associated Press
Wilmington

DuPont s'attend à un bénéfice par action plus élevé que prévu au cours du premier trimestre.

La projection fait état maintenant d'un bénéfice de 0,51 \$ l'action alors que les analystes misaient sur un gain de 0,47 \$ l'action. La compagnie spécialisée dans la recherche et le développement indique que cette révision à la hausse est attribuable à des coûts fixes moindres que prévus alors que les ventes pré-saisons dans le secteur de l'agriculture ont été plus fortes que prévues.

Carrières LeDroit
ET PROFESSIONS
cyberpresse.workopolis.com

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com

Dans le but d'augmenter leurs effectifs et de trouver de nouvelles sources de financement, les Scouts du district d'Ottawa/Société Scogestion (1982) Inc. cherchent à combler trois postes au sein de leur permanence d'ici la fin de 2002, dont au moins un d'ici le 1er juin.



Directeur/trice général(e)
(35 000\$ à 40 000\$)
Directeur/trice au développement
(25 000\$ à 30 000\$)
Directeur/trice à l'administration
(25 000\$ à 30 000\$)

Pour de plus amples renseignements: www.scoutottawa.on.ca
Faites parvenir votre candidature d'ici le 8 avril 2002 par la poste (Bureau Scout, 123, avenue Beechwood, Ottawa, Ontario K1M 1L5), par télécopieur (613 741-9671) ou par courriel (scoutotw@sympatico.ca).

Homme, femme, diplômé récent ou jeune retraité, votre candidature est la bienvenue.

LEGAULT ROY SECRÉTAIRE JURIDIQUE

- Expérience requise dans un bureau d'avocats
- Bilingue
- Bonne connaissance des différents outils informatiques

POSTE PERMANENT

- Salaire selon les qualifications
- Avantages sociaux

Pour entrevue confidentielle, veuillez communiquer avec Ghislaine Mineault au 561-1042 ou faire parvenir votre c.v. : 561-5984 (télécopieur) g.mineault@legaultroy.qc.ca (courriel)

L'éducation française...
à la portée de la main
Offres d'emploi

Découvrez un monde à part!

Si vous aimez les grands espaces et que vous rêvez de voir du pays, la Division scolaire francophone n° 310 vous invite à postuler pour des postes anticipés au sein de ses écoles pour l'année scolaire 2002-2003, y inclus :

- des postes en enseignement aux niveaux primaire, intermédiaire et secondaire
- un poste en orientation scolaire
- un poste d'orthophoniste

Salaire : Selon l'entente collective provinciale
Pour plus d'information, visitez le site de la DSF à www.dsf.sk.ca. Les offres d'emploi seront étoffés au fur et à mesure que les postes vacants sont confirmés.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae (version française), accompagné de 3 références, au plus tard le 30 avril 2002 à l'attention de :

M. Bernard Roy, surintendant de l'éducation
Division scolaire francophone n° 310
3850, rue Hillsdale, bureau 200
Regina (Sask.) S4S 7J5
Téléphone : 1 877 273-6661
Télécopieur : (306) 757-2040
Courriel : dsf.regina@atrium.ca

cyberpresse.ca

ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500
JOURNALISTES ET COLLABORATEURS
À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC



MONTRÉAL QUÉBEC TROIS-RIVIÈRES
OTTAWA-GATINEAU SHERBROOKE CHICOUTIMI GRANBY

Cowan Wright Beauchamp™ À votre avantage

Cowan Wright Beauchamp est une firme d'actuares, experts-conseils et administrateurs, en pleine croissance, qui oeuvre dans les domaines suivants: Régimes d'avantages sociaux, Gestion de la santé et de l'invalidité, Protections internationales et Régimes de pension. Nous sollicitons des candidatures pour les postes suivants :

AGENT(E), FACTURATION COLLECTIVE

Sous la supervision du responsable du département, vous serez en charge de la mise à jour et de la gestion des bases de données des différents systèmes. Vous serez également appelé(e) à produire la facturation mensuelle des primes, à réconcilier les montants versés par les clients et à effectuer la remise à l'assureur et ce, selon l'entente de services conclue avec nos différents clients. De plus, vous aurez pour responsabilité d'offrir, à certains clients, un appui au niveau de l'administration de ses régimes d'assurance collective.

Exigences du poste:

- Facilité d'apprentissage de différents systèmes informatiques;
- Connaissance des principes de comptabilité;
- Précision et rapidité au niveau de l'entrée de données;
- Flexibilité et polyvalence;
- Capacité de travailler sous pression;
- Capacité de résolution de problèmes et de prise de décisions;
- Autonomie et débrouillardise;
- Capacité de travailler en équipe;
- Vision de l'importance du service à la clientèle;
- Expérience en Administration et/ou dans le domaine de l'assurance;
- Facilité à s'exprimer, oralement et par écrit, dans les deux langues officielles;
- Connaissance de Windows, Microsoft, Suite Corel, internet, courrier électronique.

Salaire : Selon l'échelle salariale de Cowan Wright Beauchamp

ANALYSTE AUX RÉCLAMATIONS 2 postes à combler

Sous la supervision du responsable du département, vous aurez à analyser, payer et gérer les réclamations reçues de nos clients dans un délai déterminé par l'entente de services. Vous aurez également pour responsabilité de contacter les clients ou les fournisseurs pour obtenir des renseignements nécessaires pour analyser les réclamations. Finalement, vous serez appelé(e) à faire toute autre tâche nécessaire au bon fonctionnement du département des réclamations.

Exigences du poste:

- Connaissance des réclamations collectives médicales;
- Précision au niveau de l'entrée de données;
- Capacité de gérer un grand volume de réclamations;
- Minutie;
- Sens de l'organisation;
- Flexibilité et polyvalence;
- Capacité de travailler sous pression;
- Capacité de résolution de problèmes et de prise de décisions;
- Autonomie et débrouillardise;
- Capacité de travailler en équipe;
- Vision de l'importance du service à la clientèle;
- Facilité à s'exprimer, oralement et par écrit, dans les deux langues officielles;
- Connaissance de Windows, Microsoft, Suite Corel, internet, courrier électronique.

Échelle salariale : Selon l'échelle salariale de Cowan Wright Beauchamp

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 avril 2002, à 16h30, à l'adresse suivante, en spécifiant le poste pour lequel vous postulez:

Service des Ressources Humaines
Cowan Wright Beauchamp
641, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1K 0T4
Télécopieur: (613) 741-7771
Courriel électronique: hr-ottawa@cowanwrightbeauchamp.com

Nous remercions tous les postulants. Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenu(e)s.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com



Le Conseil scolaire catholique
du Nouvel-Ontario

ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT QUALIFIÉ

ST-CHARLES BORROMÉE, ST-CHARLES

- ▶ poste temporaire à 50 p. 100 (dès que possible et jusqu'à avis contraire)
- ▶ Centre de soutien
- ▶ qualification de base aux cycles primaire et moyen avec une qualification additionnelle en enfance en difficulté

EXIGENCES :

- ▶ membre en règle de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- ▶ carte de compétence délivrée par l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

PRÉSENTATION DES DEMANDES :

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae à jour, ainsi qu'un relevé des antécédents criminels préparé par les services policiers dans les six derniers mois, au plus tard à 16 heures, le 10 avril 2002, soit par la poste, à l'adresse ci-dessous, soit par télécopieur au (705) 669-1271.

Pauline P. Lemieux, CHRP
Directrice du Service des ressources humaines
201, rue Jogues Sudbury (Ontario) P3C 5L7

Vision 2003 : Concertation des partenariats... amélioration des acquis !

Marcel Montpellier
Président

Hélène C. Chayer
Directrice de l'éducation

Toujours là pour vous



Le Service de santé SCO est un établissement dynamique qui répond aux besoins des gens de toutes confessions et origines, dans les deux langues officielles. Guidé par la mission et les valeurs des Sœurs de la Charité, qui se sont établies à Ottawa en 1845, l'établissement est devenu un centre reconnu d'enseignement et de recherche. Il offre une intervention de soutien à long terme, des soins continus complexes ainsi que des soins palliatifs et de réadaptation à ses trois principaux centres de la région d'Ottawa, soit le Centre de santé Élisabeth-Bruyère, l'Hôpital Saint-Vincent et la Résidence Saint-Louis.

TRAVAILLEUR(EUSE) SOCIAL(E)

Vous aurez la responsabilité d'offrir aux patients, aux familles et au personnel des services sociaux complets, dont des évaluations psychosociales, des interventions et des consultations ainsi que de la formation. Vous devez faire preuve de la maturité et de la sensibilité nécessaires pour composer avec les questions entourant la mort.

Titulaire d'une maîtrise en travail social, vous possédez de deux à cinq années d'expérience en soins palliatifs ou dans un domaine connexe. Le bilinguisme (français-anglais) est essentiel, tandis qu'une bonne connaissance des ressources communautaires constitue un atout.

Si vous recherchez la satisfaction professionnelle et que vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, votre candidature nous intéresse.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au **gestionnaire, Recrutement et dotation, Centre de santé Élisabeth-Bruyère, 43, rue Bruyère, Ottawa (Ontario) K1N 5C8.**
Courriel : pvandett@scshs.on.ca

Seules les personnes retenues seront contactées.

www.scshs.on.ca

GESTION IMMOBILIÈRE



CONTRÔLEUR

Gestion Immogest, chef de file en gestion immobilière et en conseils de placements immobiliers en Outaouais québécois et dans l'est de l'Ontario, est à la recherche d'un **CONTRÔLEUR**.

Relevant du président-directeur général, les tâches principales du contrôleur sont les suivantes :

- La production des états financiers et l'analyse des résultats;
- La préparation des budgets;
- La supervision de l'ensemble des activités reliées au département de comptabilité;
- L'application des mesures de contrôle de l'entreprise; et
- La gestion des liquidités.

Profil recherché :

- Baccalauréat en comptabilité, titre comptable souhaitable;
- Minimum de 5 ans d'expérience pertinente dans le domaine ou au sein d'une firme d'experts-comptables;
- Excellentes connaissances en informatique;
- Excellent leader et grande aptitude pour la communication;
- Bilingue, parlé et écrit.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 12 avril 2002, par courriel à rsweeney@immogest.ca ou par télécopieur au (819) 246-3591. Veuillez noter que seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Presse Canadienne
Montréal

Le Groupe Océan acquiert Trois-Rivières Remorqueurs, une entreprise d'une trentaine d'employés qui se spécialise dans le remorquage portuaire et le service de bateaux-pilotes.

Le groupe de Québec a précisé que cette transaction, dont la valeur n'a pas été révélée, visait à consolider ses opérations dans un contexte de forte baisse de son trafic maritime au cours des derniers mois. Cette situation, qu'il attribue principalement au ralentissement économique qui touche l'ensemble de l'industrie maritime, a entraîné une baisse de 23 % de son volume d'affaires depuis un an.

Trois-Rivières Remorqueurs, qui compte quatre remorqueurs ainsi qu'une flotte de petits bateaux et barges de travail, traversait également une période difficile, ce qui a incité la direction à vendre l'entreprise.

Une fois l'acquisition complétée, Groupe Océan desservira quatre ports québécois et comptera une flotte de 17 remorqueurs.

Carrières LeDroit
ET PROFESSIONS
cyberpresse.workopolis.com



NOUVELLE OPPORTUNITÉ D'EMPLOI Travailleuse prénatale/ postnatale de milieu



Responsabilités partagées entre le nouveau Centre d'action communautaire de la Maison Sainte-Marie et le nouveau Centre de la petite enfance d'Ottawa-Vanier situé au Centre des services communautaires de Vanier.

Requis : Formation en santé
Expérience communautaire en programmation pré et postnatal
Parler couramment français et anglais essentiellement

Contrat d'un an à temps plein (35hres/sem) avec possibilité de renouvellement

Salaire : 32 000,00\$ en plus de bénéfices avantageux

Toute demande doit être reçue avant 17h00 le 15 avril 2002 :

Par télécopieur : (613) 569-6582;
Courriel : info@stmaryshome.com ou
Courriel : Directrice adjointe, Maison Sainte-Marie
780, rue de L'Église, Ottawa, ON K1K 3K7

*Nous apprécions toutes demandes d'emploi.
Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées.*



Le CPE Les Terrasses est à la recherche de RESPONSABLES DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL

Le Centre de la Petite Enfance Les Terrasses, situé au centre-ville de Hull, est présentement à la recherche de responsables en service de garde en milieu familial.

Sommaire de la fonction:

Étant travailleuses autonomes, vous devez offrir un service de garde à votre résidence pour les enfants âgés entre 6 mois à 5 ans, offrir aux enfants un milieu de vie qui favorise tous les aspects du développement de l'enfant, de sa sécurité et de son bien-être. Vous serez chargée des activités de mise en application du programme éducatif.

Le C.P.E. Les Terrasses désire offrir un bon soutien aux responsables de service de garde en milieu familial.

Qualités et compétences recherchées:

Expériences pertinentes à l'emploi. Habilités à: participer à la vie du volet milieu familial de notre CPE, à partager notre mission et à respecter notre philosophie, à élaborer un programme d'activités selon des exigences du Ministère de la Famille et de l'Enfance, à démontrer de l'autonomie et à collaborer avec le CPE. Posséder son cours de premiers soins et effectuer une formation obligatoire de 45 heures suite à sa reconnaissance. Être en mesure de fournir un certificat de bonne conduite.

Conditions de travail:

Travailleuses autonomes. Offrir un service de garde continu s'échelonnant sur un minimum de 10 heures par jour, 5 jours semaines.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Lyne Martel ou Carole Legault à l'adresse suivante:

CPE Les Terrasses
10 rue Wellington, local 101
Hull, J8X 2H4
Courriel:legaultce@inac.gc.ca

S.V.P. présentez-vous sur rendez-vous seulement

Les SERVICES AUX ENFANTS ET ADULTES DE PRESCOTT-RUSSELL

recherchent

un INTERVENANT AUX RESSOURCES (Poste contractuel de dix mois - non syndiqué) Affichage externe - Concours C02-114a

Dans le présent document, le genre non marqué s'applique à la fois aux hommes et aux femmes.

FONCTIONS :

Sous l'autorité du superviseur de l'équipe des Ressources, l'intervenant est responsable de voir à la formation et à l'évaluation des familles d'accueil potentielles pour l'agence. L'intervenant est responsable d'offrir le soutien nécessaire afin que les parents d'accueil rencontrent les besoins des enfants placés et respectent les politiques et lignes de conduite des Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell. L'intervenant aux ressources voit aussi à faire des recommandations à l'intervenant de l'enfant afin d'offrir le meilleur jumelage.

EXIGENCES ET QUALIFICATIONS :

- Baccalauréat en travail social ou service social ou autres domaines des services sociaux.
- Trois (3) ans d'expérience en protection de l'enfance et en formation des adultes.
- Excellent jugement pour évaluer des situations d'abus et de négligence.
- Capacité d'observation et d'évaluation de situations problématiques.
- Habiletés de communication, sens des relations publiques et bon entente.
- Maîtrise de la Loi des services à l'enfance et à la famille, des règlements et de la bonne pratique applicable dans une Société de l'aide à l'enfance.
- Bonnes compétences de communication verbale et écrite en français et en anglais.
- Détenir un permis de conduire valide, avoir à sa disposition une automobile (qui comporte le système de retenue pour les sièges d'auto pour enfants conformément aux lois de l'Ontario) et avoir l'assurance automobile conforme aux politiques des SEAPR.

SALAIRE: De 35 240 \$ à 48 174 \$

Les personnes intéressées sont priées de remettre leur demande d'emploi au plus tard le 12 avril 2002 à 16 h en mentionnant le numéro de concours à:

Sylvie Séguin, assistante aux Ressources humaines
173, ancienne route 17, C.P. 248
Plantagenet (Ontario)
K0B 1L0
Télécopieur (613) 673-4371
segusy@cyberus.ca

*Nous remercions tous les postulants;
toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus.*



UN MILIEU DE TRAVAIL CONÇU POUR VOUS AIDER

BLJC est le chef de file des services de gestion en milieu de travail au Canada. Il n'est donc pas surprenant de le voir favoriser un milieu de travail sain et agréable, qui sache répondre à vos objectifs personnels et professionnels. Nous misons sur le respect mutuel, des communications franches, le travail d'équipe, les technologies de pointe et les programmes de perfectionnement pour créer un climat propice à la croissance et à l'équilibre travail/vie personnelle chez tous les employés.



Techniciens de l'entretien des bâtiments

Si vous comptez au moins 2 ans d'expérience dans les travaux d'entretien des bâtiments, voici pour vous une occasion de répondre de manière efficace et professionnelle aux appels de services des locataires. En plus de bien connaître les systèmes de CVC, de gicleurs et d'alarme-incendie, vous savez effectuer l'entretien préventif des ventilateurs, des pompes et des conditionneurs d'air autonomes. Il vous faut un permis de conduire valide, avoir accès à un véhicule fiable et pouvoir faire certains quarts de travail sur demande ou en cas d'urgence.

Pour en savoir davantage sur ce poste et sur d'autres perspectives d'emploi au sein de notre compagnie, veuillez visiter notre site Web à www.bljc.com.

Si vous souhaitez joindre les rangs d'un chef de file industriel qui encourage la croissance personnelle et professionnelle et incite les employés à jouer un rôle actif dans la gestion de leur carrière, faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence 02-0114, à : Paul Horton, BLJC. Télécopieur : (613) 736-6631. Courriel : paul.horton@bljc.com.

Nous communiquerons uniquement avec les candidats qualifiés.

BLJC SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉQUITÉ EN EMPLOI



Carrières

www.ville.ottawa.on.ca

Ensemble, formons notre avenir

580-2400

La Direction des soins de longue durée des Services aux citoyens de la Ville d'Ottawa invite actuellement les intéressés à présenter leur candidature au poste suivant :

Superviseur(e) des soins infirmiers

(Un poste permanent de jour à plein temps, un poste de soir à plein temps - durée d'un an)
Centre d'accueil Champlain
Concours n° PS-2002/274-DM
De 51 708 \$ à 60 496 \$ (37,5 heures par semaine)
Date limite : le 15 avril 2002

Le(la) titulaire fait partie d'une équipe multidisciplinaire chargée d'offrir des soins infirmiers et des services aux résident(e)s francophones du Centre d'accueil Champlain situé à Vanier (Ontario). Il(elle) est chargé(e) de planifier, d'élaborer et de gérer les programmes de soins infirmiers, lesquels comprennent la planification de programmes, la supervision de personnel syndiqué et la prestation de recommandations pour l'amélioration des services. Il(elle) assure le leadership et l'orientation à une équipe d'employé(e)s et travaille dans d'autres secteurs du programme (loisirs, services alimentaires, entretien, etc.) pour veiller à l'excellence des normes de soins et des services offerts.

Études/expérience :

Il faut avoir un baccalauréat en sciences infirmières, un certificat d'autorisation valide de l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario et au moins trois ans d'expérience connexe avec responsabilités graduelles de la supervision/des soins infirmiers dans un établissement de soins de longue durée. Il faut faire preuve d'excellentes aptitudes interpersonnelles, à la supervision, à la planification, à la résolution de problèmes et à la promotion de l'esprit d'équipe, avoir d'excellentes aptitudes au travail avec une population âgée, faire preuve de compassion, de patience et être souple au moment de traiter les besoins individuels des patient(e)s. Il faut avoir la capacité de travailler dans un milieu multiculturel avec un personnel et des résident(e)s ayant divers antécédents ethniques et diverses croyances. Il est préférable d'avoir des aptitudes à l'informatique. Savoir parler, écrire et lire le français est nécessaire. La personne choisie doit satisfaire aux exigences de la Ville d'Ottawa en ce qui concerne les vérifications judiciaires.

Si la présente offre d'emploi correspond à vos intérêts et à votre profil, veuillez envoyer votre curriculum vitae et une lettre d'accompagnement, en mentionnant le numéro de concours approprié, à 16 h 30 au plus tard, le 15 avril 2002 à : Ville d'Ottawa, Services aux citoyens, Bureau des Services des RH, 495, chemin Richmond, 7^e étage, Ottawa (Ontario) K2A 4A4. Vous pouvez également l'envoyer par télécopieur au (613) 724-4124 ou par courrier électronique à psstaffing@ville.ottawa.on.ca en utilisant la version Word ou Texte mis en forme (.rtf) pour les pièces jointes. Vous pouvez demander une description complète des fonctions par courrier électronique ou par télécopieur.

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.

Pour plus de renseignements sur ces offres d'emploi ou sur d'autres postes à la Ville d'Ottawa, visitez
www.ville.ottawa.on.ca.

Si vous posez votre candidature en ligne, n'envoyez pas un double exemplaire par télécopieur ou par courrier habituel.

Nous reconnaissons la contribution que les Autochtones, les personnes des minorités raciales, les femmes et les personnes handicapées apportent à notre organisation.

Badge scout en investissement

Presse Canadienne
Toronto

Les temps changent et le scoutisme aussi. Scouts Canada vient de s'associer aux Autorités canadiennes en valeurs mobilières pour créer un nouveau badge que

pourront acquérir ses 43 000 jeunes membres: un badge en investissement.

Comme pour l'obtention des badges de secourisme, de sports ou autres, les scouts qui voudront arborer un badge en investissement sur leur uniforme devront

réussir des épreuves. Ils devront, par exemple, investir de l'argent factice dans des titres, suivre leur évolution pendant deux semaines et parcourir le rapport annuel de l'entreprise qu'ils auront choisie.

Le projet vise à sensibiliser les jeunes aux questions financières.

Carrières ET PROFESSIONS

cyberpresse.workopolis.com

LeDroit

cyberpresse.ca

Dès le 1^{er} mai

Vers de nouvelles destinations

MERCREDI
10 AVRIL
SAMEDI
13 AVRIL
JOURNÉES
CARRIÈRE

Nous vous invitons à postuler en ligne au www.aircanada.ca/carrieres avant de venir nous rencontrer

à l'hôtel Wyndham
1255, rue Jeanne-Mance
Montréal
(Entrée : Complexe Desjardins)

Mercredi 10 avril de 13 h à 20 h
Samedi 13 avril de 10 h à 16 h

Agent(e)s de bord

Avez-vous déjà songé à cette carrière très stimulante? Elle est gratifiante pour qui aime travailler auprès du public.

POUR SE PRÉPARER À LA PÉRIODE DE POINTE CET ÉTÉ, NOUS PRÉVOYONS REMPLIR DES POSTES TEMPORAIRES ADDITIONNELS (D'UNE DURÉE MAXIMALE DE 6 MOIS) D'AGENT(E)S DE BORD.

Avez-vous beaucoup d'énergie?

Avez-vous l'endurance et la souplesse nécessaires pour vous adapter facilement à des horaires et des quarts de travail qui varient beaucoup, à des périodes de disponibilité, à des changements de fuseaux horaires, à des périodes prolongées loin de la maison et à du travail la fin de semaine et les jours fériés?

Avez-vous les aptitudes à la communication orale, le professionnalisme et l'entregent nécessaires pour toujours bien servir les gens et des groupes de voyageurs, parfois dans des circonstances difficiles et stressantes?

Avez-vous le talent pour déterminer rapidement les besoins des clients, expliquer avec clarté et courtoisie les consignes et les politiques et répondre avec amabilité et diplomatie aux plaintes et aux inquiétudes des clients?

Avez-vous de l'expérience du secteur des services?

Si vous avez répondu oui à ces questions, vous avez le profil recherché. Lisez les exigences ci-dessous et si vous répondez aux critères énumérés, apportez votre curriculum vitae, car nous aimerions vous rencontrer.

- Citoyenneté canadienne ou statut d'immigrant reçu
- Taille minimale de 5 pi 2 po (1,57 m) et âge minimal de 18 ans
- Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- État de santé répondant à nos exigences sur le plan médical
- Réussite des contrôles de sécurité
- Tenue et apparence soignées, confiance en soi

- Disponibilité pour accepter une affectation dans une des bases de service en vol suivantes : Halifax, Toronto, Winnipeg, Calgary ou Vancouver
- Réussite d'une formation d'une durée de huit semaines donnée à Montréal, à Toronto ou à Vancouver
- **Disponibilité dès le 1^{er} mai 2002**

Compétences linguistiques :

Il faut parler couramment le français et l'anglais. Vous avez un atout de plus si vous savez vous exprimer dans l'une ou plus d'une des langues suivantes : japonais, cantonais, mandarin, hébreu, arabe, espagnol, allemand ou italien.

Prière de ne pas appeler. Les candidats qui ont passé un examen ou une entrevue pour un tel poste dans les six derniers mois ne seront pas pris en considération.

À Air Canada, nous voulons aller plus loin en matière d'équité. Nous invitons tout particulièrement les autochtones, les femmes, les personnes handicapées et les membres des groupes des minorités visibles à postuler.

AIR CANADA



www.aircanada.ca

COMPÉTENCES MONDIALES

Salon de l'emploi 2002 pour les nouveaux Canadiens

Le 10 avril 2002



- entrée gratuite
- apportez beaucoup de CV
- faites une bonne impression
- rencontrez les employeurs et posez votre candidature

Le 10 avril, de 12 h à 18 h

Parc Lansdowne, 1015, rue Bank, Salons A et B

Autobus #1 ou #7

Tél. : 233-0453 poste 325

www.ottawa-worldskills.org



PartnersforJobs
Partenairespour l'emploi



Vitesse

Enterprise

Commercialprinters

Comptant 10 facultés et accueillant 26 000 étudiant(e)s, l'Université d'Ottawa est la plus importante université bilingue d'Amérique du Nord. En matière d'emploi, l'Université est réputée pour son approche axée sur l'esprit d'équipe ainsi que sur l'accueil et l'intégration des personnes.

Directeur adjoint ou directrice adjointe Contrats

Fonctions

Négocier et rédiger des contrats de recherche et d'autres ententes contractuelles liées à la recherche entre l'Université et ses clients des secteurs privé et public ou autres; conseiller les professeurs dans la formulation et la préparation de projets de recherche ainsi que dans la préparation de soumissions et de budgets; superviser l'organisation et la gestion du portefeuille de contrats de recherche et se charger de projets spéciaux liés aux contrats de recherche et requis par les niveaux hiérarchiques supérieurs. Superviser l'équipe du service des contrats.

Exigences

- Connaissance et expérience des principes de gestion et du droit commercial normalement acquises au moyen d'un programme d'éducation postsecondaire ou par une expérience équivalente
- Connaissance et expérience démontrées à transiger avec un personnel scientifique et technique ainsi qu'une habileté à comprendre du matériel complexe dans un vaste champ de disciplines scientifiques ou autres
- Expérience en gestion de projets
- Expérience dans la supervision d'équipe
- Expérience en gestion de portefeuille de contrats
- Expérience avec l'utilisation des systèmes informatiques et des logiciels tels que : Windows, traitement de textes, bases de données, tableurs, logiciels de présentation, courriel et Internet
- Aptitude analytique et pour la résolution de problèmes
- Bonne aptitude pour la négociation, les communications et les relations interpersonnelles
- Bilinguisme (expression orale et écrite)

L'échelle salariale variera entre 52 927 \$ et 72 775 \$, selon l'expérience et les compétences.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 avril 2002, en mentionnant le numéro de concours RREC1855NEJ, au Service des ressources humaines, Université d'Ottawa, 046-550, rue Cumberland, Ottawa (Ontario) K1N 6N5. Télécopieur : (613) 562-5206. Courriel : ntrembl@uottawa.ca

Nous invitons les femmes, les autochtones, les personnes handicapées et les membres d'une minorité visible à préciser, dans leur demande d'emploi, leur appartenance à l'un de ces groupes visés par notre politique d'égalité d'accès à l'emploi.



Université d'
University of
Ottawa

www.uottawa.ca



Trait d'union



Pour faire connaissance

www.traidunion.ca/ledroit

Des frais de 2,29 \$ la minute seront portés à votre compte de téléphone | 1 900 451-8033

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT!

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (819) 778-0888. Enregistrez votre annonce avant le mercredi 9 heures pour une parution le samedi suivant. Une seule boîte vocale par personne, maximum 6 lignes par annonce.

RECUPEREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT

1. Composez le (819) 778-0888;
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
3. Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus;
4. Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.

REPONDEZ AUX ANNONCES

Option 1 : Par le 1 900 451-8033
C'est tellement simple et rapide !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
2. Composez le 1 900 451-8033 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Option 2 : Avec votre Bloc de Temps par le (819) 778-0888
C'est toujours facile et économique !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le (819) 778-0888 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message

NOTEZ BIEN

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 451-8033, des frais de 2,29 \$ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

NOS TRUCS ET ASTUCES

N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, **laissez votre numéro de téléphone.**

FEMME CHERCHE HOMME

PROFESSIONNELLE DE BELLE APPARENCE

Monoparentale de 35 ans, 5'4", 140 lb, chev blonds, yx bleus, aime les restos, danse, plein air, cherche H de 35-45 ans, sens de l'humour, avec affinités 10373

POUR RELATION AMICALE D'ABORD

Johanne, 35 ans, 5'3", 135 lb, chev blonds, yx pers, d'allure jeune, aime le ciné, restos, pool, bon vin, désire rencontrer un homme entre 26-36 ans 10083

DÉSIRE RENCONTRER UN HOMME

50aine, 5'3", 118 lb, n-fum, désire rencontrer un homme aimant la marche et le dialogue, pour but sérieux 10375

ANNONCE DE LA SEMAINE :

JOSEÉ

petite et mince, cheveux bruns, ressemble au chat par sa souplesse, sa douceur et sa grâce, demande à un homme de lui dire à quel animal il ressemble le plus et pourquoi 10407

JOLIE JEUNE FEMME ROUSSE

Jolie jeune femme de 26 ans, chev roux, yx bruns, désire rencontrer un homme gentil, sympathique et autonome, aimant la vie 10382

POUR ÊTRE HEUREUX ET VIVRE A DEUX

48 ans, chev châtain, yx bleus, de taille moyenne, aime le ciné, danse, soirées romantiques, films, but sérieux, pour relation amicale d'abord 10385

VEUVE DE 56 ANS

de belle app, 5'4", chev sel et poivre, yx bruns, douce, simple, affectueuse, n-fum, aime la marche, camping, cherche H entre 56-65 ans, honnête, doux, affectueux, but sérieux 10137

DE L'OUTAOUAIS

veuve, 73 ans, 5'2", un peu grasse, chev châtain, honnête, sociable, douce, affectueuse, bonne santé, autonome, n-fum, cherche H 70 ans et plus, pour relation stable et belles sorties, but sérieux 10410

ET SI ÇA MARCHAIS

Femme de Gatineau, 26 ans, de belle app, 5'4", 161 lb, chev auburn, yx pers, fumeuse, aime plein-air, sports d'équipe, sports de raquette, cherche H 23-33 ans, pour culture, amitié, sally25. 452221

À QUI LA CHANCE

Femme de Gatineau, 24 ans, de belle app, 5'2", 100 lb, chev bruns, yx pers, aime sports nautiques, plein-air, arts et culture cherche H 25-32 ans, pour voyages, amitié, modusviviendi21. 423123

ALEXIAB

Femme de Gatineau, 25 ans, agréable, 5'7", 141 lb, chev bruns, yx pers, fumeuse, aime sports nautiques, sports de combat, sports d'hiver, cherche H 34-55 ans, pour sexualité, voyages, alexiab8. 411310

FEMME DE 20 ANS

Femme de Gatineau, 20 ans, agréable, 5'3", chev châtain, yx pers, fumeuse, aime sports de combat, sports d'hiver, sports d'équipe, cherche H 20-30 ans, pour amour, sport, dayzie20. 455917

REPRÉSENTANTE SERVICE CLIENTELE

Femme de Gatineau, 27 ans, de belle app, 5'8", chev châtain, yx verts, aime sports d'hiver, ciné, sports nautiques, cherche H 27-37 ans, pour amour, amitié, nve2002. 456273

SOURIS

Femme de Aylmer, 25 ans, agréable, 4'9", 93 lb, chev châtain, yx pers, aime sports nautiques, ciné, sports d'équipe, cherche H du même âge, pour amitié, amour, lylae. 435571

BONJOUR À VOUS!

Femme de Hull, 20 ans, agréable, 6', 171 lb, chev blonds, yx bleus, aime littérature, sports de combat, sports nautiques, cherche H 18-28 ans, pour amour, amitié, solianne20. 439769

BONJOUR!

Femme de Gatineau, 29 ans, 5'1", chev bruns, yx pers, fumeuse, aime arts et culture, loisirs, plein-air, cherche H du même âge, pour amour, amitié, anges69. 405632

FEMME TENDRE ET AFFECTUEUSE

Femme de Gatineau, 30 ans, de belle app, 5'6", 143 lb, chev bruns, yx bruns, fumeuse, aime ciné, arts et culture, plein-air, cherche H 28-45 ans, pour amour, sexualité, roxy30. 396827

AU PLAISIR DE VOUS CONNAÎTRE!!

Femme de Gatineau, 38 ans, de belle app, 5'6", 137 lb, chev châtain, yx verts, fumeuse, aime musique, sports nautiques, loisirs, cherche H 36-42 ans, pour amour, amitié, cara5. 415734

JE SUIS UNE FEMME SIMPLE QUI AIME LA VIE

Femme de Hull, 39 ans, de belle app, 5'5", 119 lb, chev châtain, yx bruns, aime arts et culture, sports d'hiver, sports nautiques, cherche H 34-46 ans, pour amour, amitié, simple10. 227684

MES YEUX ET MON SOURIRE

Femme de Aylmer, 38 ans, agréable, 5'2", 181 lb, chev bruns, yx bruns, fumeuse, aime arts et culture, ciné, loisirs, cherche H 38-50 ans, pour amitié, rainbowdstc. 211001

JE SUIS UNE PERSONNE SIMPLE ET DÉTERMINÉE

Femme de Gatineau, 33 ans, 5'2", 96 lb, chev bruns, yx bruns, fumeuse, aime arts et culture, ciné, sports d'équipe, cherche H 30-40 ans, pour amour, amitié, chanelmania. 231212

PARTENAIRE DE PLEIN AIR ET D'AVENTURES

Femme de Hull, 39 ans, de belle app, 5'6", 126 lb, chev bruns, yx bruns, fumeuse, aime musique, littérature, plein-air cherche H 29-45 ans, pour amitié, sport, pisluche9. 337040

SI TU ES CÉLIBATAIRE LIS CECI

Femme de Gatineau, 34 ans, de belle app, 5', 106 lb, chev châtain, yx pers, fumeuse, aime plein-air, littérature, ciné, cherche H du même âge, pour amour, lapetite34. 447746

VEUZ-ME DÉCOUVRIR PAR LA DÉFINITION DU MOT SOURIRE

Femme de Buckingham, 29 ans, 5'3", 130 lb, chev châtain, yx bruns, aime sports, ciné, arts et culture, cherche H 26-34 ans, pour amour, amitié, souris1304. 443623

FEMME SUPER GENTILLE

Femme de Gatineau, 47 ans, 5'5", 125 lb, chev blonds, yx bleus, fumeuse, aime sports nautiques, plein-air, musique, cherche H du même âge, pour amour, annabelle7. 272130

SUIS-JE VRAIMENT SAUVAGE ? À TOI DE LE DÉCOUVRIR

Femme de Gatineau, 47 ans, de belle app, 5'4", 119 lb, chev bruns, yx pers, aime sports et ciné, cherche H 37-47 ans, pour amitié, nature-sauvage. 442451

DYNAMIQUE, VIBRANTE, EMPATHIQUE, SINCÈRE, PASSIONNÉE

Femme de Gatineau, 53 ans, de belle app, 5'4", 119 lb, chev bruns, yx bruns, aime plein-air, littérature, cherche H 47-55 ans, pour amitié, sport, sophianne. 451378

JE SUIS UNE PERSONNE SIMPLE

Femme de Gatineau, 45 ans, 5'2", 136 lb, chev bruns, yx bruns, fumeuse, aime plein-air, arts et culture, sports d'hiver, cherche H du même âge, pour amour, marie143. 455300

BELLE FEMME RONDE, SEXY, SENSUELLE ET PLUS

Femme de Hull, 39 ans, de belle app, 5'5", 195 lb, chev auburn, yx verts, fumeuse, aime sports nautiques, ciné, plein-air, cherche H 36-46 ans, pour amitié, amour, francessa. 385253

LE GOÛT DU BONHEUR !

Femme de Aylmer, 46 ans, 5'2", 120 lb, chev châtain, yx pers, aime sports d'hiver, plein-air, arts et culture, cherche H 45-50 ans, pour amitié, magdabianca. 442290

VEUZ-VOUS COGNER À MA PORTE

Femme de Gatineau, 44 ans, agréable, 5'1", 130 lb, chev noirs, yx bruns, fumeuse, aime plein-air, musique, cherche H du même âge, pour sexualité, pouchinette00. 377940

SINCÈRE, AIMANTE ET QUI AIME LA VIE

Femme de Buckingham, 55 ans, agréable, 4'11", 130 lb, chev bruns, yx bruns, aime ciné, plein-air, loisirs, cherche H 50-63 ans, pour amitié, sexualité, rivercloud. 174441

MADAME

Femme de Gatineau, 53 ans, top modèle, 5'1", 116 lb, chev blonds, yx bleus, fumeuse, aime sports nautiques, arts et culture, ciné, cherche H 50-60 ans, pour amitié, amour, jackie22. 446739

SALUT

Femme de Papineauville, 20 ans, de belle app, 5'3", 110 lb, chev auburn, yx bruns, aime musique, plein-air, ciné, cherche H du même âge, pour amitié, voyages, livria. 417960

SÉRIEUSE, SIMPLE, HONNÊTE, HUMOUR

Désire un n-fum de 5'7", entre 63-66 ans, en bonne santé, d'apparence soignée, qui voudrait partager de belles valeurs intérieures, dans un but amical ou plus 10362

NON SPORTIVE MAIS NON SÉDENTAIRE

Jeune femme de 50 ans, 5'2", n-fum, aime la danse, ciné, restos, lecture, voyages, cherche H avec affinités, positif et doux, pour amitié et peut-être plus 10148

HONNÊTE, FIDÈLE ET LIBRE

Jolie femme de 44 ans, 5'10", propre, cherche H de 45-47 ans, de belle app, ponctuel, fidèle, poids moyen, de 5'11" et plus, respectueux, fumeur, but sérieux 10317

POUR AMITIÉ ET PLUS

Yvette, 66 ans, autonome, sincère, honnête, n-fum, aime la vie, cherche H pour amitié et plus 10323

RÉSERVÉE, SOLITAIRE, DOUCE ET HUMAINE

Personnalité attachante de 42 ans, 5'4", 120 lb, aime le théâtre et le bon vin, cherche H prêt à s'engager dans une relation grandissante, avec affinités 10326

DU CARACTÈRE ET DU VÉCU

42 ans, libre, grande et mince, aime les restos, ciné, voyages, randonnées, désire rencontrer un homme de 45-50 ans, grand et mince, pour relation sérieuse 10327

JOLIE FEMME CHRÉTIENNE

37 ans, douce, honnête, libre, féminine, fidèle, fumeuse, cherche H de 38-40 ans, de belle app, poids moyen, de 5'10" et plus, fumeur, pour relation amicale 10329

UNIVERSITAIRE ET BIEN DANS SA PEAU

40aine, cherche un amoureux aimant la vie à deux, soirées romantiques, nature, vélo, kayak, ski, camping ainsi que les voyages d'aventure 10332

DOUCE, SINCÈRE ET PROPRE

Dame de 62 ans, 5'1", 125 lb, aime la pêche, marche, restos, désire rencontrer un homme simple, propre, doux, but sérieux 10334

JEUNE D'APPARENCE ET D'ESPRIT

Sagittaire dans la fin 40aine, 5'1", fumeuse, aime la nature, restos et soirées tranquilles, cherche H de 45-52 ans, pour relation amicale et plus 10339

ACTIVE, FIDÈLE ET CHALEUREUSE

46 ans, 5'5", 127 lb, n-fum, autonome et propre, joie de vivre, cherche H n-fum, propre, doux, fidèle, avec affinités, pour relation amicale d'abord 10300

PROFESSIONNELLE DE L'EST ONTARIEN

Femme de 43 ans, 5'6", poids santé, éduquée, autonome et stable, n-fum, cherche H de 5'8" et plus, entre 40-50 ans, n-fum, cultivé, stable et honnête 10343

DÉSIRE RENCONTRER UN HOMME

Mélanie, 23 ans, 5'4", 130 lb, chev châtain, yx pers, aime les restos, ciné, party, sorties dans les bars et soirées tranquilles, désire rencontrer un homme 10346

MONOPARENTALE AVEC UN PETIT GARÇON

Monique, 40 ans, 5'7", chev châtain, yx verts, monoparentale avec un fils de 3 ans, cherche H franc, honnête et propre 10255

CHERCHE HOMME COMMUNICATIF

Jolie femme de 43 ans, 5'2", 108 lb, poids santé, aime les activités culturelles, plein air, souhaite rencontrer un homme de 40-45 ans, n-fum et communicatif 10349

TENDRE, DÉVOUÉE ET RESPECTUEUSE

Femme de 48 ans, 5'2", 115 lb, n-fum, cherche H discret, doux, réservé, n-fum, entre 42-49 ans, de 5'6" à 5'10", pour amitié et plus 10093

FEMME DE 52 ANS

5'4", chev châtain, yx bruns, poids santé, n-fum, veuve, chaleureuse, tendre, aime la danse, voyages, vie simple, cherche un homme respectueux, tendre et honnête 10355

VEUVE

73 ans, 5'2", de taille moyenne, douce, joyeuse, affectueuse, bonne santé, autonome, n-fum, aime balades en auto, voyages, restos, cherche H 70-75 ans, sobre, n-fum, amitié et plus 10143

36 ANS

yx bleus, rayon de soleil, recherche un homme entre 36-45 ans, attirant, beaux yeux, élégant, aimant la vie, voyages, restos 10358

FEMME DE 51 ANS

yx verts, chev châtain, 5'5", 130 lb, aime la marche, restos, ciné, cherche H avec affinités à long terme 10022

PROPRE, DISTINGUÉE, JOVIALE

aime la danse, restos, voyages, cherche un cupidon de 70 ans et plus, pour combler des moments de solitude 10364

47 ANS

5'3", 115 lb, vieille hippie aux chev teints rouge, demeure à la campagne, aime le camping, jardinage, l'apnée, cherche un grand bricoleur ayant connu la solitude, avec qui partager plein d'aventures 10308

GRASSETTE ET DE BELLE APPARENCE

Début 60aine, 5'4", désire rencontrer un homme propre, libre et sincère, aimant la vie 10266

PROFESSIONNELLE DE BELLE PERSONNALITÉ

45 ans, chev blonds, yx verts, timide, aime rire et les sports, cherche H libre entre 40-50 ans, de 5'8" et plus, costaud, honnête et de belle personnalité 10270

POUR AMÉLIORER NOTRE VIE DE SOLITUDE

Brunette de 5'1", 120 lb, désire rencontrer un homme entre 49-59 ans, pour améliorer notre vie de solitude 10271

DOUCE, ÉLÉGANTE ET RAFFINÉE

Cherche un compagnon au plus 60 ans, aimant la vie, les voyages et les arts 10274

LE RIRE DOIT FAIRE PARTIE DU QUOTIDIEN

Comme toi, à la recherche de cette être, cette âme sour, demeure en banlieue d'Ottawa, grasse, la franchise et l'honnêteté sont des qualités recherchées 10191

CÉLIBATAIRE DE HULL

Sylvie, 29 ans, chev rouge, yx bruns, sens de l'humour, cherche un jeune homme de 18-34 ans, sens de l'humour, à l'aise financièrement et sans préjugé 10276

CÉLIBATAIRE RETRAITÉE, JAMAIS MARIÉE

Suzanne, 52 ans, chev et yx bruns, sans enfants, aime les dialogues, marche, films, cherche un non-fumeur, pour relation amicale 10284

DE NATURE CALME, DOUCE ET SOURIANTE

Femme de 47 ans, du signe cancer, blonde aux yx bleus, 5'4", 125 lb, désire rencontrer un homme de 5'8" et plus, genre classique et sportif 10285

POUR RELATION AMICALE

Marie-Claude, 26 ans, 5'7", 150 lb, chev châtain, yx bruns, cherche H mature, sens de l'humour, de belle app, poids prop, aimant les sorties et avoir du fun 10292

PROFESSIONNELLE DE BELLE APPARENCE

40 ans, sens de l'humour, positive, cherche H entre 37-43 ans, de 5'10" et plus, solide et costaud, avec de belles valeurs 10246

FIDÉLITÉ, HUMOUR, AMOUR

Si la valeur n'attend pas le nombre des années, elle ne se perd pas non plus avec les années, ses 59 ans l'ont gardée dynamique et en forme 10253

DENISE

58 ans, fumeuse, 5'2", 115 lb, recherche H sans boisson, aimant la danse, dialogue, activités, pour amitié et plus 10305

FEMME DANS LA 40AINE

Gatineau, blonde, fumeuse, aime les balades en voiture, camping, cherche un homme de belle app, sens de l'humour, sachant ce qu'il veut dans la vie, avec affinités 10311

GENEVIÈVE

27 ans, un peu grasse, yx verts, chev châtain, 5'8", demeure à la campagne, sympathique, généreuse, monoparentale, n-fum, autonome, cherche H entre 26-36 ans, n-fum, pour relation amicale ou plus 10313

PROFESSIONNELLE D'ALLURE ATHLÉTIQUE

Jeune femme dans la douceur de la fin 30aine, sincère et honnête, 5'6", 140 lb, cherche professionnel entre 39-48 ans, de 5'8" et plus, pour une solide amitié 10206

AFIN DE VIVRE UNE BELLE HARMONIE

50aine, 5'2", poids santé, chev gris, aime la musique, lecture, nature, cherche H honnête, authentique, spirituel, capable de communiquer et de partager 10187

HOMME CHERCHE FEMME

CHERCHE FEMME HONNÊTE ET SIMPLE

32 ans, 5'5", 140 lb, chev châtain, yx bleus, de belle app, simple et honnête, aime le ciné et les restos, cherche H honnête, authentique, spirituel, capable de communiquer et de partager 10376

PROFESSIONNEL DE BELLE APPARENCE

Jeune homme de 21 ans, 6'2", 180 lb, chev châtain, cherche F entre 18-25 ans, pour de nouvelles amitiés et peut-être pour rencontres intimes si affinités 10377

POUR ACTIVITÉS DIVERSES

Homme de 21 ans, 6', chev bruns, yx vert-gris, aime le ciné, camping, voyages, désire rencontrer une femme de 18-26 ans 10378

POUR AMITIÉ ET PLUS

Teddy Bear, 48 ans, 5'11", 300 lb, chauve, yx vert-pers, simple, cherche F mi40aine-mi50aine, aimant les soirées tranquilles et romantiques 10381

POSITIF ET HABILE AUX INTÉRÊTS VARIÉS

60aine, 5'8", yx bleus, poids santé, n-fum, cherche compagne active, aimant la campagne, ciné, restos et les voyages 10387

PROFESSIONNEL DE L'OUTAOUAIS

50aine cherche jeune femme libre, professionnelle, aimant les sorties, peu importe le poids 10250

POUR RELATION À LONG TERME

Francis, 50 ans, 5'10", 160 lb, ayant de beaux yx pers et un beau sourire, sens de l'humour, simple, de belle app, n-fum, cherche F n-fum, de belle apparence 10037

POUR RELATION AMICALE D'ABORD

François, veuf de Hull, fidèle et sincère, avec un garçon de 15 ans, cherche une dame de 37-47 ans, but sérieux 10156

CÉLIBATAIRE PRAGMATIQUE ET SANS ENFANTS

Serge, 37 ans, 6', chev bruns, yx bleus, communicatif, calme et en santé, cherche F entre 28-35 ans, communicative, intelligente et sveltes 10388

POUR RELATION AMICALE D'ABORD

Denis, 44 ans, 5'11", chev bruns, yx verts, de belle app, sens de l'humour, sociable, affectueux, n-fum, cherche une jolie dame entre 37-46 ans, n-fum, sérieuse 10195

GEORGES

40 ans, 5'5", 130 lb, chev châtons, yx bruns, porte des lunettes, cherche une F pour un but sérieux 10393

DENIS

46 ans, 5'5", 150 lb, deux filles de 16 et 19 ans, doux, honnête, organisé, fidèle, spontané, romantique, affectueux, recherche l'âme sœur pour un engagement amoureux durable 10398

GEORGES

40 ans, 5'5", 130 lb, chev châtons, yx bruns, porte des lunettes, sens de l'humour, adore les enfants, cherche une femme 10399

CÉLIBATAIRE AU PASSÉ RÉSOLU

45 ans, 5'9", 175 lb, chev bruns, yx bleus, fumeur, honnête, simple, doux, affectueux, aime la vie, cherche une femme entre 35-49 ans, pour but sérieux 10112

RONALD

chev et yx bruns, porte des lunettes, fumeur, cherche une femme pour aller à la pêche, au resto ou faire des sorties 10395

HERVÉ

Ontario, 71 ans, 5'7", 135 lb, sobre, n-fum, en bonne santé, autonome, affectueux, honnête, cherche une petite dame de belle app, aimant la vie, plein air, but sérieux 10134

BEAUX YX BLEUS DE 27 ANS

5'9", 180 lb, assez musclé, aime les soirées tranquilles et les sorties, cherche une belle complice, but sérieux 10408

42 ANS

5'6", 145 lb, yx bleus, chev bruns, n-fum, sobre, recherche F petite à poids santé, simple, sens de l'humour, aimant la marche, plein air, vélo, pour amitié et plus 10409

JEUNE HOMME DE 28 ANS

5'11", 200 lb, costaud, chev bruns, yx brun-vert, papa d'un garçon de 5 ans, recherche une jeune femme entre 26-34 ans, mince, avec ou sans enfants, pour faire du camping, rafting, courses automobiles, billard 10414

LA SIMPLICITÉ DANS TOUS SES ETATS...

Homme de Hull, 23 ans, de belle app, 5'9", 150 lb, chev noirs, yx bruns, aime musique, sports de combat, ciné, cherche F 18-28 ans, pour amitié, michaelange0. 430824

UN PETIT PLAT ORIENTAL DANS VOTRE NOUVEAU MENU ?!

Homme de Hull, 23 ans, agréable, 5'4", 155 lb, chev noirs, yx bruns, aime arts et culture, loisirs, plein-air, cherche F 20-25 ans, pour amour, sexualité, onclechat. 415602

BEAU ET BON GARS DE HULL

Homme de Hull, 21 ans, de belle app, 5'11", 154 lb, chev châtons, yx bleus, aime sports d'équipe, ciné, musique, cherche F du même âge, pour amour, sport, swigga21. 450972

CADEAU... À DÉBALLER AVEC SOINS

Homme de Gatineau, 31 ans, agréable, 5'7", 158 lb, chev châtons, yx bleus, aime arts et culture, sports d'équipe, sports de raquette, cherche F 27-32 ans, pour voyages, amitié, joc31. 407838

RECHERCHE BELLE FEMME POUR RENCONTRES SENSUELLES

Bel homme de Hull, 31 ans, de belle app, 6', 154 lb, chev noirs, yx bruns, aime sports de raquette, ciné, musique, cherche F du même âge, pour amitié, voyages, allan13. 397351

BEAU JEUNE HOMME CHERCHE COMPAGNE POUR PASSER DE BONS MOMENTS

Homme de Gatineau, 30 ans, de belle app, 5'6", 136 lb, chev bruns, yx bruns, aime plein-air, musique, cherche F du même âge, pour amour, amitié, jaimelavie38. 269903

JEUNE 30AINE, OCCUPÉ, MAIS PRÊT À S'ENGAGER...

Homme de Hull, 33 ans, agréable, 5'9", 179 lb, chev châtons, yx bleus, aime plein-air, sports d'hiver, littérature, cherche F 25-35 ans, pour amour, amitié, bleu2dulac. 404556

GATINOIS RECHERCHE DOUCE AMIE

Homme de Gatineau, 31 ans, agréable, 5'3", 130 lb, chev châtons, yx pers, aime ciné, musique, littérature, cherche F même âge, pour amour, docteurb0. 450996

TATOUÉ

Homme de Gatineau, 34 ans, agréable, 6', 191 lb, chev châtons, yx pers, fumeur, aime plein-air, cherche F du même âge, pour sexualité, philippe0302. 317514

JEUNE DE COEUR ET SINCÈRE EN AMOUR!!!

Homme de Buckingham, 62 ans, agréable, 5'9", 190 lb, chev rares, yx bruns, fumeur, aime ciné, plein-air, musique, cherche F 47-57 ans, pour amour, dex59. 208785

RECHERCHE COPINE-OUTAOUAIS

Homme de Gatineau, 46 ans, agréable, 6', 161 lb, chev châtons, yx pers, fumeur, aime littérature, arts et culture, musique, cherche F 25-45 ans, pour amitié, sexualité, amegan. 219653

JE SUIS SIMPLE, SENSIBLE ET FIDÈLE.

Homme de Gatineau, 44 ans, agréable, 5'8", 151 lb, chev bruns, yx bruns, fumeur, aime musique, plein-air, cherche F 39-46 ans, pour amour, amitié, satch3. 440698

LÉGENDE OU RÉALITÉ ?

Homme de Aylmer, 55 ans, agréable, 5'9", 188 lb, chev bruns, yx bruns, fumeur, aime ciné, plein-air, cherche F 24-54 ans, pour amour, amitié, princeprolo. 441186

ENVIE DE SORTIR DE L'ORDINAIRE AVEC FEMME EXTRAORDINAIRE

Homme de Hull, 49 ans, agréable, 5'9", 161 lb, chev châtons, yx bruns, aime plein-air, loisirs, littérature, cherche F 38-49 ans, pour sport, amitié, jespai. 140827

VEZ ME PARLER POUR PLUS D'INFO

Homme de Hull, 26 ans, agréable, 5'8", 154 lb, chev bruns, yx bruns, cherche F de même âge, pour amitié, sport, wargod0. 219868

JE NE SUIS PLUS DISPONIBLE

Homme de Gatineau, 30 ans, de belle app, 6'1", 190 lb, chev châtons, yx pers, aime musique, sports d'équipe, sports d'hiver, cherche F 22-40 ans, pour amitié, sport, jyg21. 167414

VIENS VOIR, SOIS CURIEUSE !

Homme de Gatineau, 25 ans, de belle app, 5'10", 174 lb, chev noirs, yx bruns, aime sports nautiques, sports d'hiver, sports d'équipe, cherche F 20-27 ans, pour sexualité, amour, pass1. 202483

TRÈS OUVERT D'ESPRIT ET TROP FONCEUR

Homme de Gatineau, 23 ans, de belle app, 5'11", 172 lb, chev châtons, yx pers, aime arts et culture, plein-air, sports d'équipe, cherche F 18-24 ans, pour amitié, amour, franky48. 454567

DRÔLE, ORIGINAL, ÉCLECTIQUE

Homme de Hull, 28 ans, de belle app, 6', 184 lb, chev bruns, yx bruns, fumeur, aime musique, littérature, plein-air, cherche F 23-32 ans, pour amour, harfang26. 243541

AVOIR DU PLAISIR ET TOUTES SORTES D'ÉMOTIONS

Homme de Gatineau, 23 ans, agréable, 5'9", 163 lb, chev châtons, yx bleus, aime plein-air, ciné, sports nautiques, cherche F 18-23 ans, pour amitié, amour, sniper12. 439710

HUMOUR, TENDRESSE, COMPLICITÉ PLUS BRIN DE FOLIE

Professionnel de 49 ans, aime les activités en pleine nature, arts, ciné, bon vin, petits et grands voyages, cherche F active et dynamique 10277

POUR AMITIÉ ET PLUS

Yves, 56 ans, 6'1", 200 lb, chev bruns, yx pers, n-fum, désire rencontrer une femme de belle app, aimant les voyages, golf, chalet, marche, but sérieux 10324

POUR RELATION AMICALE D'ABORD

49 ans, 5'7", 165 lb, avec petites poignées d'amour, cherche F entre 40-50 ans, romantique, aimant les soupers à la chandelle, prendre un verre, danse et la nature 10328

HOMME DE CONFIANCE, BON ET HONNÊTE

59 ans, simple et sincère, fumeur, cherche F dans la 50aine, aimant la marche, restos, ciné, pour amitié et plus 10088

POUR AMITIÉ ET PLUS

Jeune homme de 23 ans, 5'10", 135 lb, yx bruns, romantique et honnête, aime les quilles, marche, ciné, musique, cherche F de 18-25 ans de belle apparence 10345

HONNÊTE, SIMPLE ET ROMANTIQUE

54 ans, 5'11", 195 lb, aime la danse, spectacles, restos, dialogue, cherche H de 50-58 ans, pour relation amicale et plus 10347

40 ANS

deux filles en garde partagée, travailleur indépendant, aime le ciné, soupers, désire rencontrer une jolie femme, aimant le ski alpin et bateau 10356

MICHEL

5'7", chev et yx bruns, est sur le bien-être social, cherche une femme sobre, avec ou sans enfants 10312

PIERRE

35 ans, yx bleus, chev bruns, de belle app, n-fum, emploi stable, tranquille, aime les sports, danse, ciné, enfants, désire rencontrer F entre 21-30 ans 10074

JEAN

5'7", 143 lb, deux enfants, emploi stable, honnête, cherche une compagne pour sortir les fins de semaine 10359

SÉRIEUX ET FIDÈLE

Daniel, début 40aine, 5'8", 140 lb, ouvert, sportif, d'allure jeune, travailleur, généreux, cherche F jolie, sérieuse, bien dans sa peau, pour partager voyages, camping et autre 10357

HOMME 53 ANS

5'6", 175 lb, chev bruns, n-fum, éduqué, simple, travailleur, voudrait partager activités avec complice distinguée, qui a une bonne communication 10370

ANDRÉ

bel homme, 5'6", jovial, aime les restos, ciné, sorties, prendre des marches en plein air, cherche F avec ou sans enfants 10372

PASCAL

21 ans, 5'10", 150 lb, agent de sécurité, aime le ciné, danser, cherche une jeune femme de 18-25 ans, pour partager les bons moments de la vie 10111

CHERCHE UNE FEMME AVEC AFFINITÉS

58 ans, chev blonds, yx bleus, aime la marche, sorties, restos, désire rencontrer une dame n-fum, avec affinités 10267

CÉLIBATAIRE BIEN PROPORTIONNÉ

44 ans, 5'7", 175 lb, chev noirs, yx pers, joli, aime la marche, films, musique, animaux, désire rencontrer une dame 10269

POUR RELATION À LONG TERME

40 ans, 5'10", 170 lb, de belle app, fidèle et honnête, sportif, avec un garçon à charge, cherche une femme mince et n-fum, entre 32-40 ans, avec affinités 10272

CHERCHE UNE FEMME SIMPLE

Guy, 28 ans, 5'7", 200 lb, chev brun-châton, yx bleus, sens de l'humour, cherche F simple 10275

UNIVERSITAIRE, CÉLIBATAIRE ET SPORTIF

Homme de 5'9", chev châton-brun, aime le théâtre, littérature, bonne bouffe, bon vin, cherche célibataire entre 36-42 ans, sans enfants, n-fum, sveltes 10040

POUR FAIRE DES SORTIES ET DES CONNAISSANCES

Martin, 31 ans, 5'11", chev châtons, yx bleus, intéressé à la spiritualité, aime la nature et les oiseaux, cherche F entre 24-35 ans, 10290

VEUF DE 63 ANS,

De belle app, retraité, 5'7", 165 lb, n-fum, autonome, doux, gentil, sincère, aime la vie, nature, cherche jeune femme de belle app, entre 55-65 ans, pour vivre dans l'amour à tous les jours 10291

PASCAL

24 ans, 6', d'apparence moyenne, chev et yx bruns, propre, doux, aime le billard, restos, films, cherche F entre 18-28 ans, qui paraît bien, pour une relation sérieuse 10293

ROBERT

40 ans, 5'7", attrayant, professionnel, universitaire, dynamique, doux, affectueux, aime le ski de fond, films, cherche F n-fum, bonnes valeurs, avec affinités 10304

début 50aine

Emploi stable, sportif, qui vit une vie équilibrée, cherche F avec bon sens de l'humour, qui a le goût de vivre en harmonie 10306

HOMME DE 36 ANS

5'11", 165 lb, de belle app, bon travail, a des intérêts multiples, désire rencontrer une femme mince de 28-38 ans, avec ou sans enfants, pour partager une amitié ou plus 10309

HOMME SOURIAnt DE 36 ANS

Demeure à Orléans, 5'10", 180 lb, yx bruns, honnête, sincère, doux, bon sens de l'humour, désire rencontrer une dame entre 30-45 ans, aimant les enfants 10152

PATRICK

25 ans, 6'2", de belle app, chev et yx bruns, cherche des relations intimes avec des filles entre 18-30 ans, de belle app et bien proportionnées 10310

CAMIONNEUR MONOPARENTAL

Homme avec un garçon de 10 ans, 5'8", 200 lb, chev châtons, yx bleus, cherche F de 35-40 ans, n-fum, aimant les voyages, plein air, pour relation sérieuse 10181

HONNÊTE, SIMPLE ET ROMANTIQUE

40 ans, 6', 225 lb, de belle app, chev et yx bruns, sans enfants, n-fum, cherche F avec ou sans enfants, fumeuse ou non, but sérieux 10189

HOMME CHERCHE HOMME

Début 40aine, 5'5", 140 lb, de belle app, cherche H de race noire, pour relation amicale et plus 10384

GARS DE 18 ANS

5'8", 140 lb, yx bleus, recherche un homme avec beau sourire et beau physique, aimant la vie et les sorties 10394

HONNÊTE, SÉRIEUX, SIMPLE ET ROMANTIQUE

Jeune homme de 32 ans, 5'10", 185 lb, chev et yx bruns, de belle app, cherche H entre 20-40 ans, pour amitié et relation stable si compatibilité 10051

POUR DES EXPÉRIENCES DE VIE

Homme de 34 ans, de belle app, cherche H entre 18-35 ans, adore les plaisirs de la chair, pour rencontres occasionnelles 10342

39 ANS

chev châtons, yx pers, 6'2", 165 lb, sens de l'humour, sportif, masculin, aime la vie simple, cherche H entre 25-40 ans, aimant la vie simple, plaisir, pour relation sérieuse seulement 10085

HOMME DE 51 ANS

Gatineau, 5'7", chev bruns, yx verts, recherche H sincère de 38-50 ans, pour amitié et plus 10035

PIERRE

5'8", 38 ans, chev blond-châton, yx bleus, en pleine forme, travaille, cherche un homme de son âge, stable 10273

39 ANS

Recherche un gars entre 25-40 ans, pas compliqué, doux, honnête, sincère, sachant ce qu'il veut dans la vie, pour amitié d'abord 10020

JEUNE CAMIONNEUR DE 25 ANS

5'10", 145 lb, sans bedaine, chev noirs, yx bruns, masculin, bilingue, romantique, aime la moto, campagne, plage, nature, animaux, marche, cherche H de 18-25 ans, fidèle pour un but sérieux 10053

HONNÊTE, FIDÈLE ET FRANC

Homme de 26 ans, chev et yx bruns, sens de l'humour, de belle app, cherche un homme de 30 ans et moins, avec affinités, pour relation sérieuse 10190

HOMME DE 28 ANS

6', 160 lb, chev bruns, yx pers, de belle app, simple, honnête, fidèle, sérieux, n-fum, aime les restos, ciné, cherche H semblable entre 26-36 ans, dans un but sérieux 10129

52 ANS

6', 170 lb, en forme, masculin, attentif aux besoins de l'autre, cherche jeune homme de 18-35 ans, pour développer belle complicité et partager joie de vivre 10130

36 ANS

Stéphane, 5'8", 205 lb, chev bruns, yx pers, gêné, aime discuter, cherche H de 50 ans et moins, aimant discuter, pour amitié et plus 10047

CHERCHE L'AMITIÉ D'UN HOMME

Gatineau, 5'11", chev foncés, yx verts, fin 40aine, désire rencontrer un homme, pour relation amicale 10012

BEAU PHYSIQUE ET BEAU SOURIRE

François, 5'8", 140 lb, de belle app, aime la vie, ballades, nature, cherche un copain, pour partager les choses simples de la vie, pour être copain 10098

JOIE DE VIVRE

Homme dans la 50aine, 5'7", 145 lb, aime le plein air, voyages et autres, cherche semblable dans la 40aine, pour relation sérieuse 10103

FEMME CHERCHE FEMME

FEMME DANS LA 60AINE
aimerait rencontrer F dans la 50aine et plus, avec sens de l'humour, pour partager dialogues, musique et autre, pour amitié d'abord 10397

Obtenez votre Bloc de Temps... Economisez 56%

Économisez jusqu'à 56 % en composant le (819) 778-0888. Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à un de nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

SI TU AS ENVIE DE PASSER DE BEAUX MOMENTS!

Femme de Buckingham, 27 ans, de belle app, 5'8", 120 lb, chev châtons, yx bruns, aime plein-air, musique, ciné, cherche F 18-45 ans, pour amitié, amour, dynamax. 135938

JE SUIS PRÊTE À PLONGER....

Femme de Gatineau, 55 ans, 5'2", yx bleus, aime plein-air, sports nautiques, musique, cherche F 45-60 ans, pour amour, paule55. 412535

BISEXUELLE S'ABSTENIR

Femme de 40 ans, de belle app, féminine, n-fum, aime la vie, cherche autre femme féminine, bisexuelle s'abstenir 10320

POUR AMITIÉ ET PLUS

37 ans, cherche une femme douce et affectueuse, gentille, honnête, sens de l'humour, entre 35-45 ans, pour amitié et plus 10322

FEMME DE 28 ANS

Gay, célibataire, affectueuse, sincère, honnête, recherche F plus ou moins grassette, d'allure féminine, cherchant amitié ou plus 10151

MONIQUE

Chev bruns, yx pers, 5'3", 120 lb, aime le ciné, danser, marcher, expositions, cherche une femme douce, affectueuse, honnête, indépendante 10096

31 ANS

Chev blonds, yx bruns, désire rencontrer une femme

EXCLUSIF AUX ABONNÉS

Offrez-vous une

douceur

avec LeDroit et

cyberpresse.ca

AMERISPA

LAC-LEAMY

Du 17 avril

au 15 mai,

tous les abonnés
courent la chance de

gagner



Une
valeur
de **220\$**

Cinq gagnants par semaine

Aucun coupon de participation requis.

Abonnez-vous

dès maintenant pour être admissible!

562-0555 ou

1-800-267-6961

tirage@ledroit.com

AMERISPA

LAC-LEAMY

(à l'hôtel Hilton du Lac-Leamy)

Certificats-cadeaux disponibles

(819) 771-9555

www.amerispa.ca

Règlements disponibles au quotidien LeDroit